

Les dernières nouvelles pour l'ARÉNA:

- * Le comité de l'aréna a suggéré au Conseil de présenter le règlement le 2 octobre;
- * Les propositions demandées aux entrepreneurs devront entrer à l'hôtel de ville pour jeudi le 27 septembre

(Page 10: nos informations -

Page 6: l'éditorial de Pierre Vigneault)

LA REVUE DE TERREBONNE

15e ANNEE - No 19 - TERREBONNE, mercredi 5 septembre 1973

Directeur: AIME DESPATIE • TEL.: 666-3948

TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES

15c

A compter du 1er novembre

La route 29, depuis Rosemère jusqu'à Lachenaie, ne sera plus entretenue par le ministère des Transports

Les municipalités qui longent la rivière des Mille-Iles et à travers desquelles la route 29 serpente, devront, à compter du 1er novembre 1973 voir à l'entretien de cette artère qui était jusqu'à maintenant la responsabilité du ministère des Transports du Québec.

Un avis paru dans La Gazette Officielle du Québec, le 14 juillet, remet cet entretien aux municipalités suivantes, pour les longueurs indiquées:

ROSEMÈRE: Depuis la route 11 jusqu'aux limites de Lorraine, 12,770 pieds.

LORRAINE: De Rosemère jusqu'à Bois-des-Filion, 1,399 pieds.

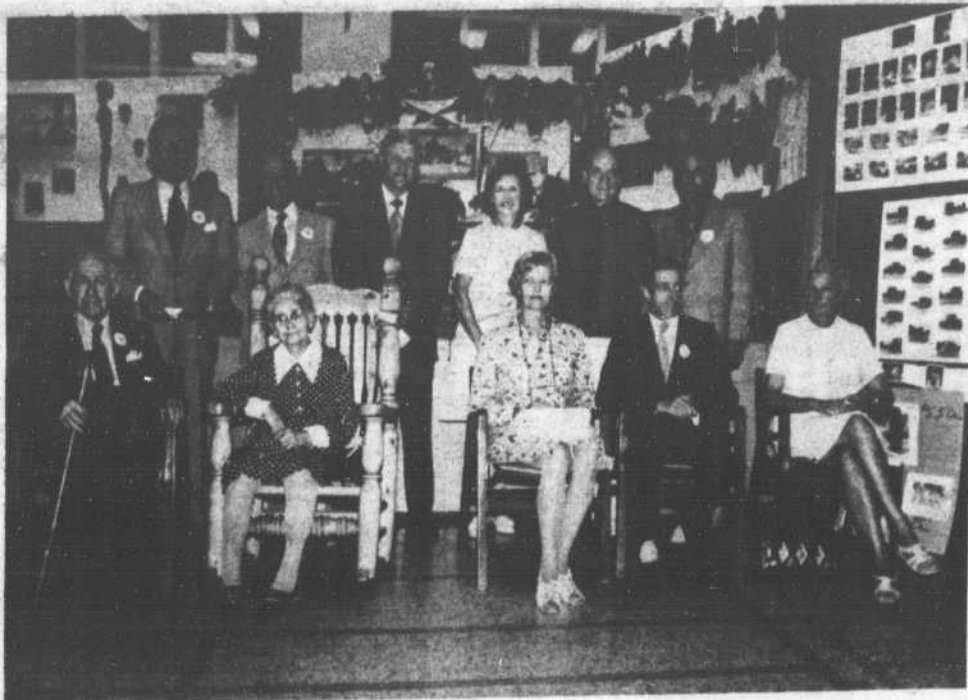
BOIS-DES-FILION: De Lorraine aux limites de Saint-Louis-de-Terrebonne, 8,654 pieds.

SAINT-LOUIS-DE-TREBONNE: De Bois-des-Filion jusqu'aux limites de la Ville de Terrebonne, soit 29,811 pieds (5,6 milles).

TERREBONNE: Des limites de Terrebonne/Paroisse jusqu'aux limites de Lachenaie, soit 9,211 pieds. Il s'agit ici de la rue Saint-Louis dans toute sa longueur.

Selon la teneur de l'avis, Lachenaie n'est pas inclus dans cette liste pour le moment. Nous pouvons supposer que le ministère remet l'entretien de la route 29 (qui devient une route secondaire) à cause de l'ouverture de l'autoroute 640 entre Rosemère et Terrebonne. Cela laisse supposer également que dès l'ouverture de la 640 au nord du territoire de Lachenaie, entre Terrebonne et Charlemagne (à l'automne de 1974) toute la route 29, depuis Grenville jusqu'à Charlemagne sera la responsabilité des municipalités riveraines.

Les citoyens âgés de Terrebonne, ville et paroisse, ont reçu les hommages de la population



LES CITOYENS LES PLUS AGES de notre région ont reçu jeudi soir de la semaine dernière, à l'école Léopold-Gravel, les hommages mérités de notre population. Plusieurs n'avaient pu se déplacer et LA REVUE est allé les rencontrer chez eux par la suite. Sur notre photo, en première rangée, M. et Mme Charles Gascon, le couple qui a le plus d'années de mariage dans Terrebonne, Mlle Zéda Ouimet, M. Roland Paquette et Mme Dorothy Bakewell qui représentaient respectivement M. et Mme Alexandre Ouimet, Mme Edouard Paquette (Terrebonne/Paroisse) et Mme Ida Kimpton (Terrebonne).

En deuxième rangée, Me Denis Hardy, député à Qué-

bec, Dr François Paquin, Terrebonne/Paroisse et M. Jacques D'Amour, président des fêtes du tricentenaire. (PHOTO LA REVUE)

Danses populaires près de Jeanération rue Saint-François ce vendredi soir

Il y aura danses populaires dans la rue Saint-François, entre les rues Saint-Joseph et Laurier, ce vendredi soir 7 septembre, de 8h à minuit, en face de la Boutique Jeanération qui a mis son balcon à la disposition d'un orchestre. En plus, à la demande des organisateurs, M. Michel Binette, président de Jeanération, a accepté de payer tous les frais de l'orchestre pour que les citoyens de Terrebonne et de la région s'amuse pendant cette soirée.

BIBLIOTHEQUE NATIONALE
1700 St-Denis "2 copies
MONTREAL (Depot legal)



Journée sportive des "Jeunes de Coeur" dimanche

L'Association des "Jeunes de Coeur" invite la population à participer le dimanche 9 septembre, à compter de 11h le matin, à sa journée sportive qui clôturera les activités de ce groupe pour le tricentenaire. Les dames de l'A.F.E.A.S. se joindront aux "Jeunes de Coeur" à cette occasion. Il y aura "berceau-thon", qualifié de "géant" par les organisateurs, pour hommes et femmes durant toutes les activités.

A midi, courses en patins à roulettes pour les dames seulement.

A 1h., courses de bicyclettes pour hommes seulement.

A 2h., une partie de balle-molle pour dames, arbitrée par des hommes.

Cette joute suivie d'une partie de balle-molle des hommes et arbitrée, si possible, par des dames.

Le char allégorique des "Jeunes de Coeur" et de l'A.F.E.A.S. sera sur les lieux et des trophées seront distribués pour toutes les compétitions.

Le tout se déroulera au parc en avant de la polyvalente Armand-Corbeil.

Médecin de garde

Le Dr John Keyserlingk assurera la garde médicale cette fin de semaine, samedi et dimanche, 8 et 9 septembre. On pourra rejoindre le Dr Keyserlingk POUR LES CAS URGENTS SEULEMENT en composant 666-3762.

Serge Cotineau à Ottawa ce vendredi



SERGE COTINEAU

Notre jeune concitoyen, Serge Cotineau, fils de M. et Mme Christian Cotineau, sera le candidat représentant la zone 13 pour la grande finale du concours d'art oratoire des Clubs Optimistes qui aura lieu au congrès Opti ce vendredi 7 septembre, à Ottawa.

Plusieurs membres du Club Optimiste de Terrebonne participeront à ce congrès et nul doute que leur support permettra à notre représentant de faire bonne figure au cours des compétitions.

C'est un grand honneur pour notre ville et pour le Club Opti local et nous souhaitons bonne chance à Serge.

Cette semaine

Deux paroissiens anonymes versent \$1,800 à la fabrique de Terrebonne (Page 4)

Jusqu'à \$100 d'amende en cour pour un terrain non entretenu (Page 5)

Un quatrième et cinquième candidats au congrès du PQ Terrebonne (Pages 22 et 23)

La requête pour fixer le prix de l'eau sera entendue à Montréal le 12

La Commission municipale du Québec siégeant à Montréal, entendra le 12 septembre la requête des villes de Lachenaie, Mascouche et Terrebonne au

sujet du prix à fixer pour l'eau potable que Terrebonne vend aux autres villes. Les conseils municipaux en ont été informés ces jours derniers.

HOTEL CENTRAL

Fabien Chartrand, prop.



790, rue St-Pierre 666-8001 Terrebonne
TAVERNE BAR
 Salle à manger ouverte jusqu'à 3h la nuit
 30 chambres de bains et douche

IL SERA POURSUIVI

Un individu de Montréal qui avait abandonné une carcasse d'auto dans l'île Saint-Jean à 8h. le soir du 29 août, a été identifié par la police de Terrebonne et il sera poursuivi en Cour municipale. Des témoins avaient appelé au poste. Il existe une excellente collaboration des résidents de l'île avec le service de police avec les résultats que l'on voit.

GRAVE ACCIDENT SUR LA 25 MARDI

Un jeune couple de septembre, vers 10h55, Montréal et son enfant en bas âge ont été gravement blessés mardi matin, le 3 quand leur auto Renault a capoté sur l'autoroute 25, à l'arrière de la polyvalente Armand-Corbeil. Ils ont été transportés au Sacré-Coeur dans l'Ambulance Terrebonne.



RESTAURANT B.B.Q.
El Rancho '68'

Mets italiens
 Spaghetti - Pizza
 Délicieux Bar-B-Q

855, SAINT-PIERRE — TERREBONNE



Spécial du jour
 lundi au vendredi
 11 a.m. à 8 p.m.

Livraison rapide et gratuite
 3 autos à votre service

666-6634-5
 PERMIS COMPLET R.A.Q.

NOUS VOUS SOUHAITONS LA PLUS CORDIALE

BIENVENUE AU DOMAINE MONETTE

DE L'ACTION, CHEZ MONETTE!

- Courses de poneys le dimanche après-midi
- Souper aux beans gratuit, le dimanche soir
- FESTIVAL WESTERN LES 14 - 15 ET 16 SEPTEMBRE

BAR-SALON

A PARTIR DU 31 AOUT :
 ORCHESTRE RIOPEL "LE GROS 400 LBS"

3537, RUE SAINT-PIERRE
 474-0314 - MASCOCHE

Venez déguster
 vos mets préférés
 à notre salle
 à manger

LE MASCOUTAIN

2582, STE-MARIE
 MASCOCHE
 474-0001

En vedette, vendredi, samedi, 10h30 - 12h30 et dimanche 9h30 - 11h30
 ROBERT MIVILLE, chanteur, comédien, fantaisiste
 BAR — SALLE A MANGER — DANSE AVEC ORCHESTRE

CHAMPION
 DE LA
 PROVINCE DE
 QUEBEC

COURS DE DANSE

M. et Mme André Lachapelle, professeurs de danse diplômés, très renommés dans l'enseignement et le style de la danse, vous invitent à vous distraire durant la prochaine saison. Les cours qui débiteront dans quelques semaines, seront donnés à l'école Notre-Dame, à Terrebonne, le mercredi et le dimanche soir et à l'école Mascouche-Ouest, le mercredi soir.

M. et Mme Lachapelle ont été représentants officiels au championnat mondial, en octobre 1971, à Berlin et Blackpool, Angleterre, en mai 1972; ils représenteront le Canada, à New York, le 19 octobre prochain. Si vous voulez partir du bon pied, dans le domaine de la danse, inscrivez-vous, le 9 ou le 12, aux endroits mentionnés plus bas.



CHA-CHA
 TANGO
 SAMBA
 VALSE
 RUMBA
 etc.

La danse sociale est un des plus agréables divertissements et c'est sans conteste le moyen le mieux approprié pour créer, après le travail, la détente indispensable.

En outre, c'est un exercice améliorant la posture, la souplesse, la démarche, donc l'élégance. La danse sociale a le grand avantage de pouvoir se pratiquer à tout âge: si vous pouvez marcher, vous pouvez danser.

Inscriptions: les 9 et 12 septembre

ECOLE NOTRE-DAME

ECOLE MASCOCHE-OUEST

508, rue Masson
 Terrebonne

855 des Erables
 Mascouche

POUR INFORMATIONS: 477-0850

POUR LES JEUNES:

cours de junior (13 à 17 ans) le mercredi soir, à 7 heures, à l'école Notre-Dame.
 Inscription: 9 septembre

En vedette, vendredi, samedi et dimanche:

MANON DESROSIERS, animatrice. "DOMINIC", chanteur

AU NOUVEAU

PARADISO

1775, CHEMIN GASCON 477-5879 ST-LOUIS-DE-TERREBONNE
 Salle à louer pour noces, réceptions, banquets, etc.



Bienvenue au chic, à l'accueillant MOTEL LE SOMMET

Votre hôte: Jean-Paul Clark

Spectacles toutes les fins de semaine

Mariette Daviau, M.C.

RESERVEZ MAINTENANT
 pour vos réceptions, mariages
 et autres occasions
 en appelant
 666-6146

Nous pouvons organiser
 tous genres de parties
 de plaisir pour vous
 S.V.P. APPELEZ 666-6146

POUR LE PLAISIR DE LA DANSE:

"FUNNY FINGERS"

Les vendredis, samedis et dimanches
 MUSIQUE CONTINUELLE

FEVES AU LARD
 servis gratuitement le
 vendredi soir de 7 à 9



CENTRE RECREATIF:

piscine, parc de
 roulottes, camping,
 équitation.

AVEZ-VOUS DU TALENT?

Venez vous amuser, tout en faisant
 valoir vos talents d'artiste, le diman-
 che après-midi à compter de 4 heures.

HOTEL PLACE LONG CHAMPS

BAR-SALON — SALLE A MANGER

2800, CHEMIN MARTIN
 ST-LOUIS-DE-TERREBONNE

477-5667

FERRONNERIE
M. JACQUES LTEE
 Quincaillerie
 "RO-NA"
 Livraison gratuite
 803, St-Pierre
 coin Ste-Marie
 TERREBONNE
666-3333

LA REVUE DE TERREBONNE

TERREBONNE, MERCREDI 5 SEPTEMBRE 1973

TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES

ALEXANDER VOLKSWAGEN INC.
 4100, chemin Gascon, Terrebonne
 666-3782

VW **PORSCHE**
+ AUDI

VENTE — SERVICE — PIÈCES
 NEUVES — USAGÉES

Un ancien Terrebonnien

M. Normand Cherry est nommé organisateur en chef de l'Union nationale

Un ancien de Terrebonne et maintenant à Saint-Jérôme, M. Normand Cherry, vient d'être choisi organisateur en chef de l'Union nationale par le chef de ce parti, M. Gabriel Loubier. M. Cherry, qui n'en est pas à ses premiers pas au sein de l'UN, dirigera l'organisation des unionistes sur toute l'étendue du Québec.

Cette nomination n'a pas eu l'heur de plaire à MM. Louis Laberge et Fernand Daoust, respectivement président et secrétaire-général de la Fédération des travailleurs du Québec dont M. Cherry fut pendant près de deux ans l'un des sept vice-présidents. Par ailleurs, M. Cherry occupait en permanence le poste d'agent

d'affaires du puissant syndicat des machinistes de Canadair (FTQ).

A la FTQ on ne cache pas la déception de voir un des dirigeants de la centrale se rallier du côté de l'Union nationale qui, semble-t-il, a toujours été à l'antipode des intérêts de la classe ouvrière. La FTQ dicit.

M. Norman Cherry était notamment connu au sein de la Fédération des travailleurs du Québec pour ses talents d'orateur et d'organisateur. Aux yeux de plusieurs de ses confrères, il était identifié comme étant un homme aux idées progressistes.

Pour sa part, le nouvel organisateur en chef expli-

que son acceptation au poste qui lui a été proposé par M. Loubier par le fait qu'il a toujours été un ardent nationaliste dévoué aux intérêts du Québec et de la langue française. (Information: L'ECHO DU NORD).

VOL D'UN MOTEUR

M. Jean-Paul Lestage, du 618 Curé-Cloutier, Terrebonne, a fait rapport à la police, le 29 août, qu'un moteur de yacht était disparu d'une dépendance sur sa propriété.



M. Normand Cherry alors qu'il était agent d'affaires du syndicat des machinistes de Canadair (FTQ) - Une photo de Québec-Press.

Les Constructions Pacha construiront 139 maisons unifamiliales dans Terrebonne/Paroisse

La Société d'habitation du Québec a approuvé le projet d'habitations domiciliaires des Constructions Pacha inc. dans Saint-Louis-de-Terrebonne, permettant à cette entreprise de mettre en chantier 139 maisons unifamiliales isolées dont le prix de vente varie de \$16,950 à \$18,550.

Les Constructions Pacha inc. sont administrées par MM. Léonide Chiasson, président, Ross Mackay, vice-président, Jean-Louis Paquin, secrétaire, ces deux derniers de Terrebonne. La compagnie construit ces

maisons sur des terrains situés dans Terrebonne/Paroisse, à l'ouest du chemin Gascon et au nord de la rue Angora.

L'approbation du projet par la SHQ a pour effet de faciliter l'accès à la propriété aux familles à revenu modique. La loi prévoit une bonification de l'ordre de 3 pour cent sur l'intérêt rattaché au \$7,000 premiers dollars de l'emprunt hypothécaire, réduisant d'autant les mensualités à débours par les acquéreurs. Elle ne s'applique cependant qu'aux propriétés de \$17,000 et moins.

Les cours de danse débutent dimanche à la salle des Chevaliers de Colomb

Les cours de danse du Centre culturel thérésien débuteront ce dimanche 9 septembre à 7h30 dans la salle des Chevaliers de Colomb, au 505 rue Théberge, à Terrebonne. Le CCT dispense l'enseignement de la danse dans sept villes de la région.

Les cours durent une heure par semaine et s'échelonnent sur quinze semaines pour la première série. Ils ont été conçus par Jacques Harvey, responsable du CCT, professeur diplômé de la FLDQ et directeur de la Corporation des professeurs diplômés en

danse sociale du Québec.

De nombreux services sont offerts en dehors des cours par le Centre culturel thérésien et cela sans supplément.

Pour s'inscrire il faut faire vite car les cours débutent ce dimanche 9 septembre. Composez dès maintenant 477-5442.

Bavaroise

L'Association des pompiers volontaires de Terrebonne nous informe que la soirée bavaroise aura lieu le samedi 13 octobre.

Cours de peinture de M. J.-M. Lemelin

Les cours de peinture de M. J.-Maurice Lemelin débuteront le jeudi 20 septembre, de 7h30 à 9h30 le soir pour les adultes de 13 ans et plus et le vendredi soir 21 septembre, de 7h à 8h45 pour les adolescents de 8 à 13 ans.

Ces cours dureront jusqu'à la fin d'avril et il y aura exposition des travaux de tous les élèves en mai 1974.

Les cours se donneront au Centre de loisirs, en arrière de l'église de Terrebonne, au deuxième étage. L'édifice est maintenant le local officiel des Vétérans de Terrebonne. Pour inscriptions: 666-8793 ou



M. J.-M. LEMELIN, professeur.

666-6153, ou, après 6h à 666-3833.

Les lampadaires au rancart

Les anciens lampadaires installés dans le petit parc devant l'hôtel de ville depuis très longtemps ont été enlevés il y a quelques semaines. Ils étaient, dit-on, trop rouillés à l'intérieur pour être solides et on a dû les mettre au rancart. C'est dommage.

Ces lampadaires qui ajoutaient une note charmante au parc, étaient installés autrefois dans la grande allée

qui menait au Collège Saint-Louis avant l'incendie du 20 mai 1939 de cette institution.

LÉGERS DOMMAGES

Un camion à ordures qu'on était en train de souder chez Terrebonne Mufflers, 852, rue Masson, le 29 août, vers 3h55 p.m. a pris feu et les pompiers ont été appelés.

THEATRE FIGARO

869 ST-PIERRE, TERREBONNE 666-3121

VEN. - SAM. - DIM. - LUN. 7-8-9-10 SEPT.

LES MAÎTRES SUPRÊMÉS DU KUNG FU

L'EXPERIENCE LA PLUS EXTRAORDINAIRE
 JAMAIS VECUE!

14 ANS

PENETREZ DANS UN MONDE INCROYABLE ET CHOQUANT!
 VOYEZ DES COMBATS ET DES RITUELS SURHUMAINS!
 VIVEZ LES MOMENTS TERRIFIANTS DES LUTTEURS!



LE BOXEUR CHINOIS

2ième film: "CHICAGO 1929"

TABAGIE M. COURVAL



RESTAURANT

NOUVEAUTÉS -

JOURNAUX -

REVUES -

LIVRES - JOUETS

503 ST-LOUIS, TERREBONNE



872 LACHAPPELLE, Terr.

666-6287

OPTICIEN
 D'ORDONNANCES



PRESCRIPTIONS D'OCULISTES
 REMPLIES AVEC SOIN

Heures de bureau à
 Terrebonne, soir
 seulement, lundi et
 mercredi, 7h. à 10h.

Nouveau
 salon d'optique
 7168, St-Hubert,
 Montréal
 271-4840

GRANDE VENTE
 P.S.M.
 DU 6 AU
 AU 22 SEPTEMBRE

Pharmacie Messier



546 MASSON, TERREBONNE
 TÉLÉPHONE: 666-3739

LIVRAISON
 GRATUITE
 ET
 RAPIDE

INFORMATION PAROISSIALE

Un paroissien fait don de \$1,000 à la fabrique de Terrebonne

Un paroissien de Saint-Louis-de-France de Terrebonne qui désire garder l'anonymat, a remis à M. le chanoine Charles Lussier, curé, le 30 août, un don de \$1,000 pour les oeuvres de la paroisse et pour aider à

la solution du problème financier de la fabrique.

Les marguilliers se joignent à M. le curé et à tous les paroissiens pour exprimer leur gratitude à ce monsieur.

La fabrique accuse réception d'un don anonyme de \$800 en argent

Le chanoine Charles Lussier, curé de la paroisse Saint-Louis-de-France de Terrebonne nous prie d'insérer le message suivant dans LA REVUE:

"La fabrique de Terrebonne accuse réception, le vendredi 31 août, d'un

montant de \$800 en billets de banque, don d'un (ou d'une) paroissien(ne) absolument anonyme, aucune indication sur l'enveloppe ou à l'intérieur permettant d'identifier de quelque manière que ce soit l'envoyeur".

Cérémonie au cimetière dimanche: une messe chantée en plein air

Sans doute pour la première fois depuis l'établissement du cimetière de Terrebonne à l'endroit actuel, une messe sera chantée lors de la cérémonie traditionnelle qui aura lieu ce dimanche 9 septembre, à 15h.

L'autorité religieuse de notre paroisse a voulu ainsi commémorer de manière plus solennelle la visite des paroissiens dans ce lieu béni.

Nombreux sans doute seront les paroissiens, leurs parents et amis de l'extérieur qui voudront profiter de cette manifestation de foi pour venir se recueillir sur les tombes des pionniers de notre région. L'événement marquera par une

cérémonie du souvenir la clôture du tricentenaire de la seigneurie.

La chorale de Saint-Louis-de-France de Terrebonne, dirigée par M. Gilles Gamache, chantera durant la messe.

DES INCENDIES

Les pompiers de Terrebonne ont été appelés à 8h10 le matin du 31 août à un incendie chez M. André Durocher, 624 rue Léon-Martel. Les dommages ont été estimés à \$1,000. Dans l'après-midi, à 3h15, les sapeurs sont allés éteindre un début d'incendie dans une auto en stationnement chez Oscar Inc., rue Saint-Pierre.

Nominations ecclésiastiques

Monseigneur Bernard Hubert, évêque de Saint-Jérôme, a fait les nominations suivantes, dont quelques-unes ont paru il y a quelques semaines dans LA REVUE:

M. Réal Joly, curé de Saint-Antoine-des-Laurentides, en remplacement de M. le chanoine Paul Labelle qui a pris sa retraite.

M. Gaétan Lajeunesse, aumônier des religieuses de la maison Notre-Dame-des-Monts, à Sainte-Adèle.

M. Claude Dion, vicaire coadjuteur à la paroisse Sainte-Marguerite-du-lac-Masson.

M. Emile Lauzon, vicaire coopérateur à la paroisse Saint-Louis-de-France de Terrebonne.

M. André Saint-André, vicaire coopérateur à la paroisse Saint-Maurice de Bois-des-Filion.

M. Pierre Valois, vicaire coopérateur à la paroisse Sainte-Anastasia de Lachute.

M. Maurice Sarrazin, séminariste, en stage pastoral à la paroisse Saint-Louis-de-France de Terrebonne.

M. Gilles Sauvé, curé de la paroisse de Val-Morin.

M. Maurice Paturel, vicaire à la paroisse de Saint-Eustache.

M. Pierre Filion, conseiller en éducation chrétienne à la Commission scolaire de Saint-Eustache et à celle de Deux-Montagnes.

Mariages à Terrebonne

Les mariages suivants seront bénis le samedi 8 septembre en l'église de Terrebonne:

A 10h. Richard Therrien, fils de M. et Mme Jean-Jacques Therrien et Francine Lacombe, fille de feu M. et Mme Noël Lacombe.

A 11h. Denis Hudon, fils de M. et Mme Claude Hudon, de Lachenaie, et Micheline Hallé, fille de M. et Mme Louis Hallé, de la Rivière-Blue.

A 3h. Pierre Richer, fils de M. et Mme Aldéric Richer, de Terrebonne, et Johanne Jansens, fille de M. et Mme Raymond Jansens.

A 5h. Paul Gervais, fils de M. et Mme Roch Gervais, de Ville Laval, et Louise Brière, fille de M. et Mme Paul Brière.

Ordination

M. André Daoust a été ordonné diacre par Mgr Bernard Hubert, le samedi 28 juillet, en l'église de Saint-Hermas.

LA REVUE DE TERREBONNE

LA REVUE DE TERREBONNE, journal hebdomadaire, est publiée par Aimé Despatie, au 695, rue Thérèse, à Terrebonne, province de Québec, et imprimée par l'imprimerie St-Jérôme Inc.

Toute correspondance doit être adressée à Case postale 55, Terrebonne, P.Q.

Courrier de la deuxième classe — enregistrement no 6218. Dépôt légal à la bibliothèque nationale du Québec. Prix de l'exemplaire: au numéro 15 cents; à l'année par abonnement \$4.00 à Terrebonne et dans un rayon de 40 milles. A l'extérieur de cette zone, \$5.00.

Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une permission écrite du directeur.

TELEPHONE: 666-3948 ET 666-4092

DIRECTEUR: AIME DESPATIE

ADJOINT A LA DIRECTION: PIERRE VIGNEAULT

SPORTS: GILLES CHAPUT

CORRESPONDANTS:

BOIS-DES-FILION: Claire Bouchard, 30 - 42e avenue, Tél. 625-1406.

STE-ANNE-DES-PLAINES: Mme Agathe Simard, 66, boul. Sainte-Anne (625-9625).

LA PLAINE: Mme Philippe Villeneuve, 4433 ch. Barrette (223-3997).

Naissances à Terrebonne

Le dimanche 26 août, ont été baptisés les nouveau-nés suivants en la paroisse Saint-Louis-de-France de Terrebonne.

Joseph, Rosaire, Danny, fils de M. et Mme Michel Bellemare (Diane Nadeau). Parrain Rosaire Nadeau, marraine, Françoise Nadeau.

Jean-Denis, Yan, fils de M. et Mme Jean-Denis Bilo-deau (Madeleine Arbour). Parrain et marraine, Claude Charland, Micheline Bilo-deau.

Nicolas, Jean, Pierre, fils de M. et Mme Pierre Bouchard (Marcelle Demers). Parrain et marraine, M. et Mme Jean Noël.

Joseph, Michel, Patrick, fils de M. et Mme Gaston Deneault (Diane Huard). Parrain et marraine, Michel Normandin, Carole Normandin.

Joseph, Pierre, Michel, fils de M. et Mme André Lacasse (Francine Contant). Parrain et marraine, Pierre Contant, Diane Contant.

Joseph, Fernand, Richard, Carl, fils de M. et Mme Richard Lamothe (Pauline Brunelle). Parrain et marraine, M. et Mme Fernand Poulin.

Marie-Anne, France, fille de M. et Mme Jean-Marie Laurin (Ginette Bennett). Parrain et marraine, M. et Mme Pierre Faucher.

Joseph, Yvon, Eric, fils de M. et Mme Robert Martin (Jeannine Lavoie). Parrain et marraine, M. et Mme Yvon Lavoie.

Jean, Gonzague, Hugues, fils de M. et Mme Jean-Guy Paquette (Nicole Lalande). Parrain et marraine, M. et

Mme Gonzague Lalande. Joseph, Laval, Dany, fils de M. et Mme Réjean Quevillon (Ginette Asselin). Parrain et marraine M. et Mme Laval Asselin.

Marie, Marguerite, Diane, Sophie, fille de M. et Mme Fernand Ranger (Denise Charette). Parrain et marraine, M. et Mme Jean Charette.

Madeleine, Mireille, fille de M. et Mme Paul Sanscartier (Francine Limoges). Parrain et marraine, M. et Mme Jacques Limoges.

SUR VOTRE CARNET

EN SEPTEMBRE

LE VENDREDI 7 - Danse populaire devant Jeanérat, rue Saint-François, 8h.
LE SAMEDI 8 - Bal d'été à l'école secondaire Saint-Sacrement.
LE DIMANCHE 9 - Journée sportive des Jeunes de Coeur. Assemblée de la Ligue des Propriétaires de Mascouche. Cérémonies aux cimetières de Lachenaie et Terrebonne, à 3h.
LE MERCREDI 12 - Assemblée du Cercle des Fermiers de La Plaine, à 8h.

UN SERVICE PUBLIC OFFERT PAR

Jacques Guenette FOURRURES

VENTE - REPARATION

MANTEAUX
TOUT FAITS
ET SUR MESURE
PRIX MODIQUES

TERREBONNE 666-8592
155 ST-ANDRE

Décès Charbonneau

A Saint-François, Ville de Laval, le 1er septembre, à l'âge de 64 ans et 10 mois, est décédé M. Hercule Charbonneau, époux de feu Thérèse Lamoureux, demeurant chemin Masson, à Saint-François. Les funérailles avaient lieu mardi le 4 des Salons Jos Guay & Fils, 756 rue Saint-Louis, en l'église de Terrebonne et l'inhumation à Saint-François. Il laisse ses frères: Réal (époux de Marie Colin), Aimé (époux de Claire Patry), Laurette (Mme Ernest Desjardins), Juliette (Mme Emile Gauthier), Cécile (Mme Désiré Lachenaie), Gilberte (Mme Florent Major), Pauline (Mme Georges Cardinal) ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Décès Gariépy

A Terrebonne, le 31 août, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Jules Gariépy, époux en premières nocces de feu Emma Papineau et en deuxièmes nocces, Florida Monette, demeurant au 386 rue Thérèse. Les funérailles avaient lieu le 4 septembre des Salons Jos Guay & Fils, 756 rue Saint-Louis, en l'église paroissiale et l'inhumation à Lachenaie. Il laisse outre son épouse, ses enfants: Agathe (Mme Fernand Boisvert); Jean-Paul (époux de Madeleine Sicotte); Thérèse (Mme André Lamarque); ses frères: Raoul, René, Julien; ses soeurs, Françoise (Mme Laurier); Philomène (Mme Ouimet) ainsi que plusieurs petits-enfants.

Décès Grenier

A Lachenaie, accidentellement, le 1er septembre, est décédé, à l'âge de 25 ans, Claude Grenier, fils de Armand Grenier et de Rita Fecteau, demeurant 2088 boulevard Saint-Charles. Les funérailles avaient lieu le 4 des Salons Jos Guay & Fils, 756 rue Saint-Louis, en l'église de Lachenaie et l'inhumation au même endroit. Outre ses père et mère, il laisse ses frères et soeurs, Fernande (Mme François Pirozzi), Monique (Mme Lucien De La Durantaye), Lise (Mme Roland Michaud), Rémi, Marcel (époux de Nicole Fard), Réjean, Denis et Roger. Ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux et nièces.

SALON FUNERAIRE
JOS. GUAY & FILS

DIRECTEUR DE FUNERAILLES
LEOPOLD GUAY, propriétaire
756, St-Louis — Terrebonne
YVON GUAY, GERANT
Bureau: 284, St-André
666-3832

AMBULANCE
JOS. GUAY & FILS
Tél.: 666-3832



DIRECTEUR
DE FUNERAILLES
ROLAND THUOT

TEL.: 666-4092
939, ST-LOUIS
TERREBONNE

A VOTRE DISPOSITION

AMBULANCE TERREBONNE ENR.
666-3809 SI OCCUPE: 666-4092

fleuriste
Terrebonne
florist
666-3329
Livraison Gratuite
559, MASSON TERREBONNE

Jusqu'à \$100 d'amende en Cour municipale si vous ne nettoyez pas vos terrains!

La Ville de Terrebonne veut appliquer intégralement cette partie du règlement 888 (articles 1 et 44) qui oblige tout propriétaire de terrains à nettoyer celui-ci de toutes branches, broussailles, mauvaises herbes et détritus. En fait, le responsable de l'application du règlement à l'égard de la ville a envoyé plusieurs avis cet été aux propriétaires récalcitrants et plusieurs n'ont même pas bougé.

Devant cette attitude, une décision a été prise qui ne fera pas plaisir aux personnes qui n'ont pas encore fait faucher les hautes herbes sur leurs terrains. Mardi de cette semaine, le préposé à l'application du règlement est passé dans les rues et a fait une liste de tous les terrains où poussent ces herbes. La liste complétée, un dernier avis sera envoyé dès cette semaine. Après

une dernière constatation sur les lieux, les propriétaires en faute devront paraître devant la Cour municipale, le lundi 10 septembre.

A noter que "toute infraction au règlement précité rend le délinquant passible d'une amende n'excédant pas \$100 et que si l'infraction est continue,

cette continuité constitue jour par jour une infraction séparée."

En application d'un règlement semblable, le Conseil municipal de Terrebonne/Paroisse a fait comparaître plusieurs contribuables devant la Cour municipale et tous ont été condamnés à l'amende.

Les terrains de l'Office ne sont pas nettoyés

Comme suite à plusieurs articles qui paraissent depuis le début de l'été sur la malpropreté de certains terrains vacants à Terrebonne, un de nos concitoyens nous a fait remarquer que les terrains de l'Office municipal d'habitation, boulevard Terrebonne, n'ont pas été nettoyés de l'été et que les hautes herbes y poussent dru.

Nous pouvons poser la question: Des avis peuvent-ils être envoyés par le Conseil municipal à l'Office municipal d'habitation qui a été créé par lui?

Réforme des lois municipales

M. Goldbloom à Saint-Jérôme

Le ministre des Affaires municipales, le Dr Victor Goldbloom a convoqué les journalistes de la région à une conférence de nouvelles qui a lieu ce jeudi 6 septembre, à l'hôtel Lapointe, à Saint-Jérôme. Le ministre rendra alors public le rapport de l'étude effectuée par les Services de la Protection de l'environnement sur la rivière du Nord.

Recommandations pour faire modifier la loi des cités et villes

La Corporation des officiers municipaux agréés du Québec a déposé devant la Commission de refonte des lois municipales un mémoire dans lequel elle formule plusieurs recommandations en vue de modifier la loi des cités et villes.

Les principales sont:

La constitution d'une commission municipale de loisirs.

La constitution d'une commission industrielle mu-

nicipale.

Autorisation aux conseils de légiférer sur la définition des tâches du personnel de cadre.

La publication des avis publics en français ou en anglais selon le cas, au choix du conseil.

Le remplacement des permis pour bicyclettes et chiens par un permis perpétuel payable quand même annuellement, évitant une compilation annuelle de relevés inutiles.

L'abrogation des dispositions permettant l'émission de permis pour commerces, le recouvrement du paiement des permis coûtant plus cher aux municipalités en temps et travail d'inspection que le prix du permis.

La reconnaissance de la taxe d'affaires comme créance privilégiée au même titre que les taxes foncières.

Inclusion dans la loi d'un article obligeant les municipalités à préparer un plan financier quinquennal.

Modification de la loi de manière à éliminer l'obligation de soumettre aux électeurs propriétaires pour approbation les règlements d'emprunt finançant des travaux d'améliorations locales: trottoirs, chaînes, pavages, etc.



INFORMATION MUNICIPALE

Quelques notes sur une assemblée de la Commission industrielle L.M.T.

Au cours de leur première assemblée au secrétariat de Mascouche le 23 août, les membres de la nouvelle Commission industrielle L.M.T. (Lachenaie, Mascouche, Terrebonne), ont adopté plusieurs résolutions dont nous avons fait état dans LA REVUE du mercredi 29 août.

Afin de compléter cette information, nous ajoutons ceci:

La Commission a accordé à la municipalité de la Paroisse de Terrebonne un

délai de six mois après la formation de la Commission avant d'accéder officiellement à ce même organisme. Entre temps, le représentant de Terrebonne/Paroisse pourra être présent aux délibérations à titre d'observateur.

La Commission a adopté le budget de l'ordre de \$40,000 qui assurera la permanence d'un secrétariat industriel pour un an. On a prévu un montant de \$25,000 pour le commissaire industriel et son personnel. Les montants suivants ont aussi été approuvés: avantages sociaux, \$2,500., allocation d'automobile, \$2,000., voyages, transport, hôtels, etc., \$1,000., réceptions d'industriels, \$2,300., congrès, \$500., téléphone, télégrammes, \$500., timbres, \$200., abonnements à

des publications et associations, \$100., brochures, dépliants, etc., \$500., infor-

Commission industrielle

La prochaine réunion de la Commission industrielle L.M.T. aura lieu le lundi 17 septembre à Lachenaie

mation et publicité dans revues et journaux spécialisés, \$2,000., loyer, \$1,200., papeterie et bureau, \$1,000., frais de vérification, \$200., divers, \$1,000.

On a reporté à une assemblée ultérieure la définition par ordre d'importance des tâches du commissaire industriel.

Commonwealth Plywood reconstruira

Le ministère de l'Expansion économique régionale à Ottawa, a annoncé que la Commonwealth Plywood de Sainte-Thérèse, détruite par un incendie il y a quelques mois, a accepté une offre de quelque \$37,000 pour une nouvelle usine de contre-plaques de feuillus, permettant de créer 45 emplois. L'offre à la compagnie représente 5 pour cent du coût d'immobilisation approuvé, estimé à environ \$300,000, plus \$500 par emploi créé.

NE REMETTEZ PAS A DEMAIN ...



LA RENCONTRE AVEC VOTRE COURTIER D'ASSURANCE

Assurances incendie, vol, automobile, responsabilités, etc., sont négociées en votre nom par votre courtier, aux meilleures conditions, pour vos besoins à vous.

VOS COURTIERS LOCAUX

ASSURANCES BERNARD INC.

183, Sainte-Marie 666-3871 Rés.: 669-1807

BOUSQUET, LAFLAMME & ASSOCIES INC.

730, Saint-Louis 666-4141

GERARD VEZINA ASSURANCES LTEE

(successeurs de J.A. Charbonneau & Cie Ltée) 878, boul. des Seigneurs 666-3742

CORBEIL & FILS ASSURANCES INC.

780, boul. des Seigneurs 666-3733 - 34

ANDRE DESJADINS ASSURANCES INC.

673, Place Eymard 666-3128

V'NEZ VEILLER...



Mark II, 4 portes



TOYOTA

LEVEILLE

TERREBONNE

501, boul. Terrebonne

666-4117

DANCOSE

NOURRITURE POUR CHIENS "TOP CHOICE" 72 on. 99¢

SPECIAUX MAISON CAFE MAXWELL HOUSE INSTANT 1.87 Plus 1 on. gratis

SAUCE HOT CHICKEN GAZA 4/99¢

BIERE - CIDRE STATIONNEMENT FACILE

LIVRAISON

PRIX COUPÉS 121, St-Joseph, Terrebonne TEL: 666-3792



L'OPINION

DE PIERRE VIGNEAULT



ENCORE L'ARÉNA...

Le projet de construction d'un aréna, à Terrebonne, n'a pas fini de faire couler de l'encre et d'animer les discussions. Lorsque l'ex-maire Paquette voulut le réaliser, en 1971, un groupe de citoyens manifesta son opposition et réussit à renverser la décision du conseil lorsque celle-ci fut soumise au référendum. Depuis, de nouvelles démarches ont été faites par l'administration municipale actuelle: on veut, cette fois, obtenir le plus de subventions possibles des gouvernements supérieurs afin de démontrer aux opposants que l'aréna ne coûterait pas un sou aux administrés et que les revenus excéderaient même les dépenses. Fort d'un engagement formel du député Hardy qui appuie celui-ci de documents relevant des ministres concernés (il s'agit d'un programme d'aide fédéral-provincial), le maire Paquin cherche à convaincre ses concitoyens de laisser passer le règlement sans exiger de référendum. Malgré tous ces arguments, certaines personnes continuent de s'opposer férocement au projet et semblent déterminées à tout faire pour en empêcher la réalisation; c'est à se demander si cette opposition ne tient pas davantage à de l'entêtement pur et simple qu'à des motifs réels et bien fondés...

Au lieu de mettre en doute, les faits qui semblent déjà acquis, ceux qui s'opposent au projet d'aréna devraient s'efforcer d'obtenir des éclaircissements sur les détails encore imprécis de cet important projet. Ainsi, on peut encore s'interroger sur le coût d'achat du terrain que devra acquérir la régionale Duvernay. Qui paiera ce terrain et, si c'est la Régionale Duvernay, qui nous dit que les commissaires des villes voisines ne s'opposent pas à cette transaction qui sera, en définitive, payée par des citoyens de tout le territoire de la Régionale? ... Les chiffres (non officiels) démontrent que la population de Mascouche dépasse celle de Terrebonne et lorsqu'on sait que les dirigeants de cette ville tiennent tellement à la construction d'un aréna dans leur territoire, qu'ils offrent gratuitement le terrain requis pour sa construction, on peut s'inquiéter de leur réaction (et de leur influence) devant une dépense importante de la Régionale Duvernay pour construire un aréna ailleurs.

Il est plus que temps qu'on arrête de se demander si un aréna est vraiment nécessaire, à Terrebonne et qu'on s'efforce plutôt d'éliminer les obstacles qui pourraient en empêcher la réalisation. Ce serait une bonne façon de travailler pour les payeurs de taxes...

FAITS & GESTES

par Aimé Despatie



Il est une coutume bien québécoise qui s'apparente au cirque qui veut que les nouveaux mariés parcourent nos rues en klaxonnant bruyamment et longtemps pour bien démontrer à tout le monde la joie du cortège de ce joyeux événement. D'autre part les familles qui ne participent pas à la noce ont le droit strict de ne pas se faire casser les oreilles par ce concert de klaxons et, d'ailleurs, elles se foutent éperdument de ce mariage qui passe. Ça pouvait peut-être s'accepter quand Terrebonne était un petit village où tout le monde se connaissait, mais plus maintenant: on connaît à peine ses voisins.

Les critiques professionnels de notre société québécoise ont jeté les hauts cris récemment lorsque la Régie de l'Assurance-santé a annoncé les montants d'honoraires versés aux médecins et spécialistes de la santé l'an dernier. Y pensez-vous! \$50,000 pour un médecin, c'est un scandale! Pourtant, les mêmes personnes sont restées muettes devant les salaires fabuleux qui seront versés cet automne aux joueurs de hockey. Plus, ces personnes se sont réjouies du fait qu'on remettrait \$100,000 à un type qui manie bien le bâton devant 15,000 spectateurs. Henri Richard qui a fait des études bien ordinaires peut décrocher le gros lot du Canadien et on lui crie bravo mais si le docteur Machin, après tant d'années d'étude et de pratique médicale va se chercher l'équivalent, on dit que c'est un profiteuse du système. Deux poids, deux mesures.

Un comble: le mathématicien qui laisse sa femme parce qu'il ne peut plus compter sur elle.

Ne prêtez jamais aux gens des idées qu'ils n'ont pas, vous finiriez par les leur donner.

Acquisition à la Nationale

La Bibliothèque nationale du Québec a acquis de M. Jacques Mordret, un Français devenu Québécois d'adoption il y a plusieurs années, une collection d'ouvrages rares, de manuscrits dont le plus ancien remonte à 1316 et de nombreux documents sur la période de la Révolution française. Le catalogue à tirage limité de cette collection est distribué aux bibliothèques québécoises et canadiennes et aux bibliothèques universitaires françaises.

Quand les autos pensent, les Rolls Royce seront plus angoissées que les taxis. (Henri Michaux)

L'opinion du lecteur

Nos lecteurs sont invités à nous communiquer leur opinion sur tout sujet d'intérêt général et nous acceptons leur texte pour publication dans cette page avec grand plaisir. Autant que possible ne pas dépasser 400 mots sur une page et demi dactylographiée. Tous les articles doivent être signés. Nous n'acceptons pas les lettres anonymes.

En réponse à Mme J.-G. Lachapelle: "L'école ce sont les étudiants qui la font"

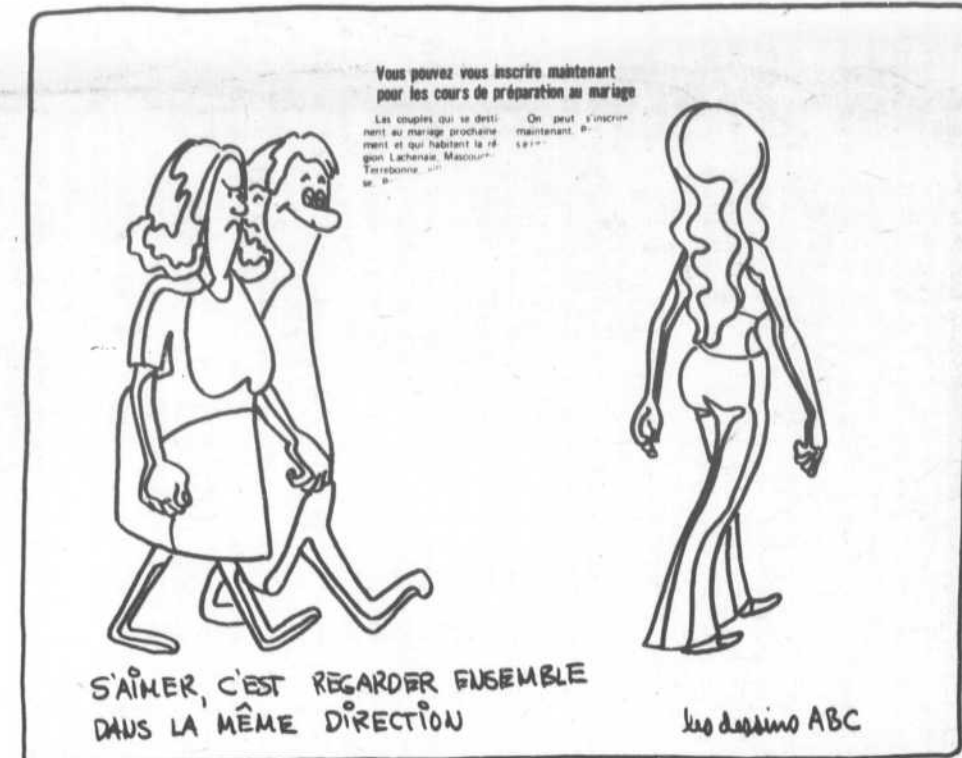
(NDLR - Nous recevons de M. Michel Long, étudiant, la lettre suivante que nous publions dans le texte. Cet écrit veut être une réponse à une lettre de Mme Jean-Guy Lachapelle, publiée récemment dans LA REVUE) Madame,

J'ai été très surpris et choqué de lire votre lettre sur "l'injustice faite au Vieux Terrebonne" (cf Revue du 22 août), mais plus particulièrement la partie qui concerne les écoles.

Je ne puis vraiment me prononcer sur qui est le mieux servi par les fêtes du tricentenaire, le Vieux ou le Nouveau Terrebonne, puisque je demeure au centre de la ville. Je dois donc me déplacer d'un côté ou de l'autre pour ces fêtes. A mon avis, c'est également reparti mais j'en manque peut-être.

Quant au sujet des écoles, là je m'y connais étant étudiant. Je crois pouvoir rectifier les faits car j'ai des amis qui fréquentent les différentes écoles et qui m'en parlent beaucoup.

Il est vrai que c'est peut-être désolant de voir le Séminaire Saint-Sacrement devenir institution privée et exiger un paiement de ceux qui aimaient cette école et de l'instruction gratuite. Mais, de là à dire que les écoles publiques sont des endroits d'éducation de drogue, de boxe et des bordels, c'est faux! Madame, il ne faut pas rêver en couleurs. Le Séminaire a aussi ses "pushers" de drogue et ses têtes fortes. Je connais un type qui a fréquenté les deux institutions et qui s'est fait offrir autant de



L'école, ce sont les étudiants qui la font sous une autorité confiante et non dictatoriale. Passez-y quelques jours, madame. Vous serez dans une meilleure

position pour rendre un jugement plus équitable.

Un étudiant qui est dans le milieu 188 jours par année.

MICHEL LONG

Monsieur le directeur, Je remercie madame Deschênes pour sa lettre en réponse à la mienne dans le journal, une dame qui est dans les organisations et est Fille d'Isabelle et dont je juge blessantes les paroles qu'elle a eu. Moi je n'ai insulté personne mais j'ai pensé seulement aux malades et personnes âgées qui ne pouvaient se déplacer.

Je défendais mon Vieux Terrebonne. J'ai toujours aimé les jeunes et les ai encouragés dans le passé car j'allais à tous les sports;

maintenant plus âgée et malade, je me déplace moins souvent mais je ne demande rien pour moi. Je ne me connais pas d'ennemis et je n'en veux pas non plus. Je vous ai vu agir aux parties de cartes et je vous ai tout de suite jugé. Avant de parler des gens assis, voyez-les donc avant de juger.

De votre part, ce n'est pas grave car les gens me connaissent. Vous vous recherchez les honneurs; on peut faire du bien sans se faire remarquer.

Mme Germaine Paré.

Au moins une mention honorable...

Aux membres du jury,

Cette lettre est adressée aux membres du jury pour la décoration de maisons et devantures à l'occasion du 3e centenaire de Terrebonne. Messieurs, mesdames, je ne crois pas que vous ayez passé rue Saint-Louis avant de rendre votre décision. Ma demeure et mon terrain ainsi que ceux de mon voisin étaient illuminés tous les soirs et on ne dit que

cette décoration était très jolie.

Je ne passe que l'été à Terrebonne (depuis 35 ans) et peut-être que nous ne sommes pas de votre clan! Sans vouloir faire de comparaisons malicieuses, je suis d'opinion que nos décorations auraient pu au moins recevoir une mention honorable. Et je signe:

Paul-A. Caron, 1058, rue Saint-Louis, Terrebonne.

Exposition de photos du 300e à la Bibliothèque municipale

Le Studio Bernard Rivet, photographe officiel des fêtes du tricentenaire, expose jusqu'au 28 septembre, plusieurs dizaines de photographies en couleurs des diverses manifestations du tricentenaire, à la Bibliothèque municipale, rue Saint-Pierre, à Terrebonne. On pourra voir ces photos durant les heures d'ouverture, de 1h30 à 4h30 dans l'après-midi, du lundi au vendredi.

On pourra commander les photos désirées en complétant un bon de commande sur les lieux.

664-3201

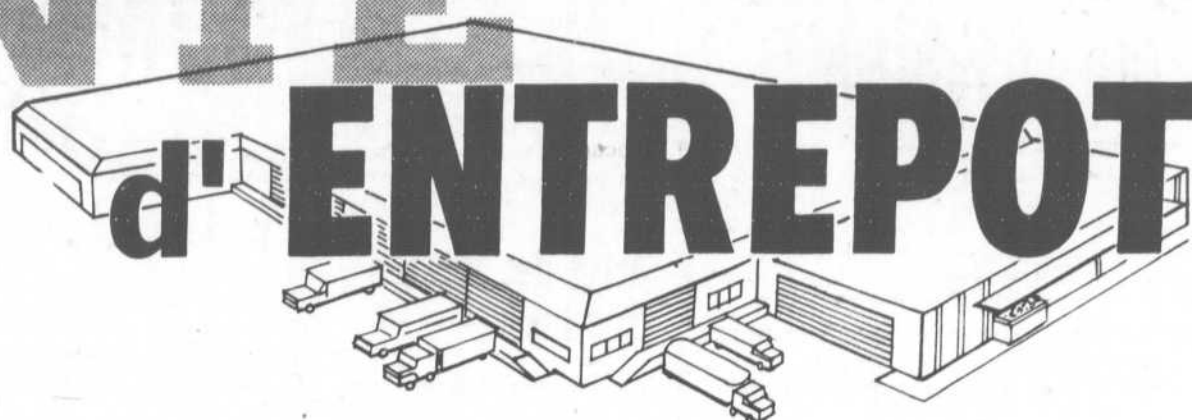
MERCERIE pour HOMMES

DONAT ST-YVES Inc.

Marchand de chaussures

Tous genres de prélatris — Valises et sacs de voyage
757, ST-FRANÇOIS-XAVIER, TERREBONNE

VENTE



PANASONIC

13-14-15 SEPTEMBRE

A L'ENTREPOT DU MAGASIN
AU 714, RUE SAINT-PIERRE
TERREBONNE



Les Ameublements

roger ouimet inc.

704, rue Saint-Pierre . 666-4119 . Terrebonne

Terrebonne aux U.S.A.

Nous avons appris récemment qu'il y a une ville qui porte le nom de Terrebonne dans l'état de Minnesota aux Etats-Unis. Une famille de cette ville est passée par

Terrebonne il y a quelques semaines, s'est arrêtée à la Pharmacie Ouimet, mais à cet endroit on n'a pas voulu déranger le directeur du journal pour l'informer de

ce fait.

Selon nos sources d'information, il y aurait une autre ville qui porterait le nom de Terrebonne dans l'Oregon et il y a un comté qui porte le même nom en Louisiane.

LA REVUE a communiqué avec les états américains en conséquence pour obtenir d'autres informations sur ces villes.

d'écoliers tant que celui-ci ne s'est pas remis en marche et tant que les signaux lumineux clignotants n'ont pas été éteints. L'omission de se conformer à cette prescription de la loi constitue une infraction passible d'une amende et peut valoir aux conducteurs quatre points de démerite.

Chasse au lièvre:

15 septembre

La chasse au lièvre et au lapin à queue blanche s'ouvrira le samedi 15 septembre dans tout l'Etat du Québec.

Arrêt des autobus d'écoliers

Il est interdit de dépasser ou de croiser un autobus

Grands travaux commencés

Les travaux de remplacement des canalisations d'égouts sanitaires et pluviaux ont commencé mardi matin, les entrepreneurs Charron et Poly Excavation

ayant obtenu l'autorisation nécessaire. Charron Excavation a débuté rue Saint-Jean-Baptiste, près de l'hôtel de ville.

DR GABRIEL MORO- Chirurgien-dentiste

BUREAU
Tous les jours sur rendez-vous
741, rue St-Pierre, Terrebonne 666-3231

EXAMEN DE LA VUE

Dr L. Fournier, O.D.

Optométriste

Bureau tous les jours sur rendez-vous

741, rue Saint-Pierre Terrebonne 666-4027

EXAMEN DE LA VUE

Dr L.-P. RAYMOND, O.D.

OPTOMETRISTE

Professeur à l'Université de Montréal

BUREAU TOUS LES JOURS TERREBONNE
SAUF MERCREDI et VENDREDI 595, RUE THEBERGE

CENTRE PROFESSIONNEL MASCOCHE

1198, RUE DUPUIS, MASCOCHE
TEL.: 474-2445 - 2446

Pierre Bilodeau, c.a., m.b.a.
comptable agréé

Gilles Pigeon, L.L., M.B.A.

Notaire - Notary

LACAS ET PETIT

arpenteurs-géomètres

PLACE DES SEIGNEURS 878, boul. des Seigneurs TERREBONNE

Lundi, mercredi, vendredi

EXAMEN DE LA VUE

Dr R. Lambert, O.D.

Verres de contact

666-1668

Ouvert tous les jours

CHIRURGIENS-DENTISTES

Dr C. Breault et Dr Albert Abdel

666-1771



861-0145
581-6260

PATENAUDE & MARTEL INC.

Courtiers d'Assurances Agréés

155, PLACE REPENTIGNY, REPENTIGNY, P.Q.

Dr JOHN KEYSERLINGK

Médecine générale

Tous les jours excepté le mercredi,
sur rendez-vous.

278, rue Saint-Joseph Terrebonne 666-3762

MEDECINE GENERALE MALADIES DE LA PEAU

M. LEMAIRE, m.d.

Bureau: lundi au vendredi incl.
11 h à midi — 2 h à 4 h — 7 h à 9 h
261, boul. des Braves, Terrebonne 666-3841

Dr JEAN-GUY LAROSE, M.D.

Bureau sur rendez-vous

Lundi, mardi, mercredi, vendredi
l'après-midi et le soir

693, St-Pierre 666-4421 Terrebonne

Gilles-E. Chaput, B.A., D.C.

DOCTEUR EN CHIROPRAQUE
RAYONS-X

2933, Ste-Marie St-Henri de Mascouche
TEL.: 474-2981

666-9190

Dr LUC-J. GAGNON B.A., D.C.

CHIROPRAICIEN

Sur rendez-vous

761, rue L.-Lachapelle, Terrebonne

GRAVEL, GRAVEL & DAGENAI

NOTAIRES

145, Saint-André
Terrebonne
666-9222 — 3001

Léopold Gravel,
Robert Gravel,
Pierre Dagenais

Yvon Séguin, c.a.

Comptable agréé

694, rue Armand-Corbeil

Terrebonne

666 1480

664, St-Sacrement, Terrebonne

CLINIQUE VETERINAIRE

Dr Michel Bourque, M.V.

HEURES DE BUREAU:

Lundi au vendredi: 2 à 4 et 7 à 9

le matin sur rendez-vous

Samedi: 10h à midi

CLAUDE PAQUETTE, AVOCAT

Brière, Boivin, Paquette et Beaulac

240, Saint-Jacques,
Montréal
842-9914

Bureau du soir:
lun., merc., vend.
845, Place Eymard,
Terrebonne - 666-4596

1681, Parc Lafontaine
Suite 27

525-3311
Montréal

Jean-Jacques Hamel, C.R.

avocat et procureur

621, rue Thérèse
Résidence: 666-4059

Terrebonne

Tél.: 666-8722
666-1536

Courtier en Immeubles

Raoul Chartrand

Prêts sur hypothèque
Vente et achat de maisons et de terrains

Bur. 478 St-Louis,

Terrebonne, P.Q.

LEROUX, LEROUX, NANTÉL, PAPIN ET ASSOCIÉS

Ingénieurs-conseils

Les estimateurs professionnels

Leroux, Beaudry, Picard et Associés Inc.

110, Place Crémazie

384-4220

Montréal

ALFRED TROTTIER

Ingénieur-conseil — Arpenteur-géomètre

Duvernay

800, rue MONTROSE

Téléphone:
661-9210



Gilles Legault

arpenteur-géomètre

2, boul. René-A.-Robert (angle boul. Labelle)
Ste-Thérèse, Qué. Tél.: (514) 430-3024

affilié à Gendron & Lefebvre

LIVRAISON

666-3415

Pharmacie Ouimet

748, RUE SAINT-PIERRE

TERREBONNE

LOUISE
OUMET
GAUTHIER
PROP.

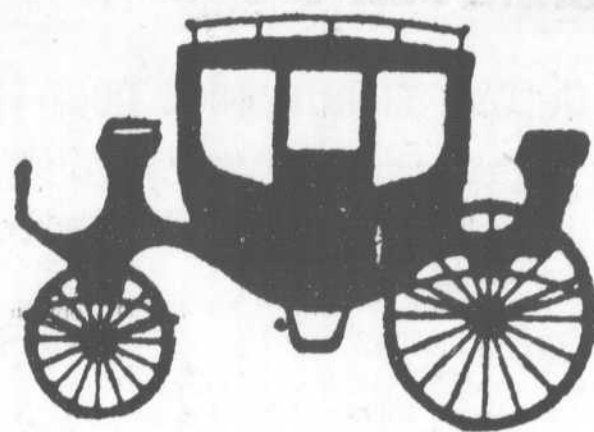
NOMBREUX
SPECIAUX
A VOTRE
PHARMACIE ATLAS

OUVERTURE LE 11 SEPTEMBRE

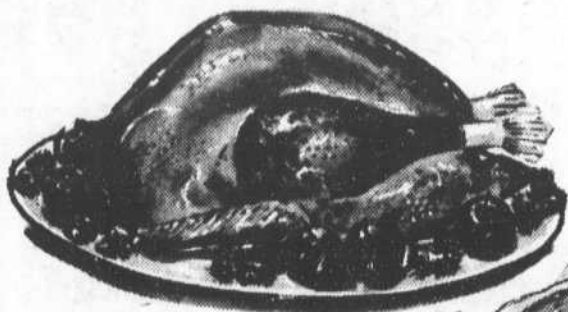
LA CALECHE

BAR-B-Q

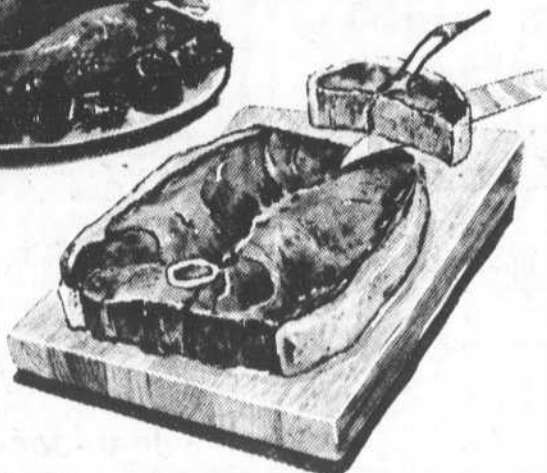
— SALLE A MANGER —



Poulet B-B-Q



**Steaks sur
charbon
de bois**



**Mets
canadiens**

**600, boul. des Seigneurs
Terrebonne, tél.: 666-3728**

Les gourmets de toute la région pourront se régaler dans notre salle à manger ou commander un de nos délicieux mets, par téléphone. Notre spécialité est le poulet B-B-Q mais nous offrons également un choix complet de mets canadiens et de steaks sur charbon de bois.

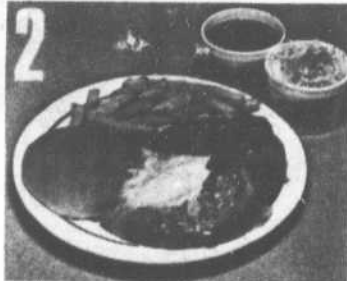
SPÉCIAUX DU JOUR

Du lundi au vendredi, un menu spécial est préparé pour le repas du midi. Repas complet à prix spécial.

LIVRAISON GRATUITE PARTOUT DANS LA RÉGION: 666-3728



**NO 1
CUISSÉ
\$1.60**



**NO 2
POITRINE
\$1.80**

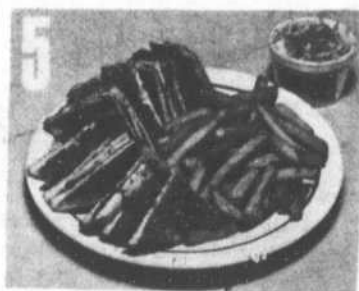


**NO 3
DEMI-
POULET
\$2.35**

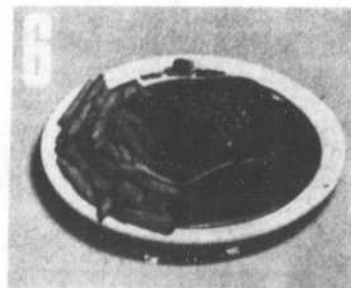
toutes ces commandes incluent la sauce, les patates, le pain et la salade au chou



**NO 4
POULET
ENTIER
\$4.50**



**NO 5
CLUB
SANDWICH
\$1.75**



**NO 6
HOT
CHICKEN**
viande brune \$1.40
viande blanche \$1.65



**NO 7
SANDWICH
BBQ**
viande brune \$1.40
viande blanche \$1.65

10%
D'ESCOMPTE
SUR COMMANDES
AU COMPTOIR

PÂTISSERIES, HORS-D'OEUVRE,
SERVICE DE BUFFET

TEL.: **666-
7469**



**OUVERT DE 9h a.m. à 2h a.m., DU DIMANCHE AU VENDREDI
SAMEDI: 9h a.m. à 5h a.m.**

LE PROJET D'ARENA A TERREBONNE

Les dernières nouvelles pour l'aréna:

- Le comité de l'aréna a suggéré au Conseil de présenter le règlement le 2 octobre;
- Les propositions demandées aux entrepreneurs devront entrer à l'hôtel de ville pour le jeudi 27 septembre.

Contrairement à ce qui a été annoncé dans notre édition de la semaine dernière, le Conseil municipal n'a pas présenté à son assemblée de mardi le règlement d'emprunt en vue de la construction d'une enceinte couverte à Terrebonne. Le jeudi soir 30 août, le comité formé en vue d'aider le Conseil dans cette question de l'aréna, se réunissait à l'hôtel de ville, avec le Conseil et suggérait à celui-ci de reporter au mardi 2 oc-

tobre la présentation du règlement.

Le comité a motivé sa suggestion en exprimant l'opinion qu'on ne pourrait présenter des chiffres précis sans connaître les propositions des entrepreneurs généraux intéressés. Les devis sont maintenant prêts; ils ont été préparés par l'architecte Bertrand Pelletier de Québec qui a fait les plans de plusieurs arénas dans la province.

Les entrepreneurs seront donc invités à présenter des propositions en se basant sur des devis précis. Ces offres sont rapportables à l'hôtel de ville au plus tard le jeudi 27 septembre et elles seraient alors ouvertes le même soir en assemblée du Conseil municipal.

Ce ne serait que le mardi 2 octobre que le Conseil présenterait son règlement d'emprunt en ayant tous les documents en main.

Les objections majeures émises par des membres de la Ligue des propriétaires contre la construction d'un aréna

Nous avons finalement obtenu des membres de la Ligue des propriétaires de Terrebonne les objections majeures émises par eux concernant leur objection à la construction d'un aréna. Nous les exposons ici en apportant les précisions qui s'imposent après avoir consulté les autorités intéressées.

sera versée à Terrebonne si la construction débute le 1er décembre.

Nous aimerions connaître toutes les objections des

membres de la Ligue des propriétaires afin d'obtenir des réponses précises que nous publierons intégralement et sans aucun parti pris dans LA REVUE.

Des explications nettes, précises, sur une subvention provinciale

LA REVUE a découvert jeudi de la semaine dernière qu'un citoyen de Terrebonne avait pris la peine de téléphoner à Québec afin de savoir s'il était bien exact que le ministère des Affaires municipales avait accepté de subventionner à cent pour cent la main-d'œuvre pour la construction d'un aréna ici. Selon notre informateur, cette personne aurait obtenu une réponse en contradiction avec la déclaration du député Denis Hardy.

Rappelons à nos lecteurs qu'il y a une couple de semaines Me Hardy avait informé la Ville de Terrebonne que le ministère subventionnerait à 100 pour cent toute main-d'œuvre qui serait employée dans cette construction si les travaux étaient exécutés entre le 1er décembre et le 31 mai prochain.

Nous avons demandé à notre informateur de rencontrer Me Hardy le soir même à une réception qui avait lieu à l'école Léopold-Gravel afin de mettre les choses au point. C'est ce qui a été fait devant le directeur de LA REVUE.

UNE TABLE RONDE IMPROMPTUE

Il n'y a rien à cacher dans cette affaire et nous serons aussi précis que possible afin que nos concitoyens connaissent exactement ce qui s'est passé. Voici.

M. Armand Courval, secrétaire de la Ligue des

Hardy passant la journée à Terrebonne le jeudi 6 septembre, il a offert de rencontrer les membres ce même soir, M. Courval a promis de transmettre cette invitation aux dirigeants de la Ligue.

DES PRECISIONS

Le vendredi soir, nous avons téléphoné à Me Hardy à son bureau à Sainte-Thérèse. Le député nous a répondu que le fonctionnaire Saint-Sauveur enverrait

Une course contre la montre?

Mascouche et son aréna

Selon les sources d'information de LA REVUE, la Ville de Mascouche poursuit toujours ses démarches en vue de doter cette municipalité d'un stade sportif couvert. Le maire Gilles Forest ne cache d'ailleurs pas son optimisme quant à la possibilité que Mascouche ait son aréna avant Terrebonne. La rivalité étant très grande entre les deux villes, verrons-nous un jour deux arénas à quatre milles à peine l'un de l'autre?

cette semaine une lettre au vice-président de la Ligue des Propriétaires, M. Anselme Simard donnant toutes les explications nécessaires. En plus, Me Hardy enverra une copie de l'acceptation du projet de subvention à

l'aréna signée de la main du ministre des Affaires municipales, le Dr Victor Goldbloom. Il a réitéré son invitation à la Ligue des Propriétaires de les rencontrer. Voilà ce qui en est à ce jour.

A quand la rencontre?

A la suite de l'incident que nous rapportons dans cette page, la Ligue des Propriétaires acceptera-t-elle l'invitation de Me Denis Hardy pour entendre ses explications? Le long congé de la fête du Travail

nous a empêché d'obtenir une réponse du président de la Ligue, M. Léopold Bélisle, mais nous souhaitons de tout coeur que M. Bélisle convoque ses membres pour obtenir toutes les explications nécessaires.

Que feront les conseillers scolaires du secteur Mascouche?

Dans son éditorial cette semaine (page 6), Pierre Vigneault se demande quelle attitude adopteront les conseillers scolaires du secteur Mascouche quand viendra en assemblée la question de l'expropriation des terrains qui doivent servir à l'aréna de Terrebonne, près de la polyvalente.

Si la Régionale Duvernay

doit verser la forte somme pour acquérir ces terrains de GPA Construction, les conseillers scolaires de ce secteur pourraient-ils s'opposer à un tel investissement, surtout s'ils espèrent avoir un aréna dans Mascouche même.

Nous suggérons à nos lecteurs de lire très attentivement l'éditorial de notre collaborateur cette semaine.



LA VILLE DE TERREBONNE

APPEL D'OFFRES

Construction d'un stade couvert avec glace artificielle

La Ville de Terrebonne a établi un devis-programme pour une telle construction, et sollicite de la part des entrepreneurs des propositions conformes à ce devis.

Les promoteurs-soumissionnaires s'engagent à élaborer des plans et devis sommaires et à construire, dans les délais prescrits, à un prix global et forfaitaire.

Sur l'approbation de la Ville de Terrebonne, le promoteur choisi sera tenu de compléter ses plans et devis avant de commencer sa construction.

Toute personne, société, compagnie ou corporation ayant sa place d'affaires dans la Province de Québec est invitée à soumissionner.

Les documents requis seront disponibles au bureau du sousigné à 86, rue Saint-André, hôtel de ville, Terrebonne, à compter du 7 septembre 1973, moyennant un dépôt en argent ou par chèque visé au montant de \$25.00 fait au nom de la Ville de Terrebonne.

Les propositions seront reçues par le soussigné à l'adresse ci-dessus mentionnée, jusqu'à 17 heures le 27 septembre 1973.

Pour être considérées, les propositions devront être accompagnées des cautions exigées dans le devis-programme.

L'enveloppe cachetée dans laquelle chaque proposition sera remise sera bien identifiée: "Proposition pour un Stade Couvert".

L'ouverture en sera faite le soir même, soit le 27 septembre à 20 heures, en assemblée publique, en présence des intéressés.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des propositions reçues.

Le dépôt sera remis aux soumissionnaires non-adjudicataires sur le retour en bon ordre, dans les 15 jours qui suivront la demande de propositions, des documents qui leur auront été prêtés.

Le choix de la proposition sera en fonction du coût et de la qualité architecturale des projets soumis.

Les plans et devis doivent être signés par un architecte membre en règle de l'Association des Architectes de la Province de Québec.

La proposition retenue sera sujette à l'approbation du règlement d'emprunt suivant la loi.

Donné à Terrebonne, le 4 septembre 1973.

JEAN VEZINA, assistant secrétaire-trésorier.

POLIVON PEINTRES ENR.

**C'EST LE TEMPS
DES "MÉNAGES"
D'AUTOMNE**

Retenez dès maintenant

POLIVON PEINTRES ENR.

pour vous assurer d'être bien servis
par des peintres compétents et d'expérience



YVON RHÉAUME - 531, RUE MASSON - 666-6388

**Une intervention
rapide
aurait-elle
permis à Mme
Françoise Lebeau,
31 ans,
de survivre?**

Mme Françoise Lebeau, âgée de 31 ans, mère de deux enfants en bas âge, est décédée à l'hôpital Fleury à Montréal le dimanche soir 26 août après y avoir été transportée d'urgence en auto, sans qu'une voisine ait pu rejoindre un seul médecin de la région.

Voici d'ailleurs en quelques lignes, le film de cet événement:

Mme Louise Doyon, qui demeure rue Claire, à Terrebonne/Paroisse, non loin de l'église de la desserte Saint-Jean-Baptiste, chemin Gascon, reçoit un appel de Mme Françoise Lebeau, rue Jacques Cartier, à quelques pas de chez elle, lui demandant de venir de toute urgence. Nous sommes le vendredi 24 août.

Mme Doyon appelle le médecin de Mme Lebeau à Montréal-Nord. Il est absent et on lui demande de rappeler lundi.

Appels à un médecin de Terrebonne qui est en vacances, à un autre qui est en visites.

Mme Doyon appelle au centre médical à Saint-Vincent-de-Paul. Il est midi. Le docteur demandé n'est pas disponible en ce moment; le seul médecin disponible peut recevoir le patient seulement à 4h de l'après-midi.

Mme Doyon demande enfin l'aide de Mme René Raymond, qui habite non loin de là et celle-ci conduit Mme Lebeau en auto à l'hôpital Fleury. Presque aussitôt, Mme Lebeau perd conscience. Elle ne reprendra pas connaissance et décèdera le dimanche soir.

Madame Doyon qui a appelé au journal pour relater cette affaire, nous a demandé si le centre de dépannage régional sera établi tel que promis il y a maintenant plusieurs mois. Nous n'avons pu lui répondre.

Les soins gratuits

Les services de santé coûtent de plus en plus cher depuis qu'ils sont gratuits. Les dépenses pour les hôpitaux ont grimpé d'environ 90 pour cent en cinq ans, de 1966 à 1971, étant passées de \$420,150,000 à \$770,005,000. Le coût moyen pour l'Etat d'une journée d'hospitalisation est monté de \$44.03 en 1966 à \$68.29 en 1969 et \$72.96 en 1971.

Vente 1^{er} Anniversaire

**YVON RHÉAUME
PROPRIÉTAIRE
VOUS INVITE**

R-PORT ENR.

**A SA VENTE DE
"CHAMBARDEMENT"**

SPECIAL

**\$6,000 DE
LINGERIE**

RÉDUCTIONS DE 10% A 50%
Plusieurs articles au prix coûtant

Lingerie d'enfants à réduction

Nous faisons cette vente pour faire place à de nouvelles marchandises qui entreront bientôt.

GRATIS!

Règle à mesurer 36" avec achat de \$4 et plus

SPECIAL

ENGRAIS

777

**réduit de
20%**

**ARTICLES
DE JARDINS
réduits de
20%**

**RATEAUX A
FEUILLES**

SPECIAL 1.19

SPECIAL PEINTURES

**Benjamin
Moore**

LATEX, 1ère QUALITE, 10.99 gal.

SEMI-LUSTRE, 10.99 gal.

PEINTURE R-PORT

BLANC SEMI-LUSTRE, 6.89 gal.

PEINTURE GRISE pour plancher 5.99 gal.

**TEINTURES POUR
PORTES D'ARMOIRES**

préparées spécialement par Yvon Rhéaume,
peintre, avec couleurs à votre choix

**LA OÙ ON EST BIEN SERVI
ET TOUJOURS A MEILLEUR PRIX**

R-PORT ENR.

531, RUE MASSON - TERREBONNE - 666-6388



LONGS ETATS DE SERVICES A LA SONOCO LIMITEE - Des boutons de longs services ont été remis la semaine dernière à des employés de la Sonoco Limitée. De gauche à droite, M. Bill Drummond, gérant de la production, remet son bouton de 15 années à M. Jean-Jacques Delisle; M. Michel Philippe reçoit son bouton de 5 ans de l'adjoint de M. Drummond, M. Fernand Gaudet; à droite, M. Robert Moody, du moulin à papier, reçoit son bouton de 15 ans de service de M. Elliott, contremaître. (PHOTOS LA REVUE)

ABONNEZ-VOUS A "LA REVUE"

LES BRIGADIERES...

Dansereau, le proprio du Mini-Putt, Irénée Forget et son employé.

rents et amis, n'oubliez pas les deux importantes assemblées des 6 et 12 septembre prochains.

MEMORANDUM:

Brigadières, candidats, pa-

Florimond Gauthier, publicitaire, Lucien Gagné, vice-président

Sarrazin
SERVICE ENRG.

REPARATION

Machines à coudre - Machines à laver et sècheuses, accessoires électriques.

Vente - Pièces
LOCATION DE MACHINES
734, St-Jean-Baptiste,
Terrebonne, 666-3824



Les BRIGADIERES de TERREBONNE

DATES A RETENIR:

Jeudi soir, le 6 septembre, à 7 hres, au sous-sol de la sacristie (vestiaire des majorettes) toutes les filles de la Troupe, les candidats et candidates enfin, tous les jeunes de 9 à 18 ans désireux d'entrer dans la Brigade, tous et chacun vous êtes invités à la première réunion qui marquera le début d'une nouvelle année pour notre organisation.

Mercredi soir, le 12 septembre, au Centre Récréatif, (ancien Centre de Loisirs) grande assemblée de la famille brigadière. Parents et majorettes sont invités à cette importante réunion. On fera le point sur les activités passées et futures, sur les politiques à suivre et sur tout ce qui intéresse ceux et celles qui s'intéressent aux Brigadières. Bienvenue à tous nos amis alors que s'amorceront des discussions propres à améliorer la Troupe des Brigadières et peut-être bien la Di-

rection elle-même, qui sait?

LE GALA MUSICAL:

Cette importante journée pour laquelle les Brigadières se préparaient depuis quelques mois est maintenant chose du passé. Nous en gardons un bon souvenir, excellent même. Pour un premier Gala ce fut une réussite, croyons-nous, qui fera époque dans nos festivités du Tricentenaire. Il y a bien eu quelques anicroches mais, en général, ce fut une belle réussite et les organisateurs en sont fiers. Ceux-ci tiennent, cependant, à faire remarquer que les Brigadières assumaient tous les frais du Gala, avec l'apport financier de son Club des 100 Amis. Cette grande journée était la contribution des Brigadières dont elles assumaient toutes les responsabilités. Ceci dit, pour bien établir les faits devant l'opinion publique. Le Comité d'organisation a reçu beaucoup d'aide. Non seulement veut-il remercier tous ceux et celles qui, de près ou de loin, lui ont donné un coup de main mais les mentionner, au risque d'en oublier quelques-uns.

Monsieur et Madame Albert Landry, M. et Mme Maurice Loyer, M. et Mme René Langlais, Robert Dubord, Madame Brien, Bernard Lapointe, Madame Pauline Gauthier, Juliette et Lionel Gauthier, Lise et Jean-Louis Dansereau, Claude Desjardins, Jeannette et Yves Hamon, Pauline et Claude Gauthier, Monique Loyer, Jean Veilleux, le scout St-Jean, Roger Goudard, Claude Jean, Gilles

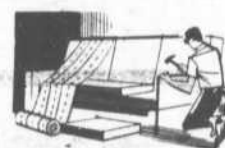
BIJOUTERIE
A. McLAUGHLIN
agent officiel des
MONTRES DE QUALITE BULOVA
ACCUTRON ET CARAVELLE
pour hommes et dames
Bijoux - Cadeaux
931 Léon-Martel — 666-4689
TERREBONNE



IMPRIMERIE ROUSSEU
Travaux d'impression de tous genres
3174, boul. Saint-Charles,
Lachenaie — Tél.: 666-8355

REMBOURRAGE LE COMTE ENR.

Spécialité:
CHAISES DE CUISINE
Réparation de mobiliers de salon
Estimation gratuite à domicile
Dépositaire des tapis
"Royaloom-Concorde"



5315, rue Sophie 666-9660 Terrebonne

VASTE CHOIX CHEZ OSCAR

ROBES
CHANDAILS
BLOUSES
PANTALONS

à nos prix sans équivalent!

DEPUIS 25 ANS à votre service!

CHEZ OSCAR

LINGERIE POUR DAMES ET ENFANTS

694, Saint-Pierre

Terrebonne

Tél.: 666-3102



VIANDES DE QUALITE



Spécialiste des viandes de BOEUF.
Commandes pour congélateurs avec emballage gratuits et congelé si désiré



ADRIEN LIMOGES ET SON EQUIPE
garantissent votre satisfaction

SALAISSON ADRIEN LIMOGES INC.

126, RUE CHAPLEAU * 666-4470 * TERREBONNE

LES COUVRE-PLANCHERS TERREBONNE INC.

931, Léon-Martel
Tél.: 666-4689
TERREBONNE

TAPIS PRELART TUILE
TAPISSERIE DRAPERIES STORE

Peinture



La messe de saint Hubert à Terrebonne



UNE CEREMONIE INUSITEE avait lieu dimanche matin dans l'église de Terrebonne en l'honneur de Saint Hubert, patron des chasseurs, M. le curé Charles Lussier présidant à la cérémonie, a béni les armes, les chasseurs et le chien Saint-Hubert, propriété de M. Marcel Monette. Sur notre photo, de gauche à droite, l'abbé Emile Lauzon, vicaire, MM. Daniel Leroux, l'organisateur de la manifestation, Marcel Monette, propriétaire de l'école de dressage de chiens, montée Gagnon, Terrebonne/Paroisse, propriétaire du chien Saint-Hubert (Vulcan), M. le chanoine Charles Lussier, curé de la paroisse et Mme Rose-Marie Leroux.

La cérémonie avait été organisée par M. Daniel Leroux, propriétaire de nombreux chiens de chasse, de Terrebonne/Paroisse et promoteur émérite, en coopération avec l'Association de Chasse et Pêche de Terrebonne, représentée par deux directeurs, MM. Serge Pepin et Gérard Charbonneau.

Dans l'après-midi avait lieu une démonstration de dressage de chiens alors qu'une vingtaine de bêtes participaient à l'exhibition: épagneuls, pointers anglais, braques allemands, beagles, etc.

Mini-nouvelles de l'A.F.E.A.S.

L'Association féminine d'éducation et d'action sociale entre maintenant dans sa troisième année d'existence.

Le 4 juin avait lieu la dernière réunion de l'année 1972-1973. Près de quarante membres se sont réunis afin d'élire un nouveau conseil, tel que le demande la constitution, chaque année.

Mme Madeleine Varin a été élue à la présidence. Elle sera secondée par la vice-présidente (et publicitaire), Mme Carmelle Labelle, les conseillères, mesdames Thérèse Guénette (finance et organisation), Pierrette Lauzon (art ménager), Yolande Morin (éducation). On a confié à Mme Renée Delisle le poste de secrétaire-trésorière.

Le nouveau conseil, appuyé par les membres présents, a rendu hommage au dévouement de l'ex-présidente, Mme Liliane Lapointe en lui remettant une plaque-souvenir. Une mention d'excellence a été rendue à toute l'équipe 1972-1973 et on a aussi témoigné de la reconnaissance au conseiller moral, M. l'abbé Jean-Claude Bélanger qui a soutenu le cercle par son dynamisme et sa présence assidue.

UNE INVITATION

La première réunion pour l'année en cours aura lieu le mercredi 19 septembre à

l'école Saint-Louis, à 8h. Toutes les dames sont invitées à participer au mouvement AFEAS. Venez! Vivons ensemble l'AFEAS!

Le nouveau conseil et une nouvelle vie vous attendent.

Le thème pour l'année 1973-1974: VIVRE SA VIE. (Carmelle Labelle, publicitaire).

Dix jeunes filles feront les mêmes exercices que les Cadets de l'Armée

Dix jeunes filles de 13 ans et plus de la région de Terrebonne seront acceptées, pour la première fois, dans le corps de cadets de l'Armée de Terrebonne et selon M. Adrien Brodeur, président de l'Amicale des Vétérans, responsable des cadets, elles feront les mêmes exercices que les jeunes garçons qui en font partie.

La première réunion du corps aura lieu le mardi 11 septembre, à 7h30 au Centre de loisirs, quartier général de l'Amicale des Vétérans.

Toutes les jeunes filles sont les bienvenues à cette première rencontre et la préférence sera accordée à celles qui pourront faire partie du corps musical.

**VENEZ VOIR
LA LIMOUSINE
DES MOTONEIGES:
LA
SCORPION '74**



**AUSSI: SCORPION '73 FLAMBANT NEUVES
A DES PRIX ESTOMQUANTS.
EXEMPLE: 440 SUPER STINGER '73 — \$850.
TANT QU'IL EN RESTERA**

BERTRAND SPORTS

864, DES CEDRES (coin Pincourt)
MASCOUCHE-OUEST
TEL.: 477-5687

SURVEILLEZ LA GRANDE VENTE EXPO FESTIVAL JEUDI 13 AU DIMANCHE 16 SEPTEMBRE AUX AMEUBLEMENTS R. SIMARD

66, BOUL. SAINTE-ANNE - SAINTE-ANNE-DES-PLAINES

Surveillez nos pages d'annonces dans ce journal du 12 sept.

625-9625

TV COULEUR - ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES - MEUBLES - AUTRES



LES NOUVEAUX CHEVALIERS DE COLOMB DU CONSEIL 3483 de Terrebonne qui ont participé à l'initiation le dimanche 26 août sont ici photographiés avec les dirigeants du Conseil et les invités de l'extérieur. On aura reconnu à l'avant-plan, MM. Bernard Rivet, cérémoniaire, Florian Bonneville, grand-chevalier, Roger Marceau, du district 42, Jules Demers, secrétaire-financier, Jacques Guilbault, député grand-chevalier, Roger Ouimet, ex-grand-chevalier, André Paquette, syndic, Yvon Séguin.

Voici la liste des nouveaux Chevaliers: Gérard Archambault, René Anctil, Claude Aspiros, Alfred Beaudry, Gilles Bélanger, Bernard Bouchard, Clément Bureau, Gérard Cadieux, Magellan Caron, Denis Céleste, Noël Chayer, Michel Cheeney, Reynald Chee-

ney, Jean-Paul Chrétien, Aurèle Contant, Henri Coutu, Marcel Deschênes, Raynald Desagné, Richard Desjardins, Michel Desrochers, Albéric Deveau, René Doyon, René Dufresne, Raymond Dusseault, Roland Filion, Léo Hébert, Roland Jacques, Claude Lachapelle, Patrick Lacroix, Bernard Lapointe, Fernand Lauzé, André Lauzière, Richard Laverdure, Conrad Lebeau, Jean-Guy Lemire, Clermont Lévesque, François Longpré, Denis Ouellet, René Ouellet, Aristide Paul-Hus, Jacques Paquin, Raymond Plourde, Maurice Perreault, Louis Ratté, Jacques Raymond, Paul-Emile Raymond, Jean-Marc Rivet, André Robert, Jean Roussy, Claude Samson, Arthur Tardif et Bernard Trudeau. (PHOTO STUDIO BERNARD RIVET)

Remarquable réussite du défilé des Chevaliers de Colomb et d'une initiation le 26 août

Le Conseil 3483 des Chevaliers de Colomb de Terrebonne, en coopération avec les Brigadières de notre ville, organisaient le dimanche 26 août un grand défilé dans les rues de Terrebonne à l'occasion des fêtes du tricentenaire et, de l'avis de maintes personnes, ce fut la plus grande et la plus belle parade jusqu'à maintenant, ceci grâce à la coopération intense de tous.

Les Chevaliers tiennent à



féliciter et remercier tous ceux et celles qui ont fait de cette journée un tel succès, particulièrement les dames et amies des membres et candidats qui ont organisé le bingo-nom. Le char allégorique du Conseil 3483 a été particulièrement re-

marqué avec la présence de André Paquette, Denis Daignais, P.P. Roy, Philippe Trudeau, Alcide Cheeney, Jacques Guilbault et Yvon Brière.

L'initiation à la polyvalente Armand-Corbeil a été une des meilleures réussites depuis plusieurs années (voir la photo). Il y avait le soir banquet à la salle du conseil pour les agapes fraternelles.

Soulignons enfin que le lundi soir qui suivait l'initiation, M. J.H. Lefebvre a fait un remarquable exposé aux nouveaux initiés. (Bernard Rivet, cérémoniaire)

Formation d'une équipe féminine chez les Chevaliers de Colomb

Une nouvelle organisation féminine a été formée récemment regroupant les épouses des Chevaliers de Colomb, conseil 3483 de Terrebonne et Mme Juliette Bonneville, épouse du grand-chevalier, a été portée à la présidence du nouvel organisme. Elle sera secondée par mesdames Claire Brière, secrétaire; Laurette Séguin, trésorière, Annette Demers, Lise Demers, Monique Trudeau et Diane Filiatrault, directrices. Une publicitaire sera nommée prochainement pour assurer la promotion et le bon fonctionnement des assemblées et des activités de l'année.

Aux initiations du 26 août, ces dames avaient organisé un bingo-nom qui réunissait les dames des futurs initiés et des Chevaliers. Mme Bonneville tient à remercier ici les membres de son comité qui ont assuré le succès de cette première manifestation par leur dévouement et leur compréhension. Elle adresse aussi ses remerciements à Mme Cécile Fiset, membre du Conseil municipal de la Ville de Terrebonne, ainsi qu'à Mme Fleurette Boisvert, régente des Filles d'Isabelle, qui ont rehaussé la fête par leur présence. Merci aussi à Mme J.H. Lefebvre pour ses sages directives à ce mouvement.

En Alberta

Le capitaine Richard Aubin, fils de M. et Mme Jacques Aubin, de Terrebonne, officier d'aviation dans les Forces armées canadiennes, occupé maintenant de hautes fonctions dans son nouveau poste à Medley, en Alberta.

Jusqu'à maintenant les dames étaient à peu près ignorées et ne se mêlaient aucunement aux activités du local. A l'avenir, d'après leur programme, le comité se propose de contribuer à toutes les organisations des Chevaliers. On a lieu de

croire qu'elles y seront bien accueillies et que l'on saura apprécier leur dévouement.

Dans ces sentiments, le comité est heureux d'offrir ses services aux Chevaliers pour l'année en cours. (Juliette Bonneville, présidente, 666-4207)

BOUCHERIE FORGET

3575, CHEMIN COMTOIS

666-6735

St-Louis-de-Terrebonne
VIANDES POUR
CONGELATEURS



QUEBEC
RADIO

AMBULANCE

SERVICE
24 HEURES

666-9450

SILENCIEUX

GARANTIE ECRITE
A VIE

sur silencieux de voitures
de fabrication américaine.
(Un an sur voitures im-
portées).

PIECES ET
MAIN-D'OEUVRE

AMORTISSEUR

GARANTIE
2 ANS OU
30,000 m.

TERREBONNE MUFFLER

Jean-Guy Meunier, propriétaire

852, rue Masson 666-7289 Terrebonne

MUFFLERS



GARAGE JEAN MESSIER

Spécialité: Moteur reconstruit
Freins — Tournage de tambours
Autos et camions

1902, rue Charles-Aubert
666-3646



Lachenaie

GARAGE ERNEST LEROUX

575, RUE MASSON

666-4111

TERREBONNE

Le génie
mécanique
minutieux...c'est
ça la différence.

Challenger



Coronet



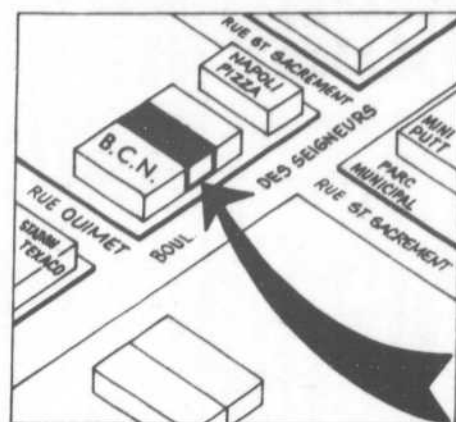
VOUS FAITES
TOUJOURS UNE
BONNE AFFAIRE
SI VOUS VOYEZ
GARAGE ERNEST
LEROUX INC...

MERCERIE des

666-3311

742, BOUL. DES SEIGNEURS TERREBONNE

SEIGNEURS



LE PLUS VASTE CHOIX DE MERCERIE DE LA RÉGION

HABITS

valeur de \$90 à \$135
notre prix **\$69.95 et plus**

VESTONS SPORT

valeur de \$60 à \$80
notre prix: **\$39.95 et plus**

PANTALONS

valeur de \$25 à \$35
notre prix: **\$15.95 et plus**

CONSOMMATEURS

**OBTENEZ PLUS
POUR VOTRE ARGENT**

*** POUR LES
JEUNES**

**BOUTIQUE
UNISEXE**

VETEMENTS DE MARQUES CONNUES

*** JEANS
* PANTALONS**

*** CHANDAILS
* BUMBERS**

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION

TRICENTENAIRE DE LA SEIGNEURIE DE TERREBONNE

La famille Alfred Alexander remet des chèques
aux personnes âgées de la région



M. ET MME CHARLES GASCON, de la rue Masson, à Terrebonne, comptent 59 années de mariage et ils ont reçu un chèque de \$100 des mains de la famille Alfred Alexander, jeudi soir, de la semaine dernière au cours d'une manifestation du tricentenaire à l'école Léopold-Gravel. (PHOTO LA REVUE)



MME IDA KIMPTON qui habite rue Saint-Louis, est la personne la plus âgée de Terrebonne. Elle a eu 96 ans en juin. Nous l'avons photographiée chez elle jeudi soir de la semaine dernière en compagnie de M. et Mme Alfred Alexander (qui lui ont remis un chèque de \$50) et de sa fille, Mme Dorothy Bakewell, aussi de Terrebonne. (PHOTO LA REVUE).



M. ET MME ALFRED ALEXANDER, au nom d'Alexander Volkswagen Limited, remettent un chèque de \$100 à M. et Mme Alexandre Ouimet, de la Côte de Terrebonne, le couple le plus âgé de Terrebonne/Paroisse. Mme Ouimet a 92 ans et son époux 88 ans (PHOTO LA REVUE).



Il ne reste que quelques billets
d'entrée pour le bal d'époque

Les personnes intéressées à participer, ce samedi soir 8 septembre, au grand bal d'époque à l'école secondaire Saint-Sacrement (Séminaire), sont priées de communiquer avec Mme Fleurette Boisvert, en composant 666-3934 dès lecture de ce message. Il ne reste plus que quelques billets à vendre pour ce bal qui marquera de façon spéciale les festivités du tricentenaire.

Tricentenaire de Terrebonne

Une petite note a paru en fin de semaine dans le bulletin hebdomadaire adressé aux hebdomas du Québec en marge du tricentenaire de Terrebonne: "Les fêtes du tricentenaire de Terrebonne se poursuivent jusqu'au 9 septembre; l'exposition "Terrebonne d'hier à demain" qui s'est tenue à l'hôtel de ville a permis aux visiteurs de prendre connaissance de documents très anciens concernant la région".

A ce propos, il est regrettable de souligner le peu d'intérêt soulevé par cette exposition auprès de nos concitoyens. Dans une journée complète, l'hôtesse déléguée par le gouvernement du Québec a reçu... deux personnes!

SAVIEZ-VOUS QUE avec



toute réparation
mécanique chez

**Lionel Grenier
Auto Inc.**

541, ST-LOUIS - 666-3747

Vendeur Pontiac,
Buick, GMC

ON LAVE
VOTRE AUTO
GRATUITEMENT

**MARCHANDISE
D'AUTOMNE
MAINTENANT
DISPONIBLE**

JEANERATION

**LA BOUTIQUE
DES BAS PRIX**

Sur
présentation
de cette
annonce
10%
d'escompte
aux
étudiants



**669, RUE SAINT-FRANÇOIS
TERREBONNE**

564, Saint-Isidore

6345, Place Pierre

4345, Place Charlevoix

Ville-des-Laurentides

Montréal-Nord

Montréal-Nord

**UNE FOULE D'AUTRES NOUVEAUTÉS
EN VÊTEMENT A VENIR
DANS LES PROCHAINES SEMAINES**



MME EDOUARD PAQUETTE de la Côte de Terrebonne a reçu un chèque de \$50 de la famille Alexander à l'occasion du tricentenaire. Agée de 89 ans, Mme Paquette était née à Saint-François et elle habite la "Côte" depuis 57 ans. Son époux est décédé en juin 1972. Sur notre photo, M. et Mme Alexander, Mlle Cécile et M. Roland Paquette, avec leur mère. (PHOTO LA REVUE).

Les "Jets" de Terrebonne se rendent jusqu'en finale au championnat provincial de baseball



L'EQUIPE DES "JETS" CATEGORIE BANTAM DE TERREBONNE qui s'est rendue récemment jusqu'à la finale du championnat provincial de baseball FBAQ à Gatineau. Dans l'ordre, en première rangée, Normand Samson, Benoît Archambault, Michel Limoges et Marc Larouche. En deuxième rangée, André Brousseau, gérant, Michel Fournier, Serge Gougeon, François Dubord, Jean Demers, Alain Lavoie, Marc Lecours, Réjean Riendeau, Jean Desjardins et René Langlais, instructeur. Étaient absents: Jacques Hémond et Michel Désormeaux. La photo ci-dessus avait été prise avant le départ pour les Jeux du Québec à Rouyn-Noranda. (PHOTO LA REVUE)



L'EQUIPE DE TERREBONNE/PAROISSE qui rencontrait celle de Terrebonne récemment au losange du Centre municipal dans une joute fort enjouée. On aura reconnu Normand Martin, J.-H. Lefebvre, les conseillers Léopold Mignacco, Rémi Gadbois, Raoul Chartrand, Roland Proulx, le maire Louis-Gilles Ouimet, la secrétaire-trésorière, Mlle Danielle Longchamps. (PHOTO LA REVUE: PIERRE MARTEL)



L'EQUIPE DE LA VILLE DE TERREBONNE. On aura reconnu sans doute, le directeur de la police, M. Aimé Charron, MM. Roland Brault, Me Claude Paquette, président du Conseil scolaire, Jacques D'Amour, président des fêtes, Antonio Daunais, conseiller, Mario Ouimet, M. Lamontagne, Pierre Blais et surtout les deux joueurs experts à l'avant, mesdames Laurette Séguin et Fleurette Boisvert. (PHOTO LA REVUE: PIERRE MARTEL)

Victorieux en semi-finale, il s'incline devant le Chomedey en finale

L'équipe des "Jets" de Terrebonne, catégorie Bantam, a écrasé l'équipe de Charlesbourg au compte de 11 à 3 samedi après-midi dernier à Gatineau devant plusieurs centaines de spectateurs, dont au moins une centaine d'amateurs de Terrebonne.

À l'offensive, les François Dubord, Marc Lecours, Michel Limoges et Jean Demers se sont distingués avec un circuit chacun. À la défensive, le lanceur Alain Lavoie n'a alloué que trois coups sûrs et tous les joueurs l'ont très bien appuyé pour remporter cette brillante victoire.

La joute était dans le cadre des championnats provinciaux de la Fédération du baseball amateur du Québec (FBAQ).

Malheureusement, le dimanche après-midi, les nôtres ont dû baisser pavillon devant la très forte équipe de Chomedey, qui a été deux ans d'affilée le champion dans sa catégorie et qui vient de récolter un troisième trophée.

(Suite à la page 20)

CENTRE GASTRONOMIQUE



BELLA VISTA

- COCKTAIL LOUNGE
- SALLE A MANGER
- SALLE DE RECEPTION



Jeudi, vendredi, samedi soir:
le duo Roberto, chanteurs et guitaristes

VOTRE HÔTE: MICHEL MONTARULI

88, MONTEE MASSON
LAVAL

DUVERNAY
TEL.: 661-2544



SPÉCIAL sur AMEUBLEMENT

COMPLET DE TOUS STYLES

POUR VOTRE FOYER

AMEUBLEMENTS R. SIMARD

TELEVISEURS-COULEURS
Appareils électro-ménagers
Tapis — Draperies

625-9625

Echangeons vos meubles pour des neufs

66, BOUL. SAINTE-ANNE

SAINTE-ANNE-DES-PLAINES



ROMEO COMTOIS fourrures

201, rue Saint-Joseph,
(angle St-François)
TERREBONNE

TEL.: 666-1554

- * VENTE * ENTREPOSAGE
- * REMODELAGE * LOCATION
- * REPARATION de FOURRURES

25 ANNEES D'EXPERIENCE à votre service

OUVRAGE
GARANTI

ALLONS CHERCHER
ET LIVRONS

L'intervention gouvernementale se fera sentir dans quatre secteurs principaux, dont la récréation

On fera l'aménagement de grandes étendues de la forêt de Terrebonne en forêt-parc.

Les plans sectoriels d'aménagement de la région aéroportuaire impliquent plus particulièrement les ministères et le secteur privé. On y distingue quatre secteurs d'intervention, soit: l'industrie, la récréation, l'agriculture et le transport.

C'est ce qu'a déclaré le directeur du service d'aménagement du territoire de la région aéroportuaire (S-TRA) alors qu'il s'adressait

aux membres de la Chambre de Commerce de Montréal récemment.

Nous résumerons ici le troisième aspect du plan sectoriel d'aménagement celui des espaces qui seront réservés pour la récréation.

Le déficit que connaît la région de Montréal en espace récréatif régional a fait l'objet des préoccupations de bien des gens. Maintes études ont mis en évidence

la mauvaise position de Montréal par rapport à d'autres villes d'Amérique.

L'aménagement de la région aéroportuaire devra donc offrir la possibilité de combler autant que possible ce déficit, tout en prévoyant, selon le conférencier, les besoins futurs à desservir.

Il y aurait actuellement un déficit de 35,000 acres en espace récréatif dans la région de Montréal, soit environ la moitié de la superficie de la municipalité de Laval. Or, la région aéroportuaire, avec son paysage particulièrement agréable et varié offrira un potentiel énorme dans ce domaine. L'accessibilité grandissante dont elle bénéficiera avec la construction des autoroutes et, éventuellement, avec le transport en commun régional, l'amènera à jouer un rôle de première importance. En effet, environ 27,500 acres devront être affectées à des aménagements récréatifs de caractère régional afin de satisfaire à la demande en l'an 2000. Déjà 15,000 acres devraient être aménagées à court terme dans la région aéroportuaire. Pour satisfaire une partie de cette carence, le schéma d'aménagement a identifié cinq priorités:

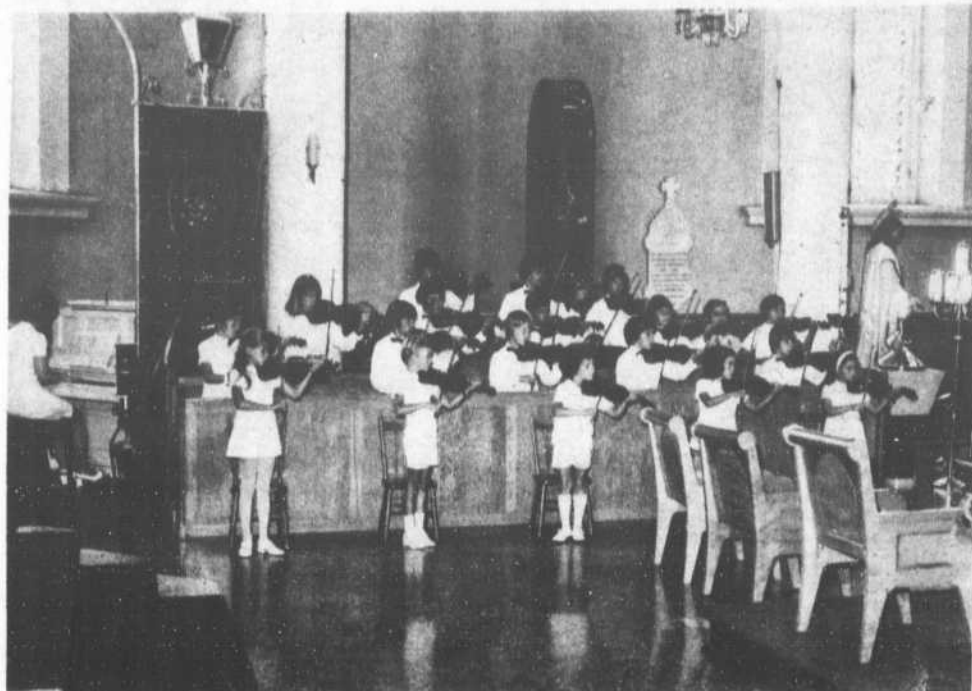
1. Le prolongement du parc Paul-Sauvé, à Oka;
2. Le prolongement du parc Dollard-des-Ormeaux, à Carillon;
3. La création d'un centre écologique dans la baie de Carillon;
4. L'aménagement d'un parc régional à Saint-Colomban;
5. L'AMENAGEMENT DE GRANDES ETENDUES DE LA FORET DE TERREBONNE EN FORET-PARC A USAGES MULTIPLES.

Leur réalisation sera surtout sous la responsabilité du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche du Québec et sous la responsabilité du fédéral. Des pas importants ont été franchis dans la réalisation d'un grand nombre d'entre eux.

Toutefois, ils ne seront envisagés que comme des amorces au développement

de nombreuses initiatives provenant du niveau municipal, du milieu institution-

nel comme du secteur privé.



LES FETES DU TRICENTENAIRE ont été marquées par une messe présidée par S.E. Mgr Bernard Hubert, récemment, en l'église de Terrebonne, et on a entendu avec plaisir, au cours de la cérémonie, les jeunes violonistes du professeur Denis David, de Laval (notre photo). Les parents intéressés à faire suivre des cours de violon à leurs jeunes enfants pourront avoir toutes les informations nécessaires en s'adressant à Mme Laurette Séguin, à 666-9707. (PHOTO PIERRE MARTEL - LA REVUE)

GRANDE SOIRÉE de RÉOUVERTURE du CENTRE de LOISIRS de TERREBONNE



STÉPHANE et ses 4 musiciens

EN VEDETTE

RENÉ BEAULIEU, ORGANISTE
SAMEDI, 8 SEPTEMBRE

Permis de la RAQ. 8h p.m.

DANSE CONTINUELLE

ENTRÉE: \$1.50

UNE PRÉSENTATION DE
L'AMICALE DES VÉTÉRANS DE TERREBONNE



EMBELLISSONS
NOTRE VILLE
et
PROTÉGEONS
NOTRE
ENVIRONNEMENT

La propreté
a toujours sa place
dans notre vie...

LES NOUVELLES *Martina* AUSTIN



sont arrivées
chez

**VEZEAU
AUTOMOBILE
INC.**

VEZEAU AUTOMOBILE INC.

Jean-Claude Vézeau, propriétaire

Concessionnaire AUSTIN — TRIUMPH pour Terrebonne et la région
REPARATIONS GÉNÉRALES — STATION/SERVICE "FINA"
509, RUE SAINT-FRANÇOIS TEL.: 666-8032 TERREBONNE

Dollar pour dollar, aucune autre voiture importée ou domestique ne vous offre autant de qualités que les MARTINA AUSTIN. Pour vous en convaincre, venez les voir aujourd'hui...

SOIRÉE BAVAROISE

à votre rendez-vous favori



L'HOTEL CENTRAL

790, rue Saint-Pierre - Terrebonne - 666-8001

**ORCHESTRE
Hans Stumpf
BAYRISCHE
BLASKAPELLE
8 MUSICIENS**

**SAMEDI
8 SEPTEMBRE
ENTRÉE \$1.**

Nouvelle forme d'artisanat



CREATIK ANTIQUITES LTEE métamorphose en objets d'art des rebuts de métal et lance une nouvelle forme d'artisanat à ses ateliers du 915 boulevard Labelle, à Blainville. Une vieille roue, une pièce de moissonneuse, un essieu, sont transformés en tables de salon, en lampes, cendriers, etc. Les produits finis portent la marque "Les Forges d'en-Haut".



STUDIO LAROCHE

Direction : Louise Laroche

"L'Heure des Petits" pour enfants de trois ans et plus

"Diction" — Enfants de 5 à 12 ans une fois la semaine

DEBUT DES COURS: 10 SEPTEMBRE

Transport organisé si désiré pour Terrebonne, Mascouche et Lachenaie

N.B. Programme spécial en diction pour petits de la maternelle scolaire.

Inscrivez vos enfants dès maintenant en composant: 666-3334 entre 9h et midi

STUDIO LAROCHE

767, rue Piché

Terrebonne

M. Jean Vézina lance l'idée d'un centre d'art à Terrebonne



Le secrétaire-trésorier adjoint et responsable de l'inspection des bâtiments à la Ville de Terrebonne, M. Jean Vézina, est aussi très connu dans la région comme un citoyen aimant le beau. Artiste à ses heures et ami intime de plusieurs peintres et sculpteurs du Québec, il s'intéresse depuis longtemps aux manifestations de l'art dans notre milieu.

Voilà pourquoi il n'a pas manqué lors de l'ouverture de l'exposition d'art et d'artisanat, la semaine dernière, de promouvoir l'idée d'un centre d'art permanent à Terrebonne afin de présenter plus fréquemment à la population les oeuvres de nos artistes et, par ce fait, promouvoir aussi un mouvement culturel plus intense. M. Vézina n'a pas tellement élaboré mais son désir serait d'installer ici un centre culturel vivant, créateur de belles choses et promoteur d'idées culturelles.

Invité à commenter ce projet, le maire de Terrebonne, le Dr François Paquin a dit que le Conseil municipal doit établir des priorités suivant les disponibilités financières du milieu mais que le projet lancé au

cours de l'exposition méritait d'être mis de l'avant en temps et lieu.

Il faudra sans doute creuser davantage et avec sérieux l'idée lancée par notre concitoyen, M. Jean Vézina. Les citoyens ont droit

à des loisirs sportifs et à des loisirs culturels. L'arène dont on parle beaucoup sera la réponse à ces besoins, mais nombre de citoyens veulent élever leur esprit et améliorer leur culture et c'est aussi leur droit strict.

COURS DE PIANO ET DE BALLET

INITIATION A LA MUSIQUE

Les cours de musique et de ballet seront donnés dans les écoles de la Commission scolaire de Terrebonne.

INSCRIPTIONS : IMMEDIATEMENT

DEBUT DES COURS :
LE 10 SEPTEMBRE

Pour renseignements :

LAURETTE SEGUIN, B.M.

694, rue Armand-Corbeil
666-9707

Terrebonne

CENTRE CULTUREL THÉRÉSIEN COURS DE DANSE

EN GROUPE

DEBUT: DIMANCHE, 9 SEPT.

PRIX : \$1.50 par personne, par cours

L'ENDROIT
DE LA DANSE
DES
LAURENTIDES

C.C.T.

Détenteur d'un permis du ministère de l'Éducation du Québec pour la culture personnelle.

ENDROIT

SALLE DES
CHEVALIERS DE COLOMB

505, RUE THEBERGE

TERREBONNE

PRATIQUE AVEC LES PROFESSEURS à Sainte-Thérèse, les vendredis et samedis soir. Sept professeurs pour mieux vous servir.

INSCRIPTION: TEL.: 477-5442

LUNDI SOIR, 24 SEPTEMBRE

Polyvalente Armand-Corbeil — A l'Éducation permanente aux adultes de la Commission scolaire régionale Duvernay

TÉL.: 666-6653

RESPONSABLE DU C.C.T.: JACQUES HARVEY, professeur diplômé "Bronze et argent" de la F.L.D.Q.

ECOLE DE MUSIQUE



AFFILIEE AU CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

886, PLACE DES SEIGNEURS

TERREBONNE

666-6877 — 666-3998



CLEMENT LACELLE
concessionnaire

N'OUBLIEZ PAS!

Venez faire votre inscription dès maintenant pour les cours de musique qui débutent en septembre.

Nous faisons la location d'orgues et de pianos

Les moyennes des nôtres dans l'inter-cités

Catégorie BANTAM	PJ	AB	PC	CS	PP	2B	3B	CC	Moy.
M. Lecours	20	53	12	24	8	0	5	0	.453
M. Limoges	21	77	36	33	16	7	2	1	.475
N. Samson	17	41	11	14	4	1	0	0	.341
S. Gougeon	21	56	23	17	9	3	4	0	.304
F. Dubord	16	50	16	15	11	2	1	3	.300
A. Lavoie	21	68	21	20	15	4	3	2	.294
J. Emond	7	12	3	3	1	0	0	0	.250
P. Morissette	4	4	0	1	0	0	0	0	.250
J. Desjardins	20	57	12	13	2	1	2	0	.228
M. Désormeaux	19	57	11	12	6	3	1	2	.211
M. Larouche	14	20	8	3	1	0	0	0	.150
B. Archambeault	14	17	3	2	1	0	0	0	.118
M. Fournier	8	17	1	2	0	2	0	0	.118
R. Riendeau	6	12	0	0	0	0	0	0	.000

Catégorie MIDGET	PJ	AB	PC	CS	PP	2B	3B	CC	Moy.
M. Piché	25	72	21	25	7	3	0	0	.347
M. Turmel	23	77	19	26	18	4	2	2	.338
M. Lecours	25	81	20	27	26	5	4	2	.333
P. Limoges	20	34	8	10	5	0	0	0	.294
S. Caron	25	81	25	23	12	3	2	1	.284
J. Chartrand	23	58	11	16	6	8	0	2	.276
L. Pronovost	25	74	14	20	10	6	0	0	.270
A. Richer	22	68	15	18	9	2	1	1	.265
S. Drouin	12	23	7	5	2	1	0	0	.217
M. Longchamps	24	59	15	12	6	3	1	0	.203
M. Huot	12	27	4	4	1	2	0	0	.148
J. Préfontaine	9	7	3	1	0	0	0	0	.143
C. Higgins	13	27	3	3	0	0	0	0	.111
J. Boyd	5	3	0	0	0	0	0	0	.000

Catégorie MOUSTIQUE	PJ	AB	PC	CS	Moy.
D. Thuot	12	33	10	14	.424
B. Messier	24	71	18	28	.394
F. Janelle	14	30	7	9	.300
J.-C. Vézina	22	54	17	16	.296
J. Boyd	21	48	11	14	.292
J. Gauthier	23	62	19	18	.290
M. Gauthier	15	45	15	13	.289
B. Goulet	22	53	14	15	.283
J.-F. Chaput	21	60	11	16	.267
F. Bowen	8	16	3	2	.188
P.-P. Gauthier	23	55	15	9	.164
S. Corbeil	12	19	3	3	.158
F. Delisle	13	26	5	4	.154
J. Higgins	15	29	4	2	.069
M. Huet	3	4	3	0	.000

Catégorie PEE WEE

PJ	AB	PC	CS	Moy.
22	60	28	29	.483
23	67	25	25	.373
22	58	24	21	.362
12	18	3	6	.333
21	54	20	16	.296
21	47	16	11	.234
19	54	13	12	.222
19	30	9	6	.200
21	46	11	9	.196
19	47	13	9	.191
15	30	5	5	.167
16	38	16	6	.158
16	22	6	3	.136
15	19	2	2	.105

Ligue de balle-molle "Hors-Pair"

Les équipes de la ligue de balle-molle "Hors pair" sont maintenant en semi-finales. Le Vézina, le Domaine Lachenaie, les Loisirs de Lachenaie et le Lavoie ont été éliminés.

En semi-finale, le 4-Rives fera face à l'équipe Terrebonne pour la division est et le MSCA rencontrera la Taverne du Relais dans la division ouest. Ce sera, on le prévoit, une semi-finale très serrée.

Il faut souligner ici le travail des arbitres pour les décisions qu'ils ont à rendre: elles sont d'une précision parfaite et on les prendrait pour des arbitres de la Nationale de baseball. Ces messieurs sont Pierre Thérien, Jean-Paul Lacroix, Gérard Nolin, Maurice Nolin et Gilles Maillot.

Soulignons aussi le fait que l'équipe féminine "Les Copines" de Lachenaie, gérée par Claire Dufour, a remporté la victoire dans les séries éliminatoires aux

dépens des équipes Pin-court et Loisirs "Au-pied-du-mont". La dernière jou-te a été électrisante (il fai-sait presque noir quand el-les ont terminé) et félici-tations à l'équipe de Pin-court: elle a perdu en championne. (CONRAD VAILLANCOURT, prési-dent).

FAUX \$5, FAUX \$50

Plusieurs plaintes ont été portées à l'attention de la police de Terrebonne la se-maine dernière pour des faux \$5 et des faux \$50. Des faux \$50 ont été refu-sés à la maison Chez Oscar et à la Caisse populaire.

SPORTS



par
GILLES CHAPUT

Association des "Jeunes de Coeur" de Terrebonne

La saison de balle-molle de l'Association des "Jeunes de Coeur" tire à sa fin et, la lutte pour la première position n'est pas encore terminée. Au 31 août, l'équipe "A-Mart" occupait la première position avec 1 seul point d'avance sur Esso-Toyota. Mais alors que A-Mart n'a qu'une seule partie à jouer pour complé-ter sa saison, Esso-Toyota a encore 3 parties à disputer.

L'exploit de la semaine revient certainement à Pier-re Forgues. Lundi le 27 août dans la défaite de pharmacie Mathieu contre A-Mart au compte de 13 à 6, Pierre en plus de lancer un excellent match, a frap-pé un coup de circuit avec les coussins remplis.

Le classement au 31 août se lisait comme suit:

- 1- A-Mart: 31 points, 1 partie à jouer.
- 2- Esso-Toyota: 30 points, 3 parties à jouer.
- 3- Pharmacie Mathieu: 20

points, 1 partie à jouer.
4- Métro-Beausoleil: 20 points, 1 partie à jouer.
5- Loignon, Durand, Que-villon: 9 points, 1 partie à jouer.

(Normand Lepage publicitaire)

VICTORIEUX...

(Suite de la page 17)

La joute avait aussi lieu à Gatineau. Les nôtres ont été défaits 14-1 malgré leur acharnement pour vaincre un tel adversaire. Ils ont quand même démontré leur esprit sportif et c'est tout à l'honneur du responsable du baseball local, des responsables d'équipes et des instructeurs qui ont tout fait pour remporter la pal-me. Ce n'est que partie re-mise!

LOUEZ UNE AUTO CHEZ

Grenier
TERREBONNE
AUTOMOBILE INC.

541, St-Louis • 666-3747 • Terrebonne

Connaissez-vous les avantages à louer une automobile?
Contrat à l'heure, à la journée, à la semaine, au mois.
Nous achetons et payons votre automobile comptant.
Concessionnaire: Pontiac, Buick, camions GMC



Boudrias & Chapleau Inc.

Entrepreneur électricien
Spécialiste en chauffage électrique

391, rue Saint-Pierre

TERREBONNE 666-4422



BUREAU: 666-3749
304, RUE LANGLOIS

HEROUX & FILS INC.
MANUFACTURIERS
PORTES & CHASSIS
PORTES - LOUVRES EN GROS
ARMOIRE - VANITÉ

BOÎTE POSTALE 26

TERREBONNE

**PAVAGE
D'ASPHALTE**

Équipement moderne
pour tous les PAVAGES
et REPARATIONS.
Prix raisonnables

ESTIMES GRATUITS

Les Entreprises Boisvert Enr.

Paul-Aimé Boisvert, prop.

721, rue St-Pierre

666-8264

Terrebonne

MAJOR SERVICE DE LOCATION

Nous louons: Mixers, Drills, Sableuses à plancher
Rotoculteurs, Compresseurs, etc.
Livraison sur demande

477-0045

1662, Phillips Road,

Terrebonne Heights



ALUMINIUM

ESTIMATION GRATUITE

- * Revêtement garanti 25 ans — 18 couleurs
- * Portes et fenêtres aluminium ou bois, thermos ou coulissantes
- * Pierres et briques artificielles
- * Auvent, abri d'autos, patio en fibre de verre et railing aluminium
- * Balcons refaits à neuf
- * Persiennes décoratives (horizontales ou verticales), 7 couleurs
- * Gouttières émaillées



**O. MASSICOTTE
CONSTRUCTION ENRG**

943, RUE AMICALE

MASCOUCHE

(514) 474-0858

Des mains d'experts et une flotte de camions — Bas prix



LE MAIRE DR FRANCOIS PAQUIN a remis le trophée à MM. Robert Brisebois et Yvon Garceau qui ont terminé les premiers dans un temps de 5 minutes, 52, 6 1/2 secondes sans aucune erreur.



LES GAGNANTS du concours de boxe en canot, Michel Brisebois et Gerry Cheeney reçoivent leur trophée de M. Robert Brisebois, président de l'Association de Chasse et Pêche.



CHEZ LES DAMES, la course de canot a été remportée par Nicole Fleury et Georgette Beaupré qui ont fait le sprint en 3 minutes, 7 secondes. Elles ont été félicitées par M. le maire et M. Brisebois.

Les résultats de la course de canots de dimanche 19 août

- | | |
|---|--|
| 1. Robert Brisebois, Yvon Garceau, 5 m. 52,6 1/2 s. | 9. Fernand Hudon, Conrad Robichaud, 8 m. 10,5 s. |
| 2. Patrick Gervais, Mario Bélanger, 6 m. 5,5 s. | 10. Harvey Cheeney, Dorman West Hake, 8 m. 14,7 s. |
| 3. Philippe Lalancette, Léo Lalancette, 6 m. 7,2 s. | 11. Dave Earl, Bob Bagot, 8 m. 29,3 s. |
| 4. Maurice Hudon, Robert Contant, 6 m. 22 s. | 12. Allen Darve, Kenny Westlake, 8 m. 46,5 s. |
| 5. André Vaillancourt, Jacques Miron, 6 m. 36,2 s. | 13. Lauréat Lapointe, Denis Miron, 12 m. 36,1 s. |
| 6. Jacques Lalancette, Guy Lalancette, 6 m. 52 s. | |

CHEZ LES DAMES:

- | | |
|--|--|
| 7. Michel Brisebois, Gerry Cheeney, 7 m. 10,5 s. | 1. Nicole Fleury, Georgette Beaupré, 3 m. 7 s. |
| 8. Normand Hudon, Richard Paquette, 7 m. 17,9 s. | 2. Marielle Sigouin, Gaby Hudon, 3 m. 10 s. |

3. Francine Guérin, Francine Lavigne, 3 m. 45 s.

Monique Mainella.

CHEZ LES ENFANTS:

Dix jeunes ont reçu des trophées pour diverses épreuves.

Ont aussi participé: Lucile Hudon, Suzanne Brisebois, Denise Cheeney, Perry Mackay, Chantal Marcil,

Les compétitions ont toutes été filmées et le film sera présenté le mercredi 12 septembre à l'école polyvalente Armand-Corbeil où il y aura conférence et des films sur la chasse et la pêche.

Forget Sports a maintenant en vente les coupes de l'Association de Chasse et Pêche ainsi que des cartes de membres.

SOYEZ PRUDENTS!

VERIFICATION COMPLETE DE VOTRE AUTO POUR L'ETE

STATION-SERVICE

TEXACO

MARCEL GENDRON

714, BOULEVARD DES SEIGNEURS TERREBONNE
666-3477

Pour vos trophées, plaques-souvenirs, cadeaux, etc., faites affaire directement avec le manufacturier et bénéficiez de rabais considérables et d'un service ultra-rapide.



Vous pouvez choisir parmi les centaines de modèles disponibles à notre salle d'exposition. Nous avons le trophée ou la plaque qu'il faut pour tout genre d'occasion et pour tous les budgets.



GRAVURE GRATUITE

Nos prix incluent la gravure des trophées sans aucun supplément (jusqu'à 4 lignes de texte). Le travail est effectué sur place et sans délai.

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE

Si vous le désirez, nous vous ferons parvenir gratuitement un catalogue illustrant notre choix de trophées.

la gravure

EXTRA engraving

**80, CHEMIN PINCOURT - MASCOUCHE OUEST
666-1382**

M. Alonzo LeBlanc, DC. NA., de Blainville, sera candidat au congrès Parti Québécois le 16 septembre

Monsieur Alonzo Le Blanc, du 1087 rue Normandie à Blainville, annonce qu'il sera candidat au congrès qui, le 16 septembre, aura lieu pour le choix d'un candidat du Parti Québécois dans le comté de Terrebonne.

C'est le 4e candidat à annoncer sa candidature, les autres étant MM. Marcel Chaput, Guy Mercier et Elie Fallu. Son bulletin de mise en nomination a été dûment signé par 13 membres du Parti Québécois-Terrebonne.



NOTES BIOGRAPHIQUES

Dans les notes biographiques qui le concernent, nous relevons que M. Le Blanc, qui se dit le candidat des travailleurs québécois et du monde ordinaire, est depuis longtemps un ardent indépendantiste; il était membre actif du R.I.N. (Rassemblement pour l'Indépendance Nationale) dès 1960. Membre du Parti Républicain du Québec (PRQ) avec Marcel Chaput, il a été membre de l'exécutif MSA Terrebonne (Mouvement Souveraineté-Association), fut élu au premier exécutif du Parti Québécois-Terrebonne, et fut vice-président de la Société Nationale des Québécois, Laurentides (S.S.J.B.).

Né en Acadie, M. Le Blanc a une carrière militai-

ment (Châteauguay) au même camp de Saint-Jérôme. Il a reçu pour services militaires la médaille - il est peu facile de traduire en français: "Canadian Decoration" ce qui lui permet de faire suivre son nom par les initiales DC. En 1965, lorsque la reine-mère d'Angleterre visite Toronto, il se mérite d'être l'un de ses aides de camp.

En 1967, il renonce de plein gré à toutes les responsabilités d'officier militaire, car ses vues ne concordent pas avec celles des hauts officiers de la Défense nationale. Il faut défendre le Canada avant l'Angleterre: c'est là son point de vue nettement exprimé.

M. Le Blanc défend d'ailleurs les mêmes principes de la dignité humaine auprès du gouvernement du Québec; il est le président élu d'une section du syndicat des fonctionnaires provinciaux. Pendant six ans il est instructeur en sécurité routière, puis est promu au rang d'inspecteur. Mais à la suite de la grève des fonctionnaires en mai 1972, il est congédié. Il attend présentement que son cas se règle, car il en a rappelé. Pour le moment il s'affaire à des recherches historiques aux archives de l'Université acadienne de Moncton.

M. Le Blanc est marié, et père de cinq enfants. Son épouse, qui est norvégienne de naissance, connaît bien la lutte elle aussi: elle a été championne au patin de vitesse et elle a épousé en nombre de circonstances la cause et la langue des Qué-

re; elle a débuté il y a plus de 20 ans lorsqu'il devint officier-pilote et navigateur aérien dans l'aviation canadienne, et voyagea partout au Canada et outre-mer. Mais il fut expulsé de l'aviation pour avoir trop défendu les revendications de ses subalternes québécois.

Ce qui ne l'empêche pas d'être surtout en 1963-1964 commandant du camp militaire de Saint-Jérôme, durant la période d'entraînement des troupes en cas de guerre nucléaire, et d'être par la suite commandant de la milice, dans une compagnie du 4e Bataillon du Royal 22e Régi-

UN AUTRE CANDIDAT
Page 23

Le congrès du Parti Québécois aura lieu à l'hôtel de ville de Terrebonne

Le bureau ne l'a pas encore annoncé officiellement, mais LA REVUE a su de sources officieuses en fin de semaine que le congrès du Parti Québécois en vue du choix du candidat

PQ dans le comté de Terrebonne, aura lieu le dimanche 16 septembre à l'hôtel de ville de Terrebonne. Par la suite des membres du parti, à Terrebonne, ont re-

tenu et payé une annonce qui paraît dans cette édition. Le programme de la réunion sera publié dans notre édition du 12 septembre.

Quatre candidats ont, jusqu'à cette date, manifesté leur intention de se présenter devant les membres pour se faire élire comme porte-parole du parti dans notre comté aux prochaines

élections provinciales. Dans l'ordre de réception des communiqués au journal: MM. Marcel Chaput, Guy Mercier, Elie Fallu et Alonzo Le Blanc.

Seuls les membres en règle pourront voter pour le candidat de leur choix mais l'organisation du PQ invite tous les sympathisants du parti et la population en général à venir à cette importante assemblée du 16.



L'adjoint parlementaire aux Affaires culturelles et député de Terrebonne à l'Assemblée nationale, Me Denis Hardy, présidait récemment une réception officielle, au nom du président de l'Assemblée, à l'occasion de la visite de S.E. Charles Hérou, président de l'Association internationale des parlementaires de langue française. Sur la photo, dans l'ordre habituel, MM. Jacques Lessard, Jean-Noël Tremblay, Charles Hérou, Denis Hardy et Rémi Mayrand. (PHOTO OFFICE DU FILM DU QUÉBEC).

bécois.

Notons enfin que M. Le Blanc était en 1971-1972 l'un des dix membres de la "Commission d'Enquête des Citoyens relative aux

Mesures de Guerre", et elle faisait suite à la crise d'octobre 1970. Cette commission, présidée par le Premier ministre de la Saskatchewan, M. Woodrow

Lloyd, fit enquête dans tout le Canada.

Soulignons enfin que M. Le Blanc est membre du comité d'école de Blainville.



LE PARTI QUEBÉCOIS

invite ses membres
et les sympathisants du comté au
CONGRES pour le choix du
CANDIDAT DU PARTI
DANS LE COMTÉ DE
TERREBONNE
à l'hôtel de ville de Terrebonne
LE DIMANCHE 16 SEPTEMBRE

* On demande aux membres en règle de se prévaloir de leur droit de vote

Cette annonce a été retenue et payée par le COMITÉ GUY MERCIER DE LA VILLE DE TERREBONNE

FAITES L'ESSAI D'UNE FORD '73 ET
VOUS SEREZ CONVAINCU DE SA SUPERIORITE



TOUS LES MODELES
SONT DISPONIBLES :
PINTO, MAVERICK, MUSTANG,
TORINO, FORD, LTD
OU CAMIONS
VOITURES ET CAMIONS USAGES



LEOPOLD RAYMOND,
maintenant notre représentant

PROFITEZ DE NOTRE
VENTE DE LIQUIDATION
DES MODELES 1973

Rapidité et qualité du service, telle est notre devise.

DES SEIGNEURS AUTO INC.

893 Léon-Martel

Terrebonne

666-6601

M. Fernand Paquin démissionne comme président du PQ Terrebonne et sera candidat au congrès du 16 septembre



M. Fernand Paquin de Lorraine, qui avait été élu président du Parti Québécois pour le comté de Terrebonne à une assemblée générale le 18 juin à Bois-des-Filion, a remis sa démission comme tel et a déposé son bulletin de candidature en vue du choix du candidat qui sera le porte-parole du parti au congrès du comté qui aura lieu à Terrebonne, le dimanche 16 septembre.

M. Paquin est le cin-

Réunion de mardi soir

Une assemblée au siège du Parti Québécois, à Sainte-Thérèse, réunissait, le mardi soir 4 septembre, l'exécutif ainsi que les candidats en lice au congrès du 16, en compagnie de l'organisateur national du parti, M. Lagacé.

A la réunion du 16 sept.

Selon une information qu'on communiquait à LA REVUE lundi après-midi, le Parti Québécois déléguera un conférencier aux assises du 16 septembre à Terrebonne, soit MM. Jacques-Yvan Morin, Claude Charon, ou Guy Joron, ces deux derniers députés du PQ à l'Assemblée nationale.

Me Hardy à Expo-Québec

Me Denis Hardy, adjoint parlementaire du ministre des Affaires culturelles, visitera le "salon de l'homme d'affaires" organisé par la Jeune Chambre du Québec, qui se déroulera du 30 août au 9 septembre, à l'Expo-Québec.

quième membre du parti à laisser porter son nom au congrès après MM. Chaput, Mercier, Fallu et Le Blanc.

Au cours d'une conversation téléphonique avec M. Paquin lundi après-midi, celui-ci nous a communiqué le message qu'il adresse aux membres du PQ et nous le reproduisons dans le texte.

"J'ai laissé la présidence de l'exécutif du comté parce que je suis convaincu que mon action sur le plan électoral sera infiniment plus valable pour le parti. En effet, ma formation d'ingénieur et ma vaste expérience comme négociateur et meneur d'hommes, ainsi que mes succès à l'élection de 1970, comme coordonnateur de l'opération-mars, comme président de comté et une quantité d'autres activités dans le parti, appuient cette conviction.

"Tous mes efforts vous sont acquis pour atteindre l'objectif final".

INFORMATION POLITIQUE

Le député a passé la journée de jeudi à Terrebonne

Me Denis Hardy a passé la journée de ce jeudi 6 septembre à Terrebonne pour y rencontrer les électeurs, converser avec eux. Il était accompagné par son secrétaire de comté, M. André Houle.

Le député à l'Assemblée nationale a fait une visite industrielle chez Moody SI, rue Saint-Louis et, dans l'après-midi, il a tenu à rencontrer Mme Geneviève Masson, la seule représentante de la famille Masson à Terrebonne.

Nous aurons plus de précisions à propos de cette visite du député dans notre édition du 12 septembre.

Rénovation au Salon du Livre

La famille Benoît Lin-court travaille sans relâche depuis plusieurs semaines afin de terminer les travaux d'agrandissement et de rénovation à l'intérieur du Salon du Livre, librairie bien connue dans notre ré-

gion, rue Saint-André, à Terrebonne. La surface de plancher sera doublée pour un meilleur étalage des livres et des articles de papeterie. En passant, c'est admirable de voir tous les membres de la famille aider

à améliorer constamment ce commerce.

la plus grande partie du chiffre d'affaires.

Molson en hausse

Les ventes des Industries Molson sont passées de \$376 millions à \$522,2 millions en un an. Les ventes de bière constituent encore

C'est pomm'al bon!

Quatorze mois après l'émission du premier permis de fabrication de cidre au Québec, les ventes de cidre québécois atteignent un million de gallons.

PROFITEZ DE CES AUBAINES!

Coupons de draperies
25¢
et plus

20%
escompte
sur
tapisseries

COUVRE-
LITS fortrel
Rég. \$53.50
SPECIAL
\$45.00

Plan de financement
à votre disposition.

Commandez maintenant;
payez en octobre.



Tapis Shag
Rég. \$10.95
SPECIAL **\$8.95**

Tapis Oxite
imprimé 1ère qualité
Rég. \$8.75
SPECIAL **\$7.50**

Balance
de draperies
à liquider —
Quantité
limitée —
Prix
variés

Heures d'affaires : lundi - mardi - mercredi - jeudi - samedi : 9 h 30 à 5 h. Vendredi : 9 h 30 à 9 h.

Service à domicile gratuit : **666-1380**

DRAPERIES DES SEIGNEURS
574, BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE 666-1380



METRO

666-4158

930, BOUL. DES SEIGNEURS

TOUTES LES
MARQUES DE
BIERE ET PORTER

BEAUSOLEIL

POUR MIEUX VOUS SERVIR...

nous sommes maintenant ouverts pour la période estivale.
le samedi matin, à 8 h 30
fermés à 5 h p.m.

529, ST-LOUIS

TERREBONNE

TERREBONNE-PAROISSE

Les permis de construction dans Terrebonne/Paroisse de janvier à septembre: \$3,342,700

Le rapport de l'inspecteur municipal des bâtiments, M. Maurice Charbonneau, indique que son service a émis, du 1er janvier au 1er septembre 1973, 187 permis de construction et de rénovations,

pour une valeur estimée de \$3,342,700. Ce montant dépasse largement les permis qui ont été octroyés jusqu'à ce jour par les villes de Terrebonne, Lachenaie et Mascouche.

Selon une information re-

cueillie auprès de M. Charbonneau, les constructeurs d'habitations Loignon, Durand & Quevillon ont demandé des permis pour au moins 178 maisons nouvelles.

Là où existent des services d'égouts et d'aqueduc:

Des modifications apportées par le Conseil municipal au règlement de construction et de zonage

(TERREBONNE/ PAROISSE) Au cours de son assemblée extraordinaire du lundi 27 août, le Conseil municipal a adopté le règlement 449 qui modifie une partie du règlement de construction et de zonage portant le numéro 303. Voici un résumé des clauses amendées:

A l'article 26, concernant l'alignement des pro-

priétés: Aucune structure ne pourra être érigée à moins de 25 pieds de la ligne de rue. Là où des constructions existent, on considérera l'alignement moyen des constructions. En aucun cas on ne pourra construire à moins de 15 pieds de la ligne de rue.

A l'article 33 - 6: La largeur minimum d'un ter-

rain sera de 65 pieds; sa superficie minimum, de 6,500 pieds carrés; aucun logement unifamilial détaché ne pourra être érigé sur un terrain de moins de 55 pieds en largeur et de 90 pieds en profondeur; aucun logement unifamilial jumelé ne pourra être érigé sur un terrain dont la largeur est inférieure à 50 pieds et la profondeur de 90 pieds.

Un contrat sera ensuite passé devant Me Martin Auger pour que le propriétaire, M. Albert Poulin, cède cette rue à la municipalité.

REGLEMENT 464 - Le règlement prévoyant un emprunt de \$128,000 pour les travaux d'asphalte de la première à la 4e avenue, dans la Côte de Terrebonne, a été adopté. L'assemblée des électeurs intéressés aura lieu au secrétariat 229, rue Sainte-Marie, Terrebonne, le vendredi 14 septembre, de 7h à 9h.

REGLEMENT 465 - Le Conseil a également adopté le règlement 465 qui prévoit un déboursé de \$55,000 pour l'asphalte sur les rues Marie-Josée, Pouliot et Alain. Les électeurs intéressés sont invités à approuver ce règlement le même soir que précédemment.

Le 1er janvier 1974 avec certains changements. Le montant réclamé par les reviseurs Brissette & Aïmaro, soit \$3,512.00 a été accepté.

SUBDIVISION - Le plan de subdivision de terrains appartenant à M. J.-H. Ouimet a été accepté. Celui des terrains de M. Réal Dorion a aussi été accepté.

BELL CANADA - Les plans de Bell Canada pour l'installation d'un réseau téléphonique rues Quimper, Grande-Allée, Vaillant, dans le nouveau secteur en construction, Côte de Terrebonne, ont été approuvés.

AUTORISATION - L'ingénieur Alfred Trottier a été autorisé à inspecter la rue De Gaspé, intersection rue Daniel avant d'être acceptée par la municipalité.



CETTE ENSEIGNE SUR L'AUTOROUTE 640 entre Bois-des-Filion et Terrebonne en a étonné plusieurs; elle indique que malgré leur nombre plutôt restreint, il peut arriver qu'un chevreuil traverse les larges tapis asphaltés qui font la joie des automobilistes. Il faut donc y prendre garde... Aussi, plusieurs ont remarqué les affiches à droite en allant à Bois-des-Filion qui indiquent les champs de la Défense nationale où l'on faisait l'expérimentation des bombes durant la guerre. Il est absolument interdit de s'en approcher, même 28 ans après le conflit mondial. (PHOTO LA REVUE PIERRE MARTEL).

Propos & Commentaires

CLAIRE BOUCHARD

BOIS-DES-FILION

Tiens, l'école est recommencée! Ça va vite tout de même, la vie. On a plus le temps de rien voir aujourd'hui. C'est un peu triste, mais au fond, si on avait le temps, peut-être en verrait-on trop à notre goût.

Bref cette semaine il sera question de l'usine d'épuration, de congrès et de perception de taxes.

REPARATION A L'USINE D'EPURATION

Présentement, des travaux de réparation (mécaniques et extérieures) sont effectués à l'usine d'épuration sur la 32ième avenue sud.

En effet, l'extérieur des bassins sera terminé en stucco blanc. Certains d'entre vous, si vous restez dans le coin, sont peut-être incommodés par des odeurs nauséabondes. Ne vous en faites pas. Certaines pompes sont défectueuses et les travaux, qui dureront un mois, sont déjà en marche.

Le coût des travaux? \$20,000.00. Là encore, ne poussez pas de cris d'horreur. L'argent vient de Québec (vous pouvez respirer). C'est gentil n'est-ce pas?

CONGRES PASSE ET AVENIR

C'est la période. Il y en a tout partout. Ainsi, M. Cadorette revient du congrès des secrétaires municipaux, qui a eu lieu à Chicoutimi, du 15 au 18 août. Paraît-il qu'il a appris beaucoup de choses. Mais il n'avait pas le temps de m'en dire plus sur ce sujet.

M. Cadorette revient, M. D'Amboise s'en ira. Mais pas pour longtemps. Du 12 au 15 septembre seulement. Il assistera à Pointe-au-Pic, à la Malbaie, au congrès des évaluateurs municipaux. Un des sujets à l'étude, est le projet de loi no. 33, qui changera (s'il est un jour adopté) le mode d'évaluation municipale.

PERCEPTION DE TAXES

Lorsque j'ai rencontré M. Cadorette, il semblait très fier. Et pour cause! L'an dernier, les arrérages de perception de taxes se montaient à quelque \$92,000. et ce au 31 décembre. Cette année, entre mars et août inclus, la municipalité a enregistré pour

\$349,658.00 de perception de taxes. Etant donné que le montant à percevoir était de \$438,532.00, en faisant un petit calcul mental, on s'aperçoit vite, qu'en fait, il ne reste que quelque \$88,000. à recevoir. Tout ça grâce à la ténacité des employés de l'Hôtel de ville.

Ce qui est fantastique, si on compare ce dernier chiffre aux arrérages de 1972. Vous me direz, c'est bien beau, mais ça donne quoi? Tout simplement, qu'il vaut toujours mieux avoir de l'argent en caisse pour couvrir les dépenses de la municipalité et que par cela peut-être les emprunts deviendront-ils plus rares.

P.S. Avis au conseil municipal

Lorsque je suis allée à

l'Hôtel de ville, il faisait horriblement chaud. Telle-ment, qu'une des secrétaires fut obligée de partir. La chaleur l'avait si affaiblie qu'elle était incapable de faire son travail. Vous ne me croyez peut-être pas, mais allez faire un tour un jour où il fera 90 degrés, vous n'y résisterez pas longtemps. Alors pourquoi ne pas faire un petit effort, l'installation d'un système de climatisation, par exemple? ...

Bonne semaine, et je vous souhaite de joyeuses vacances aux mères de famille qui ont vu leurs rejets retourner en classe.

CLAIRE BOUCHARD

A PROPOS DE: "A PROPOS DE PROPOS ET COMMENTAIRES"

Suite à votre suite, il me fait plaisir de vous entretenir encore une fois de votre sacro-sainte "Association communautaire de Bois-des-Filion".

Vous dites que je vous ai critiqué. Archi-faux! Je ne vous ai pas critiqué, j'ai tout simplement donné les raisons qui me poussèrent à laisser mon emploi. C'est toute une nuance!

Vous dites, et je cite "C'est faux de dire qu'au départ l'Association était bien structurée". Si vous voulez absolument qu'elle ait été mal structurée, je veux bien. Mais encore là, ce n'est pas vous qui l'avez structurée. Ce qui fait que je maintiens mon affirmation par laquelle je déclarais que l'association était bien structurée au départ, et que c'est vous qui avez tout gâché.

L'Association est peut-être à but non lucratif, mais c'est drôlement payant, n'est-ce pas? Je le sais, car j'ai reçu un salaire moi aussi.

D'un côté, vous dites que le grand patron c'est le gouvernement, de l'autre, que vous travaillez pour les gens. Décidez-vous! De qui vous occupez-vous? Des gens ou des fonctionnaires. Je cite encore une fois: "Soyez assurés que nos services sont grandement appréciés, sans cela, nous n'aurions pas cru bon d'aller plus loin". A qui avez-vous demandé l'opi-

nion? A la population ou à vos amis et à vos maris et femmes. Je ne nie pas que certaines personnes vous apprécient fort, mais comptez-les, elles ne sont pas si nombreuses. Et pour M. Roland Comtois, député fédéral libéral, "qui a jugé importante la continuité de notre projet", je ne me rappelle pas qu'il soit venu se rendre compte par lui-même. Que lui dites-vous quand vous allez le voir? Etes-vous si certains de son appui?

Vous dites que je vous accuse de fraude. Encore là, c'est totalement faux. Je n'ai pas accusé, j'ai donné mes raisons. Mais si vous croyez qu'il y a fraude, alors là, faites faire enquête...

Le seul point où je dois avouer votre logique inébranlable, c'est lorsque vous clamez: "Nous n'avons pas la prétention d'être un des meilleurs projets...". J'espère bien que vous n'avez pas cette prétention! Où irait le monde, je vous le demande?

J'espère que vous avez apprécié ces petites rectifications à leur juste valeur. Etant donné que vous ne m'avez pas fait l'honneur de m'envoyer une copie de la lettre parue, le 22 août 1973, dans ce journal, je prends la liberté de ne pas le faire moi aussi. Veuillez agréer l'expression de mes sentiments (Suite à la page 28)

SAINTE-ANNE

BAPTEMES

Marie, Jacqueline, Isabelle, fille de M. et Mme Yvon Lauzon (Madeleine Gagnon). Parrain et marraine, M. et Mme Gilles Daviault. Joseph, Gérard, Christian, Ghislain, fils de M. et Mme

Gué Brodeur (Denise Laveauville). Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Laveauville.

Joseph, Michel, Steve, fils de M. et Mme Oliva Côté (Marguerite Brunet). Parrain et marraine, M. et Mme Michel Parent.

Joseph, Serge, Patrick, fils de M. et Mme Jean-Yves Masson (Huguette Brisebois). Parrain et marraine, M. et Mme Serge Laveauville.

DECES

M. Noël Léveillé, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme, le 24 août, à l'âge de 51 ans. Il était l'époux d'Alexina Grenon.

A MIAMI

Notre correspondante, Mme Agathe Simard, est partie ces jours derniers pour Miami, Floride et elle sera de retour le 7 septembre.

LES NOUVELLES DE LACHENAIE

L'A.C.S.L. vous présente un atelier de marionnettes avec "Feu vert"

L'équipe "Feu vert" de Perspectives-Jeunesse, épaulée par l'Association culturelle et sportive de Lachenaie, a pu réaliser un atelier de marionnettes pour 106 enfants du secteur est de Lachenaie.

Ces animateurs ont permis aux enfants de développer leur esprit d'initiative et de créativité en montant un théâtre de marionnettes. Tout en donnant des tech-

niques de base et en dirigeant le travail, ce fut une activité très intéressante et surtout enrichissante pour les enfants, même si la période allouée était courte. Le tout a été couronné le 23 août par un dîner communautaire au parc de Terrebonne où les enfants, accompagnés de l'équipe "Feu vert" s'en sont donné à cœur joie. Au cours de la soirée, deux specta-

cles ont été présentés auxquels près de 300 enfants et adultes ont assisté. Les spectacles étaient accompagnés d'acclamations des tout jeunes enfants, des rires, chants, slogans des différentes équipes de publicité, fabrication, décor. L'animation du spectacle était présentée par l'équipe de l'histoire.

Pour cette première expérience culturelle, de nombreux et élogieux commentaires nous ont été adressés.



LE THEATRE DES MARIONNETTES A LACHENAIE - Sur notre photo de gauche, en haut, le sympathique "Monsieur Bienvenue" conçu par l'équipe Publicité. A droite, les enfants reconnaîtront leurs amis de "Feu Vert", François, Luc, Serge, Benoît, Mimi, Jo-Jo et Cri-Cri.

A gauche, en bas plusieurs enfants regroupés autour du kiosque Publicité et à droite, "Le perroquet et le cirque" présenté par nos jeunes.



Notice of the Election-Chairman declaring the time and place for the nomination of candidates, the day for opening the poll, and the appointment of the election clerk.

TOWN OF LACHENAIE

PUBLIC NOTICE

I give notice to the electors of the Town of Lachenaie that the nomination of candidates for the office of MAYOR for the said Town shall be held at école St-Charles, 3329 St-Charles, in the Town of Lachenaie, on the 28th day of the month of October, in the year 1973, from noon until 2 of the clock in the afternoon, and that, in case a poll becomes necessary and be held in the manner by law prescribed, such poll will be opened on the 4th day of the month of November in the year 1973, from the hour of 9:00 in the morning till 6:00 in the afternoon, in each of the polling districts;

And that I have appointed Mrs. Raymond Goupil as my election clerk.

Given under my hand, at Lachenaie this 31st day of the month of August in the year 1973.

ROGER LEPAGE,
Election. Chairman.

LIGUE DE QUILLES

Il nous reste encore quelques places vacantes pour la ligue de quilles "La bonne humeur". Si vous êtes intéressés à joindre nos rangs, vous pouvez le faire en composant 666-4794, 666-8655 ou 581-4382. (DesNeiges White-Mathieu, secrétaire).

La Garde d'Honneur de Lachenaie

La Garde d'honneur a fait deux sorties au cours des semaines dernières à l'extérieur et une dans Lachenaie. Comme toujours, plusieurs personnes se sont déplacées pour venir constater combien ce mouvement s'est amélioré surtout que la fondation est telle-ment récente.

Trois membres se sont joints à la Garde ainsi que deux cadets.

Joyeux anniversaire de mariage à M. et Mme Jean-Paul Gilbert. Aussi à M. et Mme Réal Gravel qui célébraient également leur 14e anniversaire.

La Garde est allée saluer

récemment le conseiller municipal, M. Henri Coulombe, actuellement maire suppléant, qui a remis un chèque de \$25 à notre groupe, geste très apprécié. Ensuite, la Garde se rendit au Domaine Lachenaie pour l'inauguration officielle du parc dont le propriétaire, M. Goodman suggéra de changer le nom en celui d'un policier de Montréal, fils de M. le maire et de Mme la mairesse, Claude Sarrazin.

La Garde participera ce dimanche 9 septembre à la cérémonie au cimetière paroissial et rendra alors un salut d'honneur à la mémoire de Claude Sarrazin.

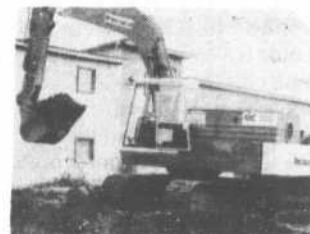
Nos meilleurs vœux de M. l'abbé Maurice Bélanger, prompt rétablissement à actuellement en repos. notre capitaine aumônier, (YVON ST-GELAIS)

G. LAGACÉ

ENR.

ENTREPRENEUR
GENERAL

- Excavation
- Entrée d'aqueduc et d'égout (à l'heure ou au contrat)
- Rénovation
- Transport de bâtiments et solages
- Terre à remplissage



202, Terr. Paul-Emile
LACHENAIE
666-3061

Pelle hydraulique, 1/4 verge
Pépine - Bull
Grader - Compresseur
Camion 10 roues



Avis du Président d'élection annonçant l'époque et le lieu fixés pour la présentation des candidats, le jour de l'ouverture du scrutin et la nomination de son secrétaire d'élection.

VILLE DE LACHENAIE

AVIS PUBLIC

Je donne avis aux électeurs de la Ville de Lachenaie que la présentation des candidats pour charge de CONSEILLERS pour ladite ville aura lieu à l'école St-Charles, 3329, St-Charles, dans la ville de Lachenaie, dimanche le 28ième jour du mois d'octobre 1973, entre midi et 2 heures de l'après-midi, et que, dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la loi, ce scrutin sera ouvert dimanche, le 4ième jour de novembre de l'année 1973, depuis 9 heures du matin jusqu'à 6 heures de l'après-midi, dans chacune des sections de vote, et que j'ai nommé Mme Raymond Goupil mon secrétaire d'élection.

Donné sous mon seing, à Lachenaie, ce 31ième jour d'août 1973.

ROGER LEPAGE,
président d'élection.



Notice of the Election-Chairman declaring the time and place for the nomination of candidates, the day for opening the poll, and the appointment of the election clerk.

TOWN OF LACHENAIE

PUBLIC NOTICE

I give notice to the electors of the Town of Lachenaie that the nomination of candidates for the office of COUNCILLORS for the said Town shall be held at école St-Charles, 3329 St-Charles, in the Town of Lachenaie, on the 28th day of the month of October, in the year 1973, from noon until 2 of the clock in the afternoon, and that, in case a poll becomes necessary and be held in the manner by law prescribed, such poll will be opened on the 4th day of the month of November in the year 1973, from the hour of 9:00 in the morning till 6:00 in the afternoon, in each of the polling districts;

And that I have appointed Mrs. Raymond Goupil as my election clerk.

Given under my hand, at Lachenaie this 31st day of the month of August in the year 1973.

ROGER LEPAGE,
Election. Chairman.



Avis du Président d'élection annonçant l'époque et le lieu fixés pour la présentation des candidats, le jour de l'ouverture du scrutin et la nomination de son secrétaire d'élection.

VILLE DE LACHENAIE

AVIS PUBLIC

Je donne avis aux électeurs de la Ville de Lachenaie que la présentation des candidats pour charge de MAIRE pour ladite ville aura lieu à l'école St-Charles, 3329 St-Charles, dans la Ville de Lachenaie, dimanche le 28ième jour du mois d'octobre 1973, entre midi et 2 heures de l'après-midi, et que, dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la loi, ce scrutin sera ouvert dimanche, le 4ième jour de novembre de l'année 1973, depuis 9 heures du matin jusqu'à 6 heures de l'après-midi, dans chacune des sections de vote, et que j'ai nommé Mme Raymond Goupil mon secrétaire d'élection.

Donné sous mon seing, à Lachenaie, ce 31ième jour d'août 1973.

ROGER LEPAGE,
président d'élection.

LES NOUVELLES DE LA VILLE DE LACHENAIE

L'appel nominal des candidats à Lachenaie aura lieu le dimanche 28 octobre

Les procédures en vue du choix par les contribuables des citoyens qui siégeront au Conseil municipal en novembre, débutent ces jours-ci à Lachenaie. Interrogé à ce propos en fin de semaine, le secrétaire-trésorier, M. Roger Lepage, nous a informé que l'avis public pour l'assemblée dite de "mise en nomination" des

candidats doit paraître dans le journal d'ici le 9 septembre. En fait cet avis paraît cette semaine dans LA REVUE.

La municipalité de Lachenaie, devenue ville en décembre 1972, est assujettie à la loi des cités (sic) et villes et selon les informations obtenues, des élections doivent avoir lieu en

novembre cette année.

L'appel nominal des candidats aura donc lieu le dimanche 28 octobre.

S'il y a élections à un ou des postes de maire et conseillers, cette consultation populaire aura lieu le dimanche 4 novembre.

Nous aurons d'autres nouvelles à ce propos dans nos prochaines éditions.

Loisirs "Au-Pied-du-Mont" de Lachenaie

La première épluchette de blé d'Inde organisée par les Loisirs "Au-pied-du-mont", sous la responsabilité du vice-président Maurice Robitaille avec l'aide des directeurs, fut un franc succès. Le maître de cérémonie J.P. Labelle a donné un rythme accéléré à la soirée. Soulignons la présence à cette soirée des conseillers Eugène Latour, Florent Barbe, Emile Aubry, accompagnés de leurs épouses, les membres de l'ACSL; MM. François Lespérance et Yves Mathieu, pharmacien ont remis des cadeaux pour le roi et la reine, Daniel Therrien et Mme Lorraine Bouvier. La Garde d'honneur assurait le service d'ordre M. Gourd a prêté l'usage de son terrain et la Taverne Poney son stationnement.

Merci à M. I. Parent, Nicolas Cantin, Léo-Paul Deschamps et les musiciens de Richard Allard.

Des dames ont toute trouvée la façade de la



première taverne de Lachenaie très jolie; elles l'ont admirée très longuement et elles ont même voulu visiter l'intérieur, mais c'était fermé!

Un défi est lancé et a été relevé. Lachenaie rencontrera Mascouche (une organisation de Maurice Robitaille, vice-président et les directeurs de l'Association); ce défi au Conseil de Mascouche pour une rencontre de balle-molle sur le terrain des loisirs, au 1345 Dumont, aura lieu le samedi 8 septembre, à 6h. rivalité ou pas, c'est une joute à ne pas manquer. Il y aura des prix de présence et des trophées seront remis aux équipes. L'entrée est gratuite. Précédant cette joute, une partie de baseball débutera à 3h.

Ouverture du parc Claude-Sarrazin, à Lachenaie

Il y a quelque temps, je vous annonçais que différents parcs verraient le jour à Lachenaie. Je puis maintenant vous dire que c'est fait, car cinq parcs se sont vu doter de balançoires et de balancelles.

Nous avions d'ailleurs procédé à l'ouverture de certains parcs. Déjà, le parc Garand et le Carrefour des jeunes ont été inaugurés et les enfants s'en sont donné à cœur joie.

Mercredi soir dernier, nous avons procédé à l'inauguration du parc au Domaine. Plusieurs personnes étaient présentes. Parmi les invités, nous remarquons monsieur Wagner, représentant de M. Goodman, M. Coulombe, maire intérimaire, messieurs Aubry, Barbe et Mathieu conseillers, le président général des loisirs et quelques membres de la commission des loisirs.

La Garde d'honneur de Lachenaie, une fois de plus, a bien voulu participer à la cérémonie d'usage et a profité des circonstances pour évoluer devant la popula-



TdH rend hommage à deux disparus - Une cérémonie a marqué jeudi après-midi, le 30 août, le dévoilement d'une plaque commémorative en hommage aux policiers CLAUDE SARRAZIN, fils de M. et Mme Joseph-Edouard Sarrazin, de Lachenaie, et André Désilets, qui s'étaient noyés, le 8 juillet, en tentant de sauver une jeune fille tombée dans les eaux du lac des Cygnes, à Terre des Hommes. La plaque a été dévoilée par le directeur adjoint de la police de la CUM, M. André Guay, en présence des épouses des deux policiers, (madame Sarrazin est à droite sur la photo), de la famille de M. Jos Edouard Sarrazin, et de collègues des deux disparus. (PHOTO PIERRE McCANN, LA PRESSE)

tion. Un merci à ses membres.

M. Wagner a coupé le ruban et a baptisé le parc du nom de Claude Sarrazin en l'honneur du fils du maire Joseph-Edouard Sarrazin. Il va sans dire que ce nom fut fort bien choisi.

Il y eût aussi les discours d'usage par le maire intérimaire et le président général des loisirs. Le tout se termina par le lancer de la première balle sur le terrain de balle molle.

Nous avons là, je pense, une nouvelle preuve de la bonne volonté de ceux qui se dévouent aux loisirs. Je profite de la circonstance

d'ailleurs pour remercier les personnes qui ont aidé à la préparation du terrain et j'invite à nouveau la population de Lachenaie à offrir sa collaboration afin que

nous puissions réaliser davantage.

Roland Dupré,
président général
des loisirs

Terrains cédés

Un immense terrain de 694,042 pieds carrés a été cédé à la Ville de Lachenaie par le ministère des Transports du Québec à l'angle sud-est de la route 18 et de l'autoroute 25 au prix nominal de \$1. Ces terrains serviront au parc industriel de cette ville.

Cérémonie au cimetière

(LACHENAIE) La traditionnelle cérémonie à la mémoire des défunts de la paroisse Saint-Charles aura lieu ce dimanche 9 septembre, à 3h. Il y aura messe au Calvaire du lieu. M. l'abbé Bernard Corbin, vicaire dominical présidera à la cérémonie.

ABONNEZ-VOUS A

LA REVUE DE TERREBONNE

SEPTEMBRE 1973 A AOUT 1974

SEULEMENT \$4.00

(A l'extérieur de la zone de 40 milles de Terrebonne : \$5.00)

Je désire m'abonner à La Revue de Terrebonne, édition hebdomadaire.

NOM:
(lettres moulées, s.v.p.)

ADRESSE:

Découpez et postez avec un chèque ou mandat-poste à l'ordre de La Revue de Terrebonne, à

LA REVUE DE TERREBONNE

CASE POSTALE 55,
TERREBONNE

LA PLAINE

MARIAGES

Yvon Bartley, fils de M. et Mme Joseph Bartley, et Suzie Vanier, fille de M. et Mme Julien Vanier, de Saint-Henri-de-Mascouche. Denise Ouimet, fille de M. et Mme Laurent Ouimet et Darcy Lauzon, fils de feu Antoine Lauzon et Yvette Boudrias, de Notre-Dame-du-Loup.

SPORT

La partie finale des éliminatoires chez les "Moskitos" a été gagnée par le club de La Plaine avec adversaire le club du Lac Charbonneau, au compte de 7-4. Le plaisir est donc très grand pour les jeunes joueurs et pour leur moniteur.

Cercle des Fermières

(LA PLAINE) Avec la fin des vacances, c'est le début de toutes les activités. Le Cercle des Fermières n'échappe pas à cette règle. La première réunion du cercle aura lieu le mercredi 12 septembre. Toutes les anciennes et toutes celles qui veulent faire partie de ce mouvement, sont invitées et peuvent donner leur nom, soit à la présidente, Mme Léo Gauthier (223-5125) ou à la secrétaire, Mme Maurice Villeneuve (223-5123). Les réunions ont lieu au Centre municipal, local des Fermières, 675 rue de l'Eglise. Bienvenue à toutes, spécialement aux nouveaux membres.



MARIAGE BOLDUC-VILLENEUVE - M. et Mme Denis Bolduc (Johanne Villeneuve), dont le mariage a été célébré le 26 mai en l'église Saint-Joachim de La Plaine. Le couple habite maintenant à Montréal.



Grâce à la générosité du Club Optimiste, les activités de la Roulotte des Jeunes, dans le quartier Mascouche-Ouest, ont pu se poursuivre durant tout l'été. Pour terminer le tout en beauté, un tournoi de mini-golf avait été organisé et une petite fête avait lieu au Mascouche Mini-Golf; on aperçoit ici les gagnants de ce tournoi, Chantal Pronovost, Johanne Boyer, Daniel Vendette, Mario Dupuis, Marie-Claude Trépanier et Eric Labrosse ainsi que Roland Provencher, président du Club Optimiste, Réjeanne Grenier, responsable de la Roulotte des Jeunes; Charlotte Doddridge, monitrice et Théodore Pronovost, propriétaire du Mascouche-Mini-Golf. Mme Huguette Girard, qui n'apparaît pas ici, a également contribué au succès de la fête en fournissant des fonds pour l'achat de cadeaux pour les enfants.



S'il faut toujours des fonds pour réussir à amuser les jeunes, le bénévolat représente quand même la plus grande part dans les succès obtenus. Certaines personnes ne comptent ni les heures, ni l'énergie dépensée lorsqu'il s'agit de rendre service et la responsable de la Roulotte des Jeunes est l'une de celles-là; Mme Réjeanne Grenier (à gauche, dans la deuxième rangée) tient ici dans ses mains le cadeau que les jeunes ont tenu à lui remettre en guise d'appréciation. A droite, dans la même rangée, on reconnaît Mme Géraldine Amyot, Mme Thérèse Fortin et Mme Charlotte Doddridge, monitrices du groupe. Le président du Club Optimiste Mascouche, Roland Provencher, a trouvé le mot qu'il fallait pour faire rire Richard Martin et Alain Daigle, deux des clowns qui participaient à la fête.

Les nouvelles de l'A.F.E.A.S.

500 FEMMES SE REUNISSENT A SHERBROOKE

Les 21 et 22 août 1973 furent deux journées des plus enrichissantes pour toutes ces femmes venues de tous les coins du Québec.

En matinée du 21, une rétrospective des activités accomplies durant la saison 72-73. Durant l'après-midi, journée d'étude en atelier qui a permis à toutes les femmes de s'exprimer sur différents sujets sociaux:

- Economie-communication-agriculture
- Politique et famille

- Affaires sociales
- Education
- Régie interne

Cette journée s'est terminée par un banquet; nous avons eu l'honneur d'écouter un conférencier extraordinaire, d'une éloquence remarquable, en la personne de monsieur Léo Cormier, animateur social, membre du Conseil des Affaires sociales, et de plusieurs organismes sociaux, comités de citoyens...

Cet homme est d'une simplicité et son verbe coloré a apporté une note de gaieté, et d'humanité, qui a su capter toute l'assistance; on se serait cru à certains

moments en présence d'Yvon Deschamps, bref toutes ont quitté le banquet, ravies de leur journée. Le 22, débute par une messe célébrée par l'archevêque de Sherbrooke, monseigneur Jean-Marie Fortier.

Suivit d'une plénière où furent adoptées de nombreuses résolutions qui avaient été étudiées en ateliers la veille.

Notre rencontre se termina par un audio-visuel sur la protection du consommateur. Nous tenons à souligner la présence de 8 membres de l'A.F.E.A.S. de Mascouche qui ont participé à cette grande rencontre; l'accueil, la chaleureuse

LES NOUVELLES DE MASCOUCHE

Pour des fins d'aqueduc et d'égouts

Subventions de \$322,230 accordées à la Ville de Mascouche

Québec, le 29 août 1973 - Le député libéral du comté de L'Assomption et adjoint parlementaire du ministre des Richesses naturelles, M. Jean Perreault, annonce que le ministre des Affaires municipales et de l'Environnement, le Dr Victor C. Goldbloom, a accordé deux subventions totalisant un montant de \$322,230 à la ville de Mascouche pour des fins d'aqueduc et d'égouts.

M. Perreault a déclaré qu'une première subvention de l'ordre de \$177,700 a été accordée afin de permettre la réalisation de travaux d'aqueduc et d'égouts dans le Domaine Mascou-

che.

Cette subvention sera versée sur une période de dix années consécutives, en versements annuels égaux. Le premier versement de cette subvention sera effectué dès que la ville de Mascouche aura procédé à la réalisation des travaux projetés et qu'elle aura procédé au financement total occasionné par ces derniers.

Par ailleurs, le député de L'Assomption a ajouté qu'une seconde subvention de \$144,530 sera octroyée à la ville de Mascouche pour les travaux d'aqueduc et d'égouts décrétés aux règlements numéros 198, 198-A, 199, 199-A, 200,

200-A, 207, 208, 209, 216, 217, 218, 221, 222, 223, 226, 227, 228, 230, 231, 233, 233-A, 241, 249, 250, 251 et 259.

Cette subvention sera versée à raison de \$28,906 par année, sur une période de cinq années consécutives. Le premier versement de cette subvention sera effectué au cours du présent exercice fiscal.

M. Perreault a précisé que ces décisions du ministre des Affaires municipales et de l'Environnement contribueront à alléger le fardeau fiscal des usagers concernés par ces travaux d'aqueduc et d'égouts.

Ce fut une réussite grâce à vous

L'A.F.E.A.S. de Mascouche tient à remercier publiquement toutes les personnes qui ont accepté d'exposer leurs oeuvres d'artisanat lors de l'exposition qui s'est tenue aux fêtes de la St-Jean.

Grâce à votre collaboration, nous avons obtenu un franc succès.

Les nombreux visiteurs nous ont encouragés à renouveler cette expérience l'an prochain, nous les remercions d'avoir su apprécier à leur juste valeur les travaux exposés.

FELICITATIONS A TOUS

hospitalité des femmes de l'Association de Sherbrooke ont été hautement appréciés par toutes les femmes présentes.

Le thème "VIVRE SA VIE" dans l'A.F.E.A.S. a été pleinement vécu durant ces deux jours de congrès.

Plusieurs de ces femmes sont retournées chez elles fatiguées, des ampoules aux pieds, mais heureuses de l'expérience et de la richesse qu'elles ont acquises. Nous souhaitons que ce bref aperçu, sur le congrès de l'A.F.E.A.S. vous donne le goût de venir vous joindre à nous.

Pour informations: Mme Lise Gauthier 474-2196 - Mme Louise Bordonado 474-0847 - Mme Huguette Lamoureux 474-2259.

Merci et Bienvenue à toutes.

LA REVUE

VOUS INVITE A LUI COMMUNIQUER VOS NOUVELLES ET PHOTOS D'INTERET GENERAL. APPELEZ A 666-3948 OU 666-4952.

LE GUIDE des ADRESSES

le bottin complet qui vous évite des pas!

Assemblée des propriétaires

La ligue des propriétaires se remet à la tâche. Venez à notre première assemblée. C'est avec plaisir que nous accueillerons anciens et nouveaux. Ce sera une journée de fraternisation.

Venez le 9 septembre à la salle paroissiale de l'église de Mascouche; de 2 hres p.m. à 4 hres p.m.

La ligue des propriétaires de Mascouche. Merci.



A. COUTU ENRG

MENUISERIE GENERALE
PORTES
CHASSIS
MOULURES
spécialité:
ARMOIRES DE CUISINE de qualité

Tél.: 474-2891
Rés.: 474-2859

1216, boul. St-Henri
Mascouche

MASCOUCHE LUMBER Enrg.

Lucien Riopel, prop.



666-8651
2940, DUPRAS,
MASCOUCHE

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Portes et châssis
Finition
Menuiserie,
Peintures
"Martin Senour"



Armoires de cuisine

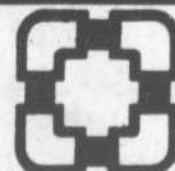
Toujours un excellent service... et des prix raisonnables

Au service de la population de la région

Plomberie Mascouche Enrg.

2834 CHAUVETTE — MASCOUCHE
TEL.: 474-0933 — Résidence: 474-2640

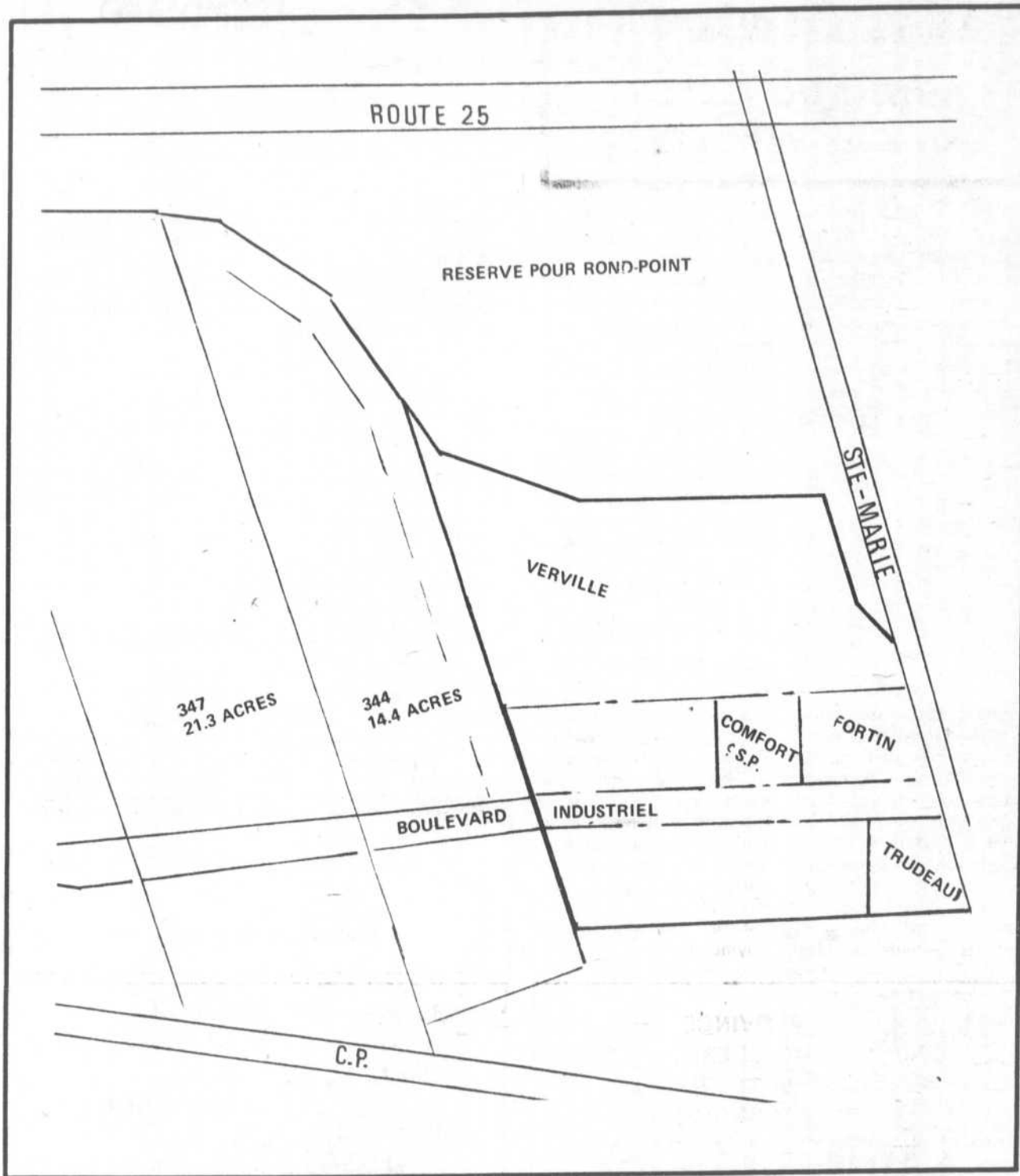
Spécialité: réparation et rénovation — Service 24 heures



Membre de la corporation des Maîtres-mécaniciens en tuyauterie du Québec.

Déjà quatre entreprises ont acheté des terrains dans le parc industriel de Mascouche

LES NOUVELLES DE MASCOUCHE



Ce dessin nous fait voir les emplacements déjà achetés par des industriels qui veulent s'installer dans le parc industriel de Mascouche: la compagnie Verville et Verville, fabricants de matériaux de construction, Fortin Metal Works, métal en feuille, Comfort Swimming Pool, fabricants d'appareils pour le chauffage des piscines et la compagnie Trudeau, fabricants de meubles. Ces terrains ont été obtenus de M. André Duval mais la ville de Mascouche possède également 36 acres de terrain qui lui ont été cédées par le ministère de la Voirie, sur les lots 344 et 347 (voir dessin).

De Louvichou à Mascouche en 5 heures

Les pigeons-voyageurs de M. Bertrand sont des champions



(PV) Les personnes qui passent sur la rue Des Lilas, dans le quartier Mascouche-Ouest ont sans doute souvent remarqué une petite cabane de deux étages où semble régner une activité presque continuelle. Il s'agit du local où M. Gaston Bertrand fait l'élevage de ses pigeons; soixante de ces oiseaux sont logés à cet endroit et les membres de la famille Bertrand leur donnent les soins requis pour en faire des champions dans les courses.

M. Bertrand fait partie du Club de L'Assomption où, avec une quinzaine de membres, il organise des courses pour les pigeons de la région. Les pigeons sont emmenés au terrain du club où on attache une bague à une de leurs pattes et on les place dans un camion qui les emporte tous vers un



MARIAGE LACHAPELLE-FORT. Le 28 juillet, à Mascouche, fut béni le mariage entre Jacques Lachapelle, fils de M. et Mme Edouard Lachapelle et Monique Fort, fille de M. et Mme Carl Fort, tous deux de Mascouche. Nos meilleurs vœux de bonheur à l'heureux couple. (Photo Studio Terrebonne)

endroit déterminé à l'avance. Cet endroit est souvent situé à plusieurs centaines de milles de distance de notre région et les pigeons retournent à leur pigeonier respectif en moins de quelques heures, en temps normal. En fait, ces oiseaux filent à une vitesse de soixante milles à l'heure, lorsque la température est favorable et ils peuvent ainsi parcourir de longues distances en très peu de temps à cause du fait qu'ils filent en ligne droite.

Les pigeons de M. Bertrand lui ont permis de gagner de nombreux prix, au cours de l'été. Le facteur qui influence le plus leur vitesse est leur condition physique et c'est pourquoi M. Bertrand apporte un soin particulier à leur nourriture et leur entraînement. Ces oiseaux ont la faculté (encore inexpliquée par les savants) de retourner à leur nid même lorsqu'ils en ont été éloignés en auto ou en camion et il suffit de les entraîner à parcourir des distances de plus en plus longues pour qu'ils en viennent, au bout de quelque temps, à retrouver leur route à partir de n'importe quel endroit.

Outre les chasseurs (sic) qui tirent sur les pigeons pour démontrer leur adresse, le pire ennemi de ces oiseaux est le faucon. Ces carnassiers s'attaquent aux pigeons dès qu'ils en ont la chance et leur grande rapidité en fait des chasseurs émérites. M. Bertrand déplore plusieurs victimes, chaque mois au sein de ses oiseaux; les faucons se cachent dans les arbustes du voisinage et guettent le retour des pigeons sur lesquels ils s'abattent avec une

vitesse fulgurante.

Mais ces difficultés font partie du métier et M. Bertrand ne s'en formalise pas pour autant. Les pigeons sont assez faciles à élever et la reproduction comble facilement les pertes subies; il suffit d'avoir en sa possession quelques spécimens de qualité et on peut devenir propriétaire de dizaines de pigeons en très peu de temps.

La famille Bertrand a souvent la visite d'étudiants des écoles de la région qui viennent se renseigner sur ces oiseaux mystérieux qui ont rendu de nombreux services aux êtres humains, depuis qu'on les a apprivoisés. M. Bertrand est toujours heureux de renseigner ceux qui s'intéressent à ce passe-temps et il invite toutes les personnes intéressées à communiquer avec lui, à sa maison de la rue Circle; il sera bien content de partager le fruit de son expérience avec ceux qui veulent en savoir davantage sur ses amis, les pigeons.

A PROPOS...

(Suite de la page 24)

les plus respectueux.

Claire Bouchard

P.S.: Je vous serais reconnaissante de bien vouloir rectifier l'erreur de signification, qui s'est glissée dans votre LIEN no 9 (le dernier). A la dernière page, sous le titre **CHANGEMENT DE PERSONNEL**, vous avisez les lecteurs que j'ai été remplacée. Ceci, sans faire état de ma démission, et laissant sous-entendre que j'ai été renvoyée. Vous me comprendrez de ne pas tolérer cet état de choses, et d'exiger une correction dans les plus brefs délais.

MASCOUCHE

Clinique des donneurs de sang à Mascouche le 19 septembre

(PV) Mardi, le 29 août dernier, les représentants de plusieurs associations de Mascouche se sont réunis pour préparer une clinique de donneurs de sang, à l'école Sacré-Coeur.

Le président du Club Optimiste Mascouche qui participait à cette réunion a informé les personnes présentes que les membres de l'association qu'il dirige

participeraient activement à cette journée et contribueraient financièrement au succès de celle-ci.

La date prévue pour tenir cette clinique de sang est le 19 septembre et celle-ci aura lieu dans la salle de l'école Sacré-Coeur, en après-midi et en soirée. Nous ne publierons pas ici la liste des associations qui participent à l'organisation

de cette journée car celle-ci risquerait d'être incomplète; il importe toutefois de souligner qu'il s'agit d'une clinique communautaire et

que chacun peut y apporter sa contribution.

Dans notre prochaine édition, nous aurons des détails à ce sujet.



MINI-NOUVELLES de Mascouche PIERRE VIGNEAULT

POUR LES FINS GOURMEMENTS - Les propriétaires du Restaurant 'Drien pourront peut-être prendre un peu de répit, à compter de maintenant, puisqu'ils ont retenu les services d'un chef cuisinier. Il est de plus en plus difficile de trouver du personnel qualifié pour travailler dans les salles à manger et M. et Mme Pelchat ont eu la chance de dénicher un chef des plus compétents en la personne de M. Léo Vadeboncoeur, de Ste-Thérèse. Celui-ci se fait fort d'offrir à la clientèle un menu très varié et susceptible de plaire aux gourmets les plus exigeants.

YVAN...SES PAS! Le président des Jouvencelles ne néglige rien pour assurer le financement de l'organisme qu'il dirige et c'est ainsi que le 27 octobre, Yvan Auger doit parcourir 50 milles à pied dans les cadres du marcheton qui doit avoir lieu ce jour-là; s'il parvient à tenir le coup, M. Auger aura ainsi parcouru tous les secteurs de Mas-

couche. Des membres de l'organisation font signer des engagements, aux personnes désireuses de financer la marche de M. Auger, au profit des Jouvencelles et chacun a la faculté de choisir parmi les taux offerts. A titre d'exemple, mentionnons que le taux de un sou pour le premier mille coûtera \$2.30 au donateur si M. Auger parvient à faire ses cinquante milles... Les Jouvencelles comptent sur le public de Mascouche pour recueillir plusieurs centaines de dollars avec cette activité.

RAYMOND VOUS INVITE... Raymond Rochon, un homme d'affaires qui compte plusieurs amis, à Mascouche, invite la population de notre ville à visiter la mercerie dont il est le propriétaire, sur le boulevard des Seigneurs, à Terrebonne. Si vous êtes chanceux, vous arriverez peut-être au moment où la charmante Céline remplace Raymond...



VILLE DE MASCOUCHE DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, scellées et adressées à monsieur Jean Fafard, greffier-administrateur de la Ville de Mascouche, seront reçues jusqu'à 4.30 heures p.m., le 17 septembre 1973, au bureau de l'hôtel de ville, 2929 rue Dupras, Mascouche.

Ces soumissions devront comprendre la construction: D'AQUEDUC, D'ÉGOUT SANITAIRE, D'ÉGOUT PLUVIAL, DE BORDURES AINSI QUE DE PAVAGE SUR CERTAINES RUES DU PROJET SOMECA DANS LA VILLE DE MASCOUCHE.

Ces soumissions seront ouvertes officiellement à 8.30 heures p.m., le 17 septembre 1973, lors de l'assemblée d'ajournement du Conseil municipal de la Ville de Mascouche.

On peut se procurer les documents de soumission au bureau des ingénieurs-conseils Leroux, Leroux, Nantel, Papin & Associés, 110 Place Crémazie, suite 220, Montréal (384-4220), moyennant une somme de \$10.00, cette somme n'étant toutefois pas remboursable.

De plus, chacune des soumissions devra être accompagnée d'une garantie de soumission mise en faveur de la Ville de Mascouche par une compagnie d'assurance reconnue et acceptable, et d'un montant égal à 10% du montant total de la soumission présentée, ladite garantie de soumission devant stipuler qu'advenant adjudication du contrat, la compagnie émettrice s'engage à remplacer ladite garantie de soumission par une garantie d'exécution des travaux d'une valeur égale à 50% du coût total de la soumission et une garantie de paiement des matériaux et de la main-d'œuvre ainsi que des sous-contrats d'une valeur équivalant à 50% du total de la soumission présentée.

La Ville de Mascouche se réserve le privilège de n'accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions présentées et, advenant le cas, de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais et pertes subis par le soumissionnaire.

Donné à Mascouche, ce 5ième jour de septembre 1973.

JEAN FAFARD,
greffier-administrateur.



PROVINCE
DE QUEBEC
VILLE DE
MASCOUCHE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Exclusivement aux résidents de la Ville de Mascouche, propriétaires de compagnies faisant la livraison d'huile à chauffage.

Des soumissions cachetées et scellées, portant la mention "SOUMISSION POUR LIVRAISON D'HUILE A CHAUFFAGE ET ENTRETIEN DES FOURNAISES", seront reçues au bureau du greffier-administrateur de la Ville de Mascouche, 2929 rue Dupras, Mascouche, au plus tard le 17 septembre 1973 à 4.30 heures p.m., pour être ouvertes le même soir à l'assemblée d'ajournement du Conseil municipal.

Les soumissions présentées devront être calculées en prenant soin d'y mentionner les items suivants, savoir:

1) Prix par gallon d'huile à chauffage de qualité #1 (stove oil), comprenant le prix unitaire par gallon d'huile, ainsi que l'entretien et le nettoyage à donner aux fournaies; l'huile de qualité #1 devant servir à l'approvisionnement de la salle municipale, 2934 rue Dupras, et du garage municipal, rue Ste-Marie.

2) Prix par gallon d'huile à chauffage de qualité #2 (huile à fournaie), comprenant le prix unitaire par gallon d'huile, ainsi que l'entretien à donner aux fournaies; l'huile de qualité #2 devant servir à l'approvisionnement de l'hôtel de ville, 2929 rue Dupras et du centre civique "Oiseau Bleu", rue Ste-Marie.

Le service contenu dans le prix par gallon devra contenir:

A) Le nettoyage des fournaies une fois l'an.
B) Le service à donner dans les cas d'entretien des fournaies ou dans les cas d'urgence.

Le soumissionnaire devra fournir, à la présentation de ladite soumission, un chèque visé représentant un montant équivalant à 10% du total de la soumission qui devra être calculée en regard d'un approvisionnement annuel approximatif de 13,800 gallons en #2 et de 3,600 gallons en qualité #1.

Le soumissionnaire sera tenu de se munir d'une police d'assurance responsabilité de \$200,000. Ladite police d'assurance devra couvrir la responsabilité publique et dommages à autrui. Le soumissionnaire élu sera tenu de maintenir cette police d'assurance en vigueur durant toute la durée du contrat.

La durée du présent contrat sera calculée à partir de la date de la signature du contrat jusqu'au 1er juillet 1976 (contrat de trois ans).

Tout renseignement additionnel sera fourni sur demande, en communiquant avec le soussigné à 666-3794.

DONNE à Mascouche, ce 5ième jour de septembre mil neuf cent soixante-treize (1973).

JEAN FAFARD,
greffier-administrateur.



PROVINCE
DE QUEBEC
VILLE DE
MASCOUCHE

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, greffier-administrateur de la susdite municipalité.

A toutes les personnes majeures possédant la citoyenneté canadienne, propriétaires d'immeubles imposables au rôle d'évaluation présentement en vigueur, intéressées par le règlement no 271-A amendement le règlement no 271 et pourvoyant à la confection de travaux d'aqueduc, d'égouts sanitaires et pluviaux, de bordures ainsi que de pavage sur la rue Cardinal (Phase II), soit la rue no 308-71 et prévoyant un emprunt supplémentaire de \$57,200 pour un total de \$122,800.

Que le Conseil municipal de la Ville de Mascouche a adopté ce règlement plus haut décrit à sa séance publique tenue le 4 septembre 1973, et qu'à cette même séance, conformément à l'article 593 de la Loi des Cités et Villes de la Province de Québec, chapitre 233 S.R.Q. 1941, a adopté une résolution à l'effet de fixer une assemblée des électeurs pour l'adoption dudit règlement par les intéressés au vendredi 14 septembre 1973, à compter de 7 h p.m., à la salle municipale, 2934 rue Dupras, à Mascouche.

A cette séance, si au moins vingt (20) personnes demandent que ledit règlement soit soumis au scrutin pour adoption finale, alors le greffier fixera sur le champ la date ainsi que l'endroit et l'heure de la votation sur un tel règlement.

Autrement, ledit règlement aura la réputation d'avoir été approuvé par lesdits électeurs propriétaires intéressés dans le règlement no 271-A.

DONNE à Mascouche, ce 5ième jour de septembre mil neuf cent soixante-treize 1973.

JEAN FAFARD,
greffier-administrateur.



PROVINCE
OF QUEBEC
TOWN
OF MASCOUCHE

To the Ratepayers
of the aforesaid Municipality

PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN by the undersigned, Town's Clerk of the aforesaid Municipality.

To all persons of full age, who are Canadian citizens, property owners in the valuation roll in force, interested in the by-law no.: 271-A providing to amendment of the by-law 271 and providing to the construction of aqueduct, private and rain sewers and paving on Cardinal St. (Part two) being then the street 308-71, and providing to a supplementary loan of \$57,200 for a total of \$122,800.

That the municipal council of the Town of Mascouche at a public meeting held on September 4th, 1973, adopted a resolution for the approval of the by-law 271-A; and at the same meeting, in relation with article 593 of the Cities and Towns' Act, chap. 233 S.R.Q. 1941, the council adopted a resolution to the effect that a public meeting will be held where the council sits at the Town's Hall, 2934 Dupras St., on September 14th, 1973, at 7:00 p.m.

At this meeting if at least twenty (20) persons ask the by-law be submitted to the approval of electors interested in the said by-law and above described, then the chairman shall fix immediately a date for voting on such by-law.

Otherwise the said by-law is deemed to be adopted by such persons.

GIVEN at Mascouche, this 5th day of September one thousand nine hundred and seventy-three (1973).

JEAN FAFARD,
Town's Clerk.



LA VILLE DE TERREBONNE

AVIS PUBLIC

AUX PROPRIETAIRES DE TERRAINS DANS LA VILLE DE TERREBONNE

EXTRAIT DU REGLEMENT NUMERO 888,
ARTICLES 1 et 44

A) "La présence sur un immeuble de branches, broussailles, mauvaises herbes, ferrailles, débris, papiers, bouteilles vides ou déchets quelconques constitue une nuisance; les employés ou préposés de la Ville sont autorisés à pénétrer sur les lieux après avis et à faire disparaître de telles nuisances aux frais des propriétaires et occupants et les amendes prévues au présent règlement pourront être imposées aux personnes qui ont causé ces nuisances ou qui, ayant la responsabilité de l'entretien du terrain, en tolèrent la présence; l'inspecteur des bâtiments de la Ville, le directeur du bureau d'hygiène ou le chef de police pourront prescrire toute mesure propre à prévenir et à supprimer telles nuisances".

B) "Là où l'eau s'accumule sur un lot vacant, l'inspecteur des bâtiments ou le chef de police doit exiger du propriétaire de ce lot de construire un drain privé partant du lot et se rendant à l'égout, ou de remplir ce terrain avec de la terre ou du sable si l'accumulation d'eau constitue une nuisance; à défaut du propriétaire de se conformer, la Ville exécutera les travaux ci-haut mentionnés elle-même, le tout aux frais du propriétaire".

Toute infraction à ce règlement rend le délinquant passible d'une amende n'excédant pas cent dollars (\$100.00). Si l'infraction est continue, cette continuité constitue jour après jour une infraction séparée.

JEAN VEZINA,
inspecteur des bâtiments.

Innovations pour les voitures GM

Les voitures et camions 1974 de General Motors of Canada, qui seront mis en vente ce mois-ci, vont rendre la vie difficile aux voleurs d'autos car une de leurs clés est réservée exclusivement à l'allumage. Le but principal du dispositif antivol est de décourager le voleur occasionnel qui ne recherche que le plaisir d'une randonnée en voiture. On estime que 55 pour cent de tous les vols de voitures sont commis dans ce but.

En montre

Septembre ramène la présentation des nouveaux modèles d'automobiles et nous annoncerons la semaine prochaine les dates que les concessionnaires ont choisies pour inviter leur clientèle à venir admirer les "1974".

Information COMMERCIALE

Paquette Auto à 25 ans

La maison Paquette Automobile Limitée du boulevard l'Ange-Gardien, à L'Assomption, célèbre son 25^e anniversaire (1948) et a invité ses clients à commémorer cet événement par une réception qui aura lieu le jeudi soir 20 septembre, à 8h30 dans la salle de démonstration.



Ne vous trompez pas...
seule "LA REVUE" vous donne
toutes les nouvelles de la région.



PROVINCE
DE QUEBEC
VILLE DE
LACHENAIE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

POUR L'ENLEVEMENT DE LA NEIGE ET LE SABLAGE DES RUES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, SCELLEES ET ADRESSEES A M. ROGER LEPAGE, secrétaire-trésorier de la Ville de Lachenaie, 3341 rue Notre-Dame, Lachenaie, seront reçues par ledit secrétaire-trésorier, jusqu'à 5 heures p.m., le 17 septembre 1973.

CHACQUE SOUMISSION devra être présentée dans une enveloppe séparée sur laquelle est inscrit le numéro du secteur visé par ladite soumission.

SI UN SOUMISSIONNAIRE désire présenter des offres pour plus d'un secteur, il devra le faire dans des enveloppes séparées, en prenant bien soin d'indiquer le numéro du secteur visé, sur chacune des enveloppes.

LE TERRITOIRE DE LA VILLE DE LACHENAIE est divisé en quatre secteurs de déneigement distincts. Les soumissionnaires peuvent se procurer une liste descriptive des différents secteurs démontrant les longueurs de chacune des rues; cette liste est disponible au bureau du soussigné secrétaire-trésorier.

Les soumissions pour le sablage devront être présentées séparées et le prix devra être basé sur l'épandage d'un abrasif composé de sel et concassé 1/4".

Les soumissions devront tenir compte des points suivants, à savoir :

- 1) L'entrepreneur devra fournir une liste complète de son équipement.
- 2) L'entrepreneur sera tenu de fournir un entretien de chemins d'hiver conformément aux dispositions de la Loi des Cités et Villes du Québec et de toutes autres lois statutaires s'appliquant à l'entretien des chemins durant la saison d'hiver.
- 3) Les côtes, les courbes dangereuses et les intersections où se trouvent les signaux d'arrêts devront être sablées aussi souvent que nécessaire et l'abrasif employé pour ledit sablage devra être composé de SEL et CONCASSE 1/4".
- 4) Les rues devront être entretenues dans toute leur largeur et l'entrepreneur devra garantir les services d'une souffleuse à être utilisée lorsque nécessaire.
- 5) L'entrepreneur devra se munir d'une police d'assurance responsabilité de \$200,000.00 dollars, ladite police d'assurance devant couvrir la responsabilité publique et dommages à autrui, et maintenir cette police d'assurance en vigueur pour toute la durée du contrat.
- 6) La durée du contrat sera de trois (3) ans.
- 7) Chaque soumission devra être accompagnée d'un bon de garantie représentant 10% de l'offre présentée ou d'un chèque certifié égal à ce montant.

Les dépôts seront remis aux soumissionnaires, à l'exception de celui à qui le contrat sera accordé, dans les trente jours qui suivront la date d'entrée des soumissions.

La Ville de Lachenaie s'engage à accorder le contrat ni au plus haut, ni au plus bas, ni à aucun des soumissionnaires.

Telles soumissions devront être déposées entre les mains du secrétaire-trésorier, au 3341 rue Notre-Dame, à Lachenaie, avant 5 heures p.m., le 17 septembre 1973, pour être ouvertes le même jour à l'assemblée d'ajournement, à 8 heures p.m.

Toutes les soumissions reçues après 5 heures de l'après-midi ne seront pas considérées.

ROGER LEPAGE,
secrétaire-trésorier.



Province de Québec
Municipalité de la Paroisse
St-Louis-de-Terrebonne

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE :

Le Conseil de la Corporation municipale de la Paroisse St-Louis-de-Terrebonne a adopté le règlement no 465 à une session spéciale du 27 août 1973, règlement pourvoyant à des travaux de construction d'asphalte sur les rues Marie-Josée, Pouliot et Alain de la Paroisse St-Louis-de-Terrebonne et décrétant un emprunt de \$55,000.00.

Une assemblée publique des électeurs propriétaires riverains des rues ci-haut mentionnées sera tenue vendredi le 14 septembre 1973, de 7:00 à 9:00 p.m., au Bureau de la municipalité, 229 rue Ste-Marie, Terrebonne.

DONNE à St-Louis-de-Terrebonne, ce 28^e jour du mois d'août mil neuf cent soixante-treize (1973).

DANIELLE LONGCHAMPS,
secrétaire-trésorier.



Province de Québec
Municipalité de la Paroisse
St-Louis-de-Terrebonne

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE :

Le Conseil de la Corporation municipale de la Paroisse St-Louis-de-Terrebonne a adopté le règlement no 449, à une session spéciale du 27 août 1973, règlement amendement le règlement municipal no 303 relatif au zonage et à l'usage des bâtiments et des terrains.

Ledit règlement est consultable aux heures ouvrables du Bureau municipal et entrera en vigueur à partir de 30 jours de la date mentionnée plus haut.

DONNE à St-Louis-de-Terrebonne, ce 28^e jour du mois d'août mil neuf cent soixante-treize (1973).

DANIELLE LONGCHAMPS,
secrétaire-trésorier.



Province de Québec
Municipalité de la Paroisse
St-Louis-de-Terrebonne

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE :

Le Conseil municipal de la Corporation municipale de la Paroisse St-Louis-de-Terrebonne a adopté le règlement no 464 à une session spéciale du 27 août 1973, règlement pourvoyant à des travaux de construction d'asphalte de la 1^{ère} à la 4^{ème} avenue inclusivement de la Paroisse de St-Louis-de-Terrebonne et décrétant un emprunt de \$128,000.00.

Une assemblée publique des électeurs propriétaires riverains des rues ci-haut mentionnées sera tenue, vendredi le 14 septembre 1973, de 7:00 à 9:00 p.m., au Bureau de la municipalité, 229 rue Ste-Marie, Terrebonne, P.Q.

DONNE à St-Louis-de-Terrebonne, ce 28^e jour du mois d'août mil neuf cent soixante-treize (1973).

DANIELLE LONGCHAMPS,
secrétaire-trésorier.

PETITES ANNONCES

Tarif: \$1.00 pour 20 mots ou moins. Chaque mot en surplus: \$0.05. Nous ne prenons pas les petites annonces au téléphone. Vous pouvez les placer aux endroits suivants: Pharmacie Ouimet, 748, rue Saint-Pierre; Pharmacie Messier, 546, rue Masson; Pharmacie Mathieu, 900, boulevard des Seigneurs; Salon du Livre, 185, rue Saint-André; Variétés Chez Léo, 694, rue Saint-Pierre; au journal, 695, rue Théberge. La Revue de Terrebonne étant publiée chaque semaine, vous devez remettre vos annonces au plus tard le samedi précédant la publication. Pour annonce encadrée sur une colonne: le double des annonces ordinaires.

A VENDRE Propriétés-Commerces

Ile Saint-Jean, cottage semi-détaché, une salle de bains et demie. Louerait ou vendrait. \$13,000. 666-6573 ou 324-2267. Dubord Construction.

Maison 827 Ruisseau des Anges, St-Roch, 7 app. Gros système. Fini extérieur aluminium, grand terrain 270 par 300. Prix \$13,500. 474-0773 (29-5-12-19P)

Deux terrains à Mascouche. Plateau Normand. No 809-305-306, 1ère avenue, 2e. Tél.: 255-0119 (5-12P)

Propriété sise bord rivière des Mille-Îles, terrasse et plage privée. Style canadien, environ 25,000 pi.car. \$32,000. Tél.: entre 12 et 13 heures, après 17h. 622-5049 (P)

A LOUER

Ile Saint-Jean. Cottage semi-détaché. Une salle de bains et demie. Louerait ou vendrait. \$13,900. 666-6573 ou 324-2267. Dubord Construction.

Chambre avec toilette privée pour personne tranquille et aussi personne âgée. Poêle et frigidaire en commun. 666-7125 (22-29-5P)

Logement, 5 pièces avec sous-sol, grande cour, toutes commodités. \$110 par mois. Boisd-Filion. 661-7597 (P)

Cottage, 5 app. 220, libre 1er octobre ou avant. \$75 par mois. 457 Maple Ave. Terrebonne-Heights. 769-9353 ou écrire à: G. Adam, 418 boul. de La Chapelle, Pointe-Calumet. (P)

Logement, 5 app., un bas, au 624 Saint-Louis, Terrebonne. Libre vers 20 septembre. 666-4285 (P)

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER PAYEZ ET APORTEZ

- Commodes 5 tiroirs
- Bureaux doubles
- Garde-robes doubles
- Matelas doubles \$23.50 et plus

TISSUS A LA LIVRE ET A LA VERGE
SPECIAL: FORTREL A \$2.95 vge
Bas-culottes 3/\$1.

Ameublements Andrea

2611, BOUL. ST-CHARLES,
LACHENAIE — 666-4163

SPECIAL: meubles non peints ou peints à votre goût.



ON DEMANDE

- CUISINIERS
- SERVEUSES
- HOMME A TOUT FAIRE
- LIVREURS à plein temps et à temps partiel

Ouverture du nouveau restaurant au
600, boul. des Seigneurs, Terrebonne

AU DEBUT DE SEPTEMBRE

Pour rendez-vous: Mme Pierrette Perreault
à 666-1380 - Laissez le message, on vous rappellera

"LA CALECHE" B.B.Q.

Piano en excellent état. S'adresser au Centre des Loisirs de Terrebonne.

Bicyclette pour garçons; 24 pouces. Presque neuve. \$40. repasseuse électrique, \$50; fusil calibre 12, \$30. Tél.: 477-5631 (P)

Ensemble cuisine style canadien rustique, bois rond. Jamais servi. 6 chaises. 666-6885 (P)

Lessiveuse: \$20, pompe avec réservoir: \$50, pompe d'assèchement: \$15. Tél.: 477-0521 (P)

DIVERS

Faire-part. Voyez notre nouveau catalogue 73-74. Cartes de remerciements, accessoires, cartes mortuaires. Inf. 474-0661. Imprimerie CRL, Mascouche (13 juin au 31 oct. incl. P)

REMERCIEMENTS à Jean XXIII pour faveur obtenue. R.S. (14 nov. incl. P)

Belle occasion: machine à coudre Singer électrique \$20. Aussi: trousseau de lingerie Tex-Made, 189 morceaux. Tél.: 666-8386 (JNO)

Prendrais travail dactylo, à la maison. Tél.: 477-0846 (15-22-29-5P)

Brassière sur mesure, bikini deux pièces, over-size. Satisfaction garantie. Va aussi à domicile. 477-0468 (22-29-5-12P)

ON DEMANDE

MADAME. Voulez-vous vous faire jusqu'à \$50 par semaine à vos heures choisies quand vos enfants seront de retour à l'école en septembre. Inscrivez-vous vendeuse Familix en appelant André Bisson, 666-4765 (22-29-5P)

On demande femme de ménage pour entretenir maisons modèles au nord du boulevard des Seigneurs à Terrebonne. Pour informations: GPA Construction, jour, Roma Deveau, à 666-1968 (29-5P)

OPERATRICES DEMANDEES

sur machines régulières "Overlock" et à boutons. Dans manufacture de robes. Travail à section. S'adresser au 110, rue St-André, Terrebonne. Tél.: 666-4161.

TERREBONNE
CASUALS INC.

VENTE D'ETE

"SINGER" électrique \$20 et plus
"ZIG-ZAG" neuve \$49.50 et plus



toilettes marques
REPARATIONS GARANTIES
• Pièces en stock
• Neuves et usagées
• 16 ans d'expérience
• Accessoires de couture

Service à domicile
Estimé gratuit
Terrebonne et région

Centre de Couture
"Terrebonne"
538, Masson (J.-C. Plante)
666-8386 - 321-6936

A VENDRE OU A LOUER

COTTAGE
9 APPARTEMENTS
Côte-de-Terrebonne
666-1380

Opératrices à domicile demandées. Possédant machine plain ou overlock; dans lingerie dame. Tél.: 1-223-6466 (5-12P)

Désirerais louer une ou deux pièces pour chambre et cuisine avec réfrigérateur et poêle électrique ou partagerais logement ou bungalow avec stationnement pour deux voitures Homme seul. 666-8205 aux heures de repas ou le soir. (P)

ATTENTION! - Serait intéressé à louer une terre avec option d'achat. Bureau: 521-2238 ou 729-2070 (P)

GARDE D'ENFANTS

Garderais enfant, du lundi au vendredi, jour seulement. Cour clôturée. 666-7436 (29-5P)

Prendrais enfant le jour, 7h a.m. 7h p.m., ceux qui désirent travailler 3.00. Bonnes références. Dame seule. 1514 Boissonneault, Mascouche-Heights (P)

Garderais un enfant à la semaine. Tél.: 477-0762 (P)

Garderais enfants naissant à 5 ans. Bons soins. Références. 666-4778 (P)

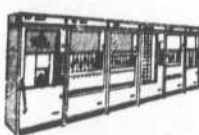
Garderais enfants à la journée. Entre 2 et 4 ans. Tél.: 666-9382 (P)

Garderais petite fille 3 à 5 ans; à la semaine. Jour seulement. Au Domaine Lachenaie; Tél.: 666-7275 (P)

AUTOMOBILE

Parisienne convertible 1963, très bon moteur. \$63. Tél.: 666-7155 (P)

Pontiac Ventura 1972 automatique; servo-direction, bas millage, radio. Très propre. Appeler après 5 heures: 474-0922 (P)



BERNARD LEBRASSEUR

Réparation machine
distributrice automatique
— Installation

666-7265

DISCOTHEQUE MOBILE

CLAUDE et REJEAN
Pour tous genres de soirées, tous genres de musique, pour...

- MARIAGES
- PARTIES
- SALLES DE DANSE
- BAVAROISES

Renseignements:

CLAUDE BEAUDOIN
666-4670

REJEAN TARDY
666-4802

ALEXANDER VOLKSWAGEN INC.

4100, chemin Gascon
(route 337)
TERREBONNE

à mille au nord de
la route 640

666-3782

VEUT AUGMENTER SON PERSONNEL ET DEMANDE

- Un mécanicien Volkswagen 1ère classe
- Un assistant gérant des pièces (bilingue)
- Un débosseleur
- Un vendeur (bilingue)
- Un homme de maintenance

S.V.P. ECRIRE OU TELEPHONER
POUR ENTREVUE

"LA REVUE" publie
avec plaisir toutes
vos nouvelles. Téléphonez à 666-3948 ou 666-4952.

On est jeune tant que
l'on sait dire NON. Premier
oui, première ride. (H.
Jeanson)

OPERATRICES DEMANDEES A DOMICILE

Avec expérience.
Après 7 h.

387-1081

(29-5P)

DISCOTHEQUE MOBILE

Pour salles de
danse: \$35

Aimé: de 5h à 9h
666-6144

Remboursement Alban Chesterfield

- ESTIMATION GRATUITE
- TERMES FACILES
- 5 ANS DE GARANTIE

522-7624

MATELAS NEUFS
ET RECONSTRUITS

ATELIER La Plaine
390, rte 65, 223-2763

BEAUSOLEIL METRO

demande des

CAISSIERES

à temps plein
ou temps partiel
avec expérience

666-6623

930, boul. des
Seigneurs,
TERREBONNE

OFFRES D'EMPLOIS

Soudeur avec expérience sur machine semi-automatique

Journalier 25 ans et plus, pour travail dans usine et livraison. Devra posséder un permis de chauffeur.

Opérateur de machine à perforeur et plieuse de métal en feuille, capable de lire dessin industriel.

FORTIN METAL WORKS LTD

1990 ST-HENRI MASCOUCHE
TEL.: 474-2627

Simplicity

- Lessiveuse automatique et sècheuse
- Lave-vaisselle
- Laveuse-essoreuse
- Sècheuse compacte

GARANTIE: 2 ANS

AMEUBLEMENTS
DRAPERIES
TERREBONNE

931, Léon-Martel
666-8762
TERREBONNE



NOUVEAU MEMBRE DES OPTIMISTES - Lors du souper Optimiste de lundi 20 août, M. Pierre Langlois, au centre, parrainé par M. Réal Forest, recevait des mains du président du Club Optimiste de Terrebonne, M. Réjean Crevier, à droite, son certificat de membre.

Don des Optimistes aux Brigadières



LE CLUB OPTIMISTE DE TERREBONNE a eu le grand plaisir récemment de remettre un don de \$250 aux Brigadières de notre ville. Sur notre photo, lors de la remise du chèque, dans l'ordre, MM. Lucien Gagné, vice-président des Brigadières, Florimond Gauthier, président du groupe, recevant le chèque du président du club, M. Réjean Crevier.

Les nouvelles Optimistes

Quelque 200 personnes, dont quinze couples du Club Optimiste de Terrebonne, participaient le dimanche 26 août à la remise de charte au nouveau club de Sainte-Anne, un rejeton du club de Terrebonne. Le président du comité de fondation, René Dubois, a ajouté une autre plume à son chapeau ce soir-là, de même que le vice-président Claude Beausoleil qui a réussi à recueillir \$450 au cours de la soirée pour le nouveau club.

Un don de \$250 a été

remis à MM. Florimond Gauthier, président et Lucien Gagné, vice-président des Brigadières de Terrebonne qui existe ici depuis treize années.

La distribution des annuaires (les épais!) de Montréal dans la région de Terrebonne aura lieu le samedi 15 septembre, à compter de 8h le matin et le président du comité, André Leroux, compte sur la collaboration de nombreux Optimistes pour l'aider dans cette tâche. Le rendez-vous a lieu à l'entrepôt J.-P. Gadbois Transport, rue Moody.

Dans le bon vieux temps...

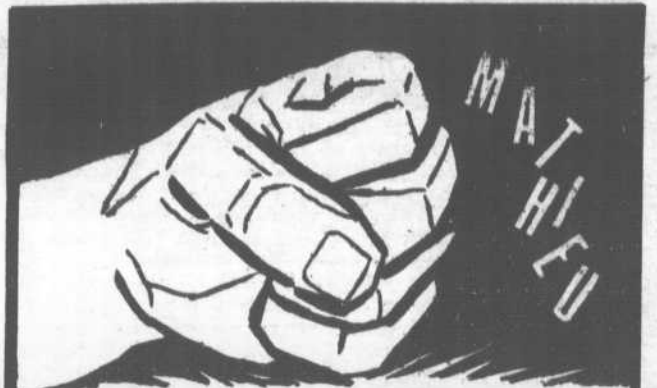
Vous vous souvenez de la naissance des triplettes Hamel il y a plusieurs années? Ces petits anges ont fait courir l'entière population de notre ville à leur chevet dans leur temps.

Et pourtant, à une époque plus lointaine, Mme Hamel s'est fait damer le pion car nous avons découvert en consultant l'ouvrage de Raymond Masson "Généalogie des Familles de Terrebonne" (1930) que M. et Mme Paul Labelle (née Marie Beaudoin) furent les

heureux parents de deux garçons et deux filles le 6 décembre 1770. Leurs noms: Clément, Judith, Joseph, Antoine. Est-ce un record?

PREMIER TROTTOIR

Le premier trottoir en béton fut fait en juillet 1912 à Terrebonne. Le Conseil avait ordonné que l'on commence par la rue St-Louis. On en ferait une dizaine d'arpents "afin de permettre la construction dans divers quartiers."



BAS PRIX

SPECIAUX ATLAS du 10

au 30 septembre 1973

ALBERTO VOS 7 oz	\$1.89	\$1.14	FIXATIF AEROSOL
ALBERTO VOS 1.5 oz	1.25	.79	CREME CAPILLAIRE
*BABY SCOTT 30's		1.29	NOUVEAU-NE
*BABY SCOTT 30's		1.49	ORDINAIRES DE JOUR
*BABY SCOTT 12's		.79	SUPER ABSORBANTES
BABY SCOTT		.49	CULOTTES - A, B, C, D
BAN 9 oz	1.97	1.26	ULTRA SEC EN AEROSOL
BAN 45 oz	1.40	.98	DESODORISANT AEROSOL 30's
BAND-AID 100's	1.75	.86	FORMATS VARIÉS
BIC	1.29	.78	STYLO-BILLE BARON
BLUETTES	2.75	1.67	GANTS DE NEOPRENE
BORNEX 4 oz	1.59	.93	LOTION CONTRE LES POUX
BRADOSOL 20's	1.00	.58	LOSANGES ANTISEPTIQUES
BROMO QUININE 50's	1.91	1.21	COMPRIMÉS CONTRE LE RHUME
BROMO RULTZER 8.25 oz	1.89	1.29	FORMAT ECONOMIQUE
BRYLCREEM 4.5 oz	1.38	.93	TUBE
CEPACOL 22 oz	1.64	.99	RINCE-BOUCHE
CLAGE - UP 100 ml	1.28	.76	DEMENTIFRICE & RINCE-BOUCHE
CUTEX 5 oz	.75	.51	DISSOLVANT DE VERNIS
DRY-2 6 oz	1.29	.88	DESODORISANT
EMPLATRE EPAIS JOHNSON'S	1.59	.94	POUR MAL DE DOS
EMPLATRE REG. JOHNSON'S	1.05	.63	POUR MAL DE DOS
ENO 7 oz	1.49	.99	ANTIACIDE PETILLANT
FACELLE ROYALE	2 roul.	.61	SERVIETTES ESSUIE-TOUT
F D S 3 oz	1.85	1.04	PARFUME OU NON-PARFUME
FLUORURE DE SODIUM 1 lb	1.50	.89	ATLAS
*FLUSHABYES 60's		2.26	PETITES
*FLUSHABYES 60's		2.45	MOYENNES
*FLUSHABYES 60's		2.53	GRANDES
HUILE DE CLOU 14 DRM	.49	.23	ATLAS -
JEAN-PIERRE	3.49	1.97	BROSSE A CHEVEUX GI GI
JEAN-PIERRE	3.29	1.88	BROSSE A CHEVEUX TRIOMPH
JEAN-PIERRE	2.39	1.36	BROSSE A CHEVEUX MI-MI
JERGENS 20 3/4 oz	2.39	1.26	LOTION
JERGENS 9.25 oz	1.59	.97	POUR PEAU SECHE
KLEENEX 200's		2/.79	MOUCHOIRS BLANCS
KLEENEX		2/.79	MOUCHOIRS GRAND FORMAT
KOTEX	.59	.41	CENTURE MORDERFORM
LADY SCOTT		2/.75	PAPIER DE TOILETTE
LISTERINE 30 oz	2.19	1.44	ANTISEPTIQUE 25% de PLUS
LISTERINE 18's	1.09	.74	PASTILLES POUR LA GORGE
MAALOX 12 oz	2.17	1.21	SUSPENSION
MODESS 48's		1.69	SERVIETTES FEMINIQUES
*NEW DAWN	2.19	1.13	COLORANT CAPILLAIRE
NO MORE TANGLES 7 oz	1.29	.91	RINCE-CREME
PALS 60's	3.39	1.87	REGULIER OU AVEC FER
PALS 100's	4.93	2.73	REGULIER OU AVEC FER
PALS 200's	7.45	4.44	FORMAT ECONOMIQUE
PARDEC LIQ. 16 oz	3.75	2.24	FORMULE MULTIVITAMINIQUE
PEPSODENT	.69	2/.59	BROSSE A DENTS POUR ADULTE
PEPSODENT	.49	2/.43	BROSSE POUR LES JEUNES
PHISODERM 5 oz	1.85	1.08	NETTOYEUR POUR LA PEAU
POLY-VI-FLOR 100's	4.93	2.81	VITAMINES & FLUORURE
*POUDRE JOHNSON'S 24 oz	1.89	.98	
PREPARATION H 12's	1.69	1.16	SUPPOSITOIRES
PREPARATION H 1 oz	1.39	.94	ANTHELMINTHICIDES
PRIVINE 1 oz	1.20	.76	ONGUENT
PRIVINE 20 ml	1.20	.76	GOUTTES NASALES
PRUNO-LAX 40's	.85	.63	VAPORISATIONS NASALES
Q-TIPS 270's	1.79	1.04	COMPRIMÉS
*SCHICK 15's	1.89	1.18	COTONS-TIGES STERILISES
SCORE 6 oz	1.55	.99	LAMES INJECTEUR
SEL DE MER 5 lbs	.89	.44	FIXATIF
SHAMPOOING JOHNSON'S 12 oz	1.89	1.18	
SINUSAB 12's	1.29	.74	
SIROP DE DENTITION BEAUCHE	1.50	.81	
SIROP DE PIN BLANC COMP.	1.60	.89	
SOFTIQUE 5 oz	2.79	1.88	HUILE DE BAIN
SPEED STICK 2.5 oz	1.39	.91	
STAYFREE 10's	.79	.48	MAXI-SERVIETTES ADHESIVES
THE DES CARMELITES 24's	2.19	1.88	EN SACHETS - BAGS
TUMS 100's	1.19	.73	COMPRIMÉS ANTACIDES
VANQUIN 12's	2.77	1.53	CONTRE L'ORZYURASE
VASELINE 14 oz	1.75	1.09	LOTION
VASELINE 16 oz	1.59	.94	SELS DE BAIN
VASELINE 4 oz	1.85	1.12	HUILE DE BAIN
VITALIS 4 oz	1.05	.63	TONIQUE CAPILLAIRE

**NOMBREUX AUTRES
BAS PRIX-MATHIEU
EN ETALAGE**

pharmacie
Yves MATHIEU
900 PLACE des SEIGNEURS
terrebonne 666-6664

Tél.: 666-8641

R. LAVERDURE

EPICIER LICENCIÉ

BIERE • PORTER

Heures d'affaires :
Tous les jours (excepté le dimanche)
de 7h a.m. à 10h p.m.

623 ST-PIERRE

TERREBONNE

QUALITÉ ALUMINIUM
INST.

Portes et fenêtres en aluminium

Fenêtres panoramiques

Persiennes décoratives

Auvents en fibre de verre
avec charpente en aluminium

**VENTE — INSTALLATION
REPARATIONS GENERALES**

RAOUL FLEURY, PROP.

466 Chartrand Terrebonne
Tél.: jour 666-8798 soir: 3576

NOUS DEMENAGEONS BIENTOT DANS UN NOUVEAU LOCAL

**TOUT DOIT
ETRE VENDU!**

• AMEUBLEMENTS • TELEVISEURS
• APPAREILS MENAGERS

**AMEUBLEMENTS
DRAPERIES ENR**

Guy Venne,
propriétaire,
vous y invite

931, RUE LÉON-MARTEL

RABAIS

10% à 35%

TERREBONNE

TERREBONNE - 666-8762